



# **Bruks- og sikkerhetshåndbok**

*Original instruks - Oppbevar denne håndboken med maskinen hele tiden.*

## **TOUCAN 10E**

## **TOUCAN 26E**

**ANSI** 

Norwegian - Operation and Safety Manual

---

**31210100**  
*June 22, 2011*



## **FORORD**

Denne håndboken er et svært viktig hjelpemiddel! Oppbevar den sammen med maskinen til enhver tid.

Formålet med denne håndboken er å informere enhver eier, bruker, utleier og leietaker av denne maskinen om forholdsregler og brukerinstruksjoner som er ytterst nødvendig for sikker og pålitelig bruk av maskinen til de oppgavene den er beregnet på.

Fordi vi kontinuerlig forbedrer våre produkter, forbeholder JLG Industries, Inc seg retten til å endre spesifikasjoner ute forvarsel. Ta kontakt med JLG Industries, Inc for å motta oppdatert informasjon.

## VARSELSYMBOLER OG ADVARSLER



Følgende varselsymboler brukes. Symbolene brukes til å varsle om potensielle farer for personskade. Du må overholde alle advarslene som er spesifisert under disse symbolene for å unngå eventuelle personskader eller dødsfall.

### **FARE!**

INDIKERER EN UMIDDELBAR FARLIG SITUASJON. HVIS FAREN IKKE UNNGÅS, VIL DET FØRE TIL PERSONSKADE ELLER DØDSFALL. DETTE KLEBEMERKET VIL HA RØD BAKGRUNN.

### **ADVARSEL!**

INDIKERER EN POTENSIELT FARLIG SITUASJON. HVIS FAREN IKKE UNNGÅS, VIL DET FØRE TIL ALVORLIGE PERSONSKADER ELLER DØDSFALL. DETTE VARSELSYMBOLERET HAR ORANSJE BAKGRUNN.

### **FORSIGTIG!**

INDIKERER EN POTENSEILL FARLIG SITUASJON. HVIS FAREN IKKE UNNGÅS, KAN DET FØRE TIL MINDRE ELLER MODERATE PERSONSKADER. HET KAN OOK EEN WAARSCHUWING BEVATTEN TEGEN ONVEILIGE PRAKTIJKEN. DETTE KLEBEMERKET VIL HA GUL BAKGRUNN.

### **LEGG MERKE TIL**

VISER INFORMASJON ELLER SELSKAPETS POLITIKK SOM ANGÅR DIREKTE ELLER INDIREKTE SIKKERHETEN FOR PERSONELL ELLER EIENDOMSBEKYTTELSE.

**⚠ ADVARSEL!**

DENNE MASKINEN MÅ OVERHOLDE ALL INFORMASJON SPESIFISERT I SIKKERHETSRELATERTE RAPPORTER. TA KONTAKT MED JLG INDUSTRIES, INC. ELLER DIN LOKALE JLG-REPRESENTANT FOR INFORMASJON OM EVENTUELLE SIKKERHETSRELATERTE RAPPORTER SOM GJELDER FOR DETTE PRODUKTET.

**LEGG MERKE TIL**

JLG INDUSTRIES, INC, SENDER UT SIKKERHETSRELATERTE RAPPORTER TIL DEN REGISTRERTE EIEREN AV DENNE MASKINEN. TA KONTAKT MED JLG INDUSTRIES, INC FOR Å KONTROLLERE AT INFORMASJONEN OM EIEREN ER OPPDATERT OG KORREKT.

**LEGG MERKE TIL**

JLG INDUSTRIES, INC MÅ UNDERRETTES UMIDDELBART DERSOM ET JLG-PRODUKT HAR VÆRT INNBLANDET I EN ULYKKE SOM HAR FORÅRSAKET PERSONSKADE ELLER DØDSFALL, ELLER DERSOM PERSONLIG EIENDOM ELLER JLG-PRODUKTET ER PÅRFØRT BETYDELIGE SKADER.

**Nar det gjelder:**

- Ulykkesrapportering
- Informasjon om produksikkerhet
- Oppdatering av eierinformasjon
- Spørsmål angående produksikkerhet
- Standarder og forskrifter om forenlighet
- Spørsmål angående spesiell bruk av produktet
- Spørsmål angående produktendringert

**Kontakt:**

Product Safety and Reliability Department  
 JLG Industries, Inc.  
 13224 Fountainhead Plaza  
 Hagerstown, MD 21742  
 USA  
 eller kontakt din lokale JLG-avdeling  
 (Se adressen på baksiden av håndboken omslag)

**I USA:**

Toll Free: 877-JLG-SAFE (877-554-7233)

**Utenfor USA:**

Phone: 240-420-2661  
 Fax: 301-745-3713  
 E-mail: [ProductSafety@JLG.com](mailto:ProductSafety@JLG.com)

## **REVIDERINGSLOGG**

Opprinnelig utgave av håndboken -

December 25, 2008

Håndbok revidert -

February 23, 2010

Håndbok revidert -

June 22, 2011

**DEL - 1 - FORHOLDSREGLER FOR SIKKERHET**

1.1	GENERELT .....	1-1
1.2	FØR BRUK .....	1-1
	Brukeropplæring og kjennskap til maskinen ..	1-1
	Kontrollere arbeidsstedet .....	1-2
	Kontrollere maskinen .....	1-2
1.3	BRUK .....	1-3
	Generelt .....	1-3
	Farer for å snuble og falle .....	1-3
	Farer for elektrisk støt .....	1-5
	Farer for å velte .....	1-6
	Knus- og kollisjonsfarer .....	1-7
1.4	TAUE, LØFTE OG SLEPE MASKINEN .....	1-9
1.5	YTTERLIGERE FARER / SIKKERHET .....	1-9

**DEL - 2 - BRUKERS ANSVAR SAMT KLARGJØRING OG INSPEKSJON AV MASKINEN**

2.1	BRUKEROPPLÆRING .....	2-1
	Brukeropplæring .....	2-1
	Overvåke opplæringen .....	2-1
	Brukers ansvar .....	2-1
2.2	FORBEREDELSE, INSPEKSJON OG VEDLIKEHOLD .....	2-2
	Inspeksjon før bruk .....	2-4
	Generelt .....	2-6
	Funksjonskontroll .....	2-7
	Kontrollere Tippeføleren .....	2-8

Kontrollere Overbelastningsføleren (Hvis dette er aktuelt) .....	2-9
Kontrollere Føler for Slakt/Skadd Kjede .....	2-10

**DEL - 3 - STYREINNRETNINGER OG INDIKATORER PÅ MASKINEN**

3.1	GENERELT .....	3-2
3.2	STYREINNRETNINGER OG INDIKATORER .....	3-2
	Styrekonsolell på bakkenivå .....	3-2
	Ventilene for manuell senking av plattformen ..	3-6
	Ventiler for manuell senking av masten .....	3-6
	Ventil for manuell senking av utliggeren .....	3-7
	Driftsanordning for manuell dreining .....	3-7
	Styrekonsolell på Plattform .....	3-9
3.3	MERKEPLASSERING .....	3-14

**DEL - 4 - BRUK AV MASKINEN**

4.1	BESKRIVELSE .....	4-1
4.2	BRUKSSPESIFIKASJONER OG BEGRENSNINGER ..	4-1
	Kapasitet .....	4-1
	Stabilitet .....	4-1
	Klatreevne og Skråningshelling .....	4-3
4.3	BRUK .....	4-5
4.4	STYRING OG FORFLYTNING (KJØRING) .....	4-5
	Styring .....	4-6
	Forflytning (kjøring) .....	4-6

	Kjøreorienteringssystem (DOS) . . . . .	4-7
4.5	HEVING OG SENKING AV PLATTFORMEN . . . . .	4-7
	Heve og senke masten . . . . .	4-8
	Heve og senke kranarmen . . . . .	4-8
4.6	SVINGING . . . . .	4-9
4.7	NØDSTOPPKONTROLLER . . . . .	4-10
4.8	ALARMER . . . . .	4-11
	Lampe/alarm om overlast (Hvis dette er aktuelt). . . . .	4-11
	Vippelampe/alarm . . . . .	4-11
	Varsellampe/alarm for kjedeslakk . . . . .	4-11
	Lampe/alarm for myk berøring (ekstrautstyr) . . . . .	4-12
4.9	AVSLUTNING OG PARKERING . . . . .	4-12
4.10	BATTERILADING . . . . .	4-13
	Feilkode på batteriladeren . . . . .	4-14
4.11	FESTEØRER FOR KOBLING/LØFTING . . . . .	4-15
	Kobling . . . . .	4-15
	Løfting . . . . .	4-16
4.12	TAUING . . . . .	4-16
	Elektrisk bremseutkobling . . . . .	4-17

### DEL - 5 - HANDLINGER I NØDSSITUASJONER

5.1	GENERELT . . . . .	5-1
5.2	ULYKKE RAPPORTERING . . . . .	5-1
5.3	HANDLINGER I EN NØDSSITUASJON . . . . .	5-1
	Hvis brukeren ikke kan styre maskinen . . . . .	5-1
	Plattformen eller utliggeren heftet opp i høyden . . . . .	5-2

5.4	MANUELL SENKING AV PLATTFORMEN . . . . .	5-2
5.5	NØDTAUIING . . . . .	5-2

### DEL - 6 - GENERELLE SPESIFIKASJONER OG BRUKERS VEDLIKEHOLDSANSVAR

6.1	INNLEDNING . . . . .	6-1
	Andre tilgjengelige håndbøker: . . . . .	6-1
6.2	BRUKSSPESIFIKASJONER . . . . .	6-2
6.3	BRUKERS VEDLIKEHOLDSOPPGAVER . . . . .	6-9
6.4	CHASSIS HETTE FJERNING . . . . .	6-10
6.5	VEDLIKEHOLD AV BATTERIET . . . . .	6-10
	Batterivedlikehold og sikkerhetsrutiner . . . . .	6-10
	Fylling System Drenering (Hvis dette er aktuelt) . . . . .	6-12
	Batterispenning og elektrolyttspesifikk gravitet . . . . .	6-14
	Vedlikehold av påfyllingssystemet . . . . .	6-15
	Bruk av batteri i et kaldt miljø . . . . .	6-15
	Batterier som ikke er i bruk eller som brukes uregelmessig . . . . .	6-15
	Feilsøking for batterier . . . . .	6-16
6.6	OLJENIVÅ/OLJEFILTER . . . . .	6-17
	Kontroll av hydraulisk olje . . . . .	6-17
	Utskiftning av hydraulisk Filter . . . . .	6-18
6.7	DEKK OG HJUL . . . . .	6-19
	Skade på dekk og hjul . . . . .	6-19
	Utskiftning av hjul og dekk . . . . .	6-19
	Montere hjul . . . . .	6-19



6.8 SMØRING . . . . .	6-21	6-7 Tilbehør . . . . .	6-46
Fjærskive i overlastsystem (Hvis dette er aktuelt) .	6-21	7-7 Elektrisk motor . . . . .	6-47
Svingelagerring . . . . .	6-22	8-1 Vippeføler . . . . .	6-48
Svingelagerets tenner . . . . .	6-23	8-2 Lastføler, plattform . . . . .	6-49
Mastprofilenes lagerringer . . . . .	6-24	8-6 Styring / Aksel . . . . .	6-49
Smøre løftekedene . . . . .	6-25	9-9 Maskinvare . . . . .	6-50
6.9 KONTROLL AV OVERLASTSYSTEMET (HVIS DETTE ER AKTUELT) . . . . .	6-26		
6.10 KONTROLL AV VIPPESENSOREN . . . . .	6-27		
6.11 TILLEGGSSINFORMASJON . . . . .	6-28		
6.12 DIAGNOSTISKE PROBLEMKODER (DTC) . . . .	6-28		
Introduksjon . . . . .	6-28		
6.13 DTC-KONTROLLTABELLREGISTER . . . . .	6-28		
6.14 DTC-KONTROLLTABELLER . . . . .	6-29		
0-0 Hjelpekomentarar . . . . .	6-29		
2-1 Oppstart . . . . .	6-30		
2-2 Plattformkontroller . . . . .	6-31		
2-3 Bakkekontroller . . . . .	6-33		
2-5 Funksjon forhindret . . . . .	6-35		
3-1 Vernebryter for tilførsel, åpen krets . . . . .	6-37		
3-2 Vernebryter for tilførsel, kortslutning . . . . .	6-37		
3-3 Driver for utgang til bakke . . . . .	6-38		
4-2 Termisk grense . . . . .	6-41		
4-4 Strøm fra batteri . . . . .	6-43		
4-6 Overføring og Drift system . . . . .	6-45		
6-6 Kommunikasjon . . . . .	6-46		

**DEL - 7 - LOGGBOK FOR INSPEKSJONER OG REPARASJONER**

### **LISTE OVER TABELLER**

1-1	Minimum sikker tilnæringsavstand . . . . .	1-5
1-2	Beaufort-skalaen (bare for referanse) . . . . .	1-10
2-1	Tabell for vedlikehold og inspeksjon . . . . .	2-3
3-1	T10E & T26E - Merkeplassering . . . . .	3-17
4-1	Feilkode på batteriladeren . . . . .	4-14
6-1	Bruksspesifikasjoner og dimensjoner. . . . .	6-2
6-2	Dimensjoner. . . . .	6-5
6-3	Dekkspesifikasjoner. . . . .	6-5
6-4	Kjøremotorer - hydraulisk kraftenhet . . . . .	6-6
6-5	Batterispesifikasjoner . . . . .	6-7
6-6	Smørespesifikasjoner. . . . .	6-7
6-7	Spesifikasjoner for hydraulisk olje - Standard . . . .	6-7
6-8	Spesifikasjoner for hydraulisk olje - Tillegg . . . . .	6-8
6-9	Diagram over tiltrekningsmoment . . . . .	6-20
6-10	Anbefalte viskositetsgrader . . . . .	6-25
7-1	Loggbok for inspeksjoner og reparasjoner. . . . .	7-1

**LISTE OVER ILLUSTRASJONER**

2-1.	Daglig, utvendig inspeksjon av maskinen . . . . .	2-5
2-2.	Tippeføleren . . . . .	2-8
2-3.	Overbelastningsføleren . . . . .	2-9
2-4.	Føler for Slakt/Skadd Kjede. . . . .	2-10
3-1.	Grunnleggende Terminologi - Plassering av Maskinkontroller . . . . .	3-1
3-2.	Styrekonsoll på Bakkenivå . . . . .	3-3
3-3.	Ventil for manuell senking av masten . . . . .	3-6
3-4.	Ventil for manuell senking av utliggeren . . . . .	3-7
3-5.	Driftsanordning for manuell dreining . . . . .	3-8
3-6.	Styreindikatorpanel på plattform . . . . .	3-10
3-7.	MERKEPLASSERING - Side 1 . . . . .	3-14
3-8.	MERKEPLASSERING - Side 2 . . . . .	3-15
3-9.	MERKEPLASSERING - Side 3 . . . . .	3-16
4-1.	Posisjon med minst stabilitet bakover . . . . .	4-2
4-2.	Posisjon med minst stabilitet framover . . . . .	4-2
4-3.	Klatreevne og Skråningshelling . . . . .	4-4
4-4.	Styre-/Kjørekontroller. . . . .	4-6
4-5.	Kjøreorienteringssystem (DOS). . . . .	4-7
4-6.	Løftekontroller . . . . .	4-7
4-7.	Svingekontroller . . . . .	4-9
4-8.	Nødstoppkontroller . . . . .	4-10
4-9.	Kobling av maskinen . . . . .	4-15
4-10.	Løfte maskinen . . . . .	4-16
4-11.	Plassering av gafflene . . . . .	4-16
4-12.	Elektrisk bremseutkobling . . . . .	4-17

6-1.	Rekkeviddediagram . . . . .	6-4
6-2.	Brukers vedlikeholdsoppgaver og smøredigram . . . . .	6-9
6-3.	Chassis Hette Fjerning. . . . .	6-10
6-4.	Nivå Indikatorer . . . . .	6-11
6-5.	Hell vann på batteriene . . . . .	6-11
6-6.	Fylling System Drenering. . . . .	6-12
6-7.	Tømme vannet. . . . .	6-13
6-8.	Måling av elektrolyttens spesifikke gravitet . . . . .	6-14
6-9.	Kontroll av hydraulisk olje . . . . .	6-17
6-10.	Utskiftning av hydraulisk olje . . . . .	6-18
6-11.	Hjulmuttenes tiltrekkingssekvens. . . . .	6-19
6-12.	Smøring av fjærskive i overlasteret . . . . .	6-21
6-13.	Smøring av lagerringen for svinging . . . . .	6-22
6-14.	Smøring av svingelagerets tenner . . . . .	6-23
6-15.	Mastprofilenes lagerringer . . . . .	6-24
6-16.	Kontroll av overlasteret . . . . .	6-26
6-17.	Løftepunkt . . . . .	6-27



## DEL 1. FORHOLDSREGLER FOR SIKKERHET

### 1.1 GENERELT

I denne delen vil du finne forholdsregler som er nødvendig for sikker bruk og vedlikehold av maskinen. For at maskinen skal fungere på riktig måte, er det obligatorisk at den kontrolleres daglig i henhold til instruksjonene i denne håndboken. En kvalifisert person må også definere et vedlikeholdsprogram basert på informasjonen i denne håndboken og service- og vedlikeholdshåndboken, for å sikre at maskinen er trygg å bruke.

Eieren/bruker/operatør av maskinen bør ikke bruke maskinen før denne instruksjonen er lest, opplæringen fullført og bruk av maskinen er foregått under overvåking av en erfaren og kvalifisert operatør.

Hvis du har spørsmål angående sikkerhet, opplæring, kontroll, vedlikehold og bruk av maskinen, vennligst ta kontakt med JLG Industries, Inc ("JLG").

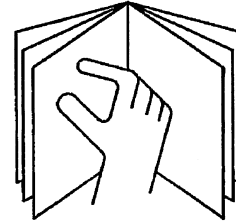
#### **⚠ ADVARSEL!**

**HVIS FORHOLDSREGLENE I DENNE HÅNDBOKEN IKKE OVERHOLDES, KAN DET FØRE TIL SKADE PÅ MASKINEN ELLER PERSONLIG EIENDOM, ELLER TIL PERSONSKADER ELLER DØDSFALL.**

### 1.2 FØR BRUK

#### Brukeropplæring og kjennskap til maskinen

- Les igjennom og forstå informasjonen i denne håndboken før du bruker maskinen.



- Bruk aldri denne maskinen før du har mottatt full opplæring av en autorisert person.
- Kun autoriserte og kvalifiserte personer skal bruke denne maskinen.
- Les, forstå og etterfølg alle FARE-, ADVARSEL- og FORSIKTIG-merknader og driftsinstruksjoner på maskinen og i denne håndboken.
- Bruk kun maskinen innen de spesifiserte grensene og til de formålene den er beregnet på.

- Alle som bruker maskinen må være kjent med styreinretningene for nødstopp av maskinen samt hvordan de brukes, slik beskrevet i denne håndboken.
- Les, forstå og overhold alle gjeldende arbeidsregler samt lokale- og nasjonale forskrifter.

### Kontrollere arbeidsstedet

- Brukeren må ta de nødvendige forholdsreglene som gjelder sikkerhet før maskinen brukes, for å unngå farlige situasjoner på arbeidsstedet.
- Hev eller bruk aldri plattformen mens maskinen står på et lastepan, en henger, jernbanevogn, båt, stillas e.l., uten skriftlig samtykke fra JLG.
- Bruk aldri maskinen i farlige omgivelser med mindre JLG har godkjent dette.
- Kontroller at grunnforholdene tåler maskinens maksimale dekkbelastning.
- Denne maskinen kan brukes i temperaturer fra -20° C til 40° C (0°F til 104°F). Rådfør deg med JLG dersom maskinen må brukes i høyere eller lavere temperaturer enn dette.
- Maskinen skal alltid brukes i god belysning.

### Kontrollere maskinen

- Kontroller maskinen og dens funksjoner før du bruker den. Se Del 2 i denne håndboken for detaljerte instruksjoner.
- Ikke bruk denne maskinen før den har fått service og vedlikehold i henhold til kravene i service- og vedlikeholdshåndboken.
- Kontroller at utløsningskontrollen, knappen for plattformaktivering og alle andre sikkerhetsanordninger fungerer riktig. Modifisering av disse anordningene betyr brudd på sikkerheten.

### ADVARSEL!

**MODIFIKASJONER ELLER ENDRINGER TIL EN HEVBAR ARBEIDSPLOTTFORM SKAL KUN UTFØRES MED SKRIFTLIG TILLATELSE FRA PRODUSENTEN.**

- Bruk aldri en maskin hvis sikkerhetsinstruksjonene eller varselmerkene mangler eller er uleselige.
- La aldri støv og rester samle seg på plattformen. Hold sko/støvler og plattformen fri for gjørme, olje, fett og annet glatt materiale.

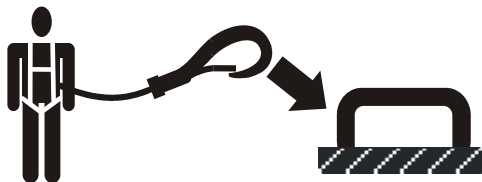
### 1.3 BRUK

#### Generelt

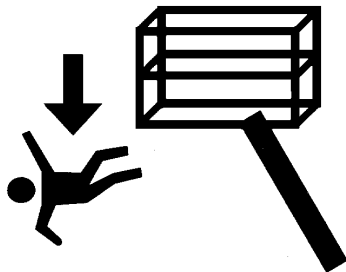
- Maskinen skal kun brukes til å heise personer og deres verktøy/utstyr opp og ned.
- Bruk aldri en maskin som ikke virker som den skal. Hvis det oppstår en funksjonsfeil, slå av maskinen.
- Skyv aldri en kontrollbryter eller spake direkte fra én retning til motsatt retning. Sett alltid bryteren eller spaken i nøytral stilling før du skyver den til neste funksjon. Bruk styreinnretningene på en rolig og jevn måte.
- La aldri noen tukle med eller styre maskinen fra bakkenivå når noen står på plattformen, unntatt ved nød-situasjoner.
- Ikke plasser materialer direkte på plattformstrekkverket, med mindre dette er godkjent av JLG.
- Når to personer står på plattformen, skal kun operatøren styre maskinen.
- Sørg alltid for at elektrisk verktøy ligger forsvarlig plassert og at det ikke henger i ledningen ned fra plattformen.
- Det er forbudt å bruke verktøy eller utstyr som stikker utenfor plattformen, med mindre dette er godkjent av JLG.
- Når du kjører maskinen, plasser alltid den utskyvbare strukturen over bakakselen i den retningen du kjører. Husk; hvis den utskyvbare strukturen er plassert over forakselen, vil styre- og kjørefunksjonene være speilvendte.
- Du må aldri skyve, trekke eller bruke funksjonene til den utskyvbare strukturen for å flytte maskinen hvis den har satt seg fast. Trekk kun enheten fra festegrepet på understellet.
- Plasser aldri den utskyvbare strukturen eller plattformen mot andre strukturer for å stabilisere plattformen eller støtte strukturen.
- Senk ned den utskyvbare strukturen og slå av all strømtilførsel før du går fra maskinen.

### Farer for å snuble og falle

Under bruk må personer på plattformen ha på en komplett kroppssele med et taljerep festet til et autorisert forankringspunkt for taljerep. Bare ett taljerep (1) må festes til et slikt forankringspunkt.



- Pass på at alle dører på plattformen er forsvarlig lukket før du bruker maskinen.

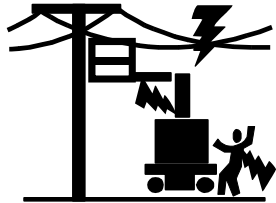
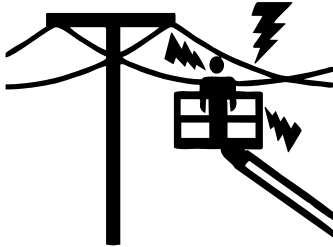


- Hold begge bena godt plantet på plattformen til enhver tid. Bruk aldri stiger, bokser, trinn, planker eller liknende utstyr på plattformen for å komme høyere opp.
- Bruk aldri strukturforlengelsen til å gå inn eller til å forlate plattformen.
- Vær ytterst forsiktig når du går av eller på plattformen. Kontroller at plattformen er helt senket. Stå vendt mot maskinen og ha alltid to hender og én fot, eller én hånd og to føtter, på maskinen til enhver tid når du går av og på den.



### Farer for elektrisk støt

- Denne maskinen er ikke isolert, og beskytter derfor ikke mot elektrisk strøm som maskinen kan komme i kontakt med eller være i nærheten av.



- Oppretthold sikker avstand til elektriske ledninger, apparater eller strømførende (ubeskyttede eller isolerte) deler, i henhold til Minimum sikker tilnæringsavstand som vist i Tabell 1-1.

- La det være nok plass til maskinbevegelse og at de elektriske ledningene kan bevege seg.

**Tabell 1-1. Minimum sikker tilnæringsavstand**

Spenningsområde (Fase til fase)	MINSTE SIKRE TILNÆRMINGSAVSTAND i meter (ft.)
0 til 50 kV	3 (10)
Over 50 kV til 200 kV	5 (15)
Over 200 kV til 350 kV	6 (20)
Over 350 kV til 500 kV	8 (25)
Over 500 kV til 750 kV	11 (35)
Over 750 kV til 1000 kV	14 (45)

**MERK:** Dette skal gjelde med mindre arbeidsregler eller lokale og nasjonal forskrifter stiller strengere krav.

Maskinen, brukerne av den, samt verktøy og utstyr skal til enhver tid stå minst 3 meter (10 ft.) fra elektriske ledninger eller apparater med en spenning på opp til 50 000 volt. Denne avstanden må økes med 0,3 m (1 ft.) for hver ytterligere 30 000 volt eller mindre.

Minimum sikker tilnæringsavstand kan reduseres hvis det er montert isolasjonssperre for å forhindre kontakt, og hvis sperrene er beregnet på spenningen i ledningen som

## DEL 1 - FORHOLDSREGLER FOR SIKKERHET

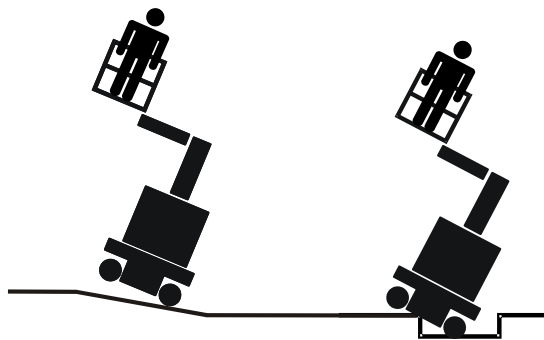
skal beskyttes. Sperrene skal ikke være del av (eller festet til) maskinen. Minimum sikre tilnæringsavstand skal reduseres til en avstand som er innenfor de konstruerte arbeidsdimensjonene for isolasjonssperren. Avgjørelsen skal tas av en kvalifisert person i samsvar med arbeidsgiverens eller myndighetenes forordninger for arbeidsrutiner i nærheten av strømførende utstyr.

### **⚠ FARE!**

**IKKE MANØVRER MASKIN ELLER PERSONELL INNENFOR FORBUDT SONE (MAD). ANTA AT ALLE ELEKTRISKE DELER OG LEDNINGER ER STRØMFØRENDE PÅ EN ELLER ANNEN MÅTE.**

## Farer for å velte

- Brukeren skal være kjent med underlaget før maskinen kjøres. Kjør aldri i hellinger eller bakker som overstiger den tillatte hellingsvinkelen.



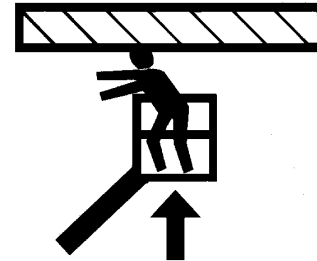
- La aldri plattformens maksimale kapasitet overstiges. Fordel vekten jevnt på gulvet av plattformen.
- Før du kjører maskinen på gulv, over broer, om bord lastebiler eller over andre typer underlag, må du kontrollere vektkapasiteten for underlaget.
- Ikke hev plattformen eller la plattformen være hevet når du kjører i en bakke eller på et ujevnt eller mykt underlag.

- Ikke hev plattformen eller kjør den fra en hevet posisjon med mindre maskinen er på et fast, flatt og glatt underlag.
- Ved kjøring i helninger (se Del 4), MÅ plattformen senkes helt ned. Vi anbefaler at du kjører maskinen FOROVER når du skal kjøre opp en bakke, og at du RYgger den når du skal kjøre ned en bakke.
- La rammen på maskinen stå minst 0,6 meter (2 ft.) fra hull, humper, fall, hinder, rester/avfall, skjulte hull og andre potensielle farer på gulv/underlag.
- Bruk aldri den utskyvbare strukturen til å trekke eller skyve gjenstander med.
- Maskinen må aldri brukes som en kran. Ikke bind maskinen til nærliggende strukturer.
- Ikke bruk maskinen når vindstyrken overstiger 12.5 m/s (28 mph). Se tabell 1-2, Beaufort Scale (kun for referanse).
- Ikke bygg ut overflaten på plattformen eller lasten. Hvis plattformen bygges ut vil maskinen være mindre stabil i vind.
- Ikke bygg ut plattformen ved bruk av uautorisert forlengelsesutstyr eller festeanordninger.
- Hvis forlengelsesutstyret eller plattformen er plassert slik at ett eller flere av hjulene er løftet fra bakken, må alle som står på eller i nærheten av maskinen flyttes

før maskinen stabiliseres. Bruk kraner, truck eller annet egnet utstyr for å stabilisere maskinen.

### Knus- og kollisjonsfarer

- Alle som bruker maskinen eller som oppholder seg i nærheten av den må ha på seg en godkjent vernehjelm.
- Sjekk at arbeidsområdet ikke inneholder hindringer over, på sidene av eller under plattformen når du løfter, dreier eller senker plattformen eller ved kjøring.



- Hold alle kroppsdeler innenfor rekkverket på plattformen når maskinen brukes.
- La alltid noen dirigere deg når du kjører på steder med dårlig sikt.

## **DEL 1 - FORHOLDSREGLER FOR SIKKERHET**

---

- Personer som ikke bruker maskinen skal stå minst 2 meter (6 ft.) fra den når den kjøres og svinges.
- Tilpass hastigheten etter kjøreforholdene, hvor veidekket, trange/fulle steder, sikt, bakker, tilstedeværelse av personer samt og andre faktorer som kan føre til kollisjonsfare eller personskafer for personalet.
- Vær kjent med bremselengden for alle kjørehastighetene. Når du kjører med høy hastighet, må du redusere maskinens fart ved hjelp av kontrolleren før du stanser.
- Ikke kjør i høy hastighet på smale eller lukkede områder, eller når du rygger.
- Vær svært påpasselig til enhver tid slik at gjenstander ikke treffer eller kommer i veien for styreinnevingene på maskinen eller personer som står på plattformen.
- Forviss om at operatører av andre kraner og maskiner på bakkenivå vet at maskinens plattform er tilstede. Koble fra strømtilførselen til overhengende kraner.
- Informer alle på arbeidsstedet om at de ikke må arbeide, stå eller gå under den utstrakte strukturen på plattformen. Sett opp sperrer på gulvet om nødvendig.

## **1.4 TAUE, LØFTE OG SLEPE MASKINEN**

- Ingen må stå på plattformen når maskinen taues, løftes eller slepes.
- Denne maskinen må ikke slepes unntatt ved et nødtilfelle, en funksjonssvikt eller et strømbrudd, eller når maskinen lastes av eller på et lasteplan o.l. Les avsnittet om hva du må gjøre i et eventuelt nødtilfelle i denne håndboken for informasjon om tauing av maskinen.
- Sørg for at den utskyvbare strukturen er senket ned før maskinen taues, løftes eller slepes. Plattformen og verktøykassen må være helt tomme for verktøy.
- Maskinen skal kun løftes ved bruk av de bestemte løftepunktene. Løft maskinen ved bruk av utstyr med tilstrekkelig kapasitet.
- Se avsnittet om bruk av maskinen i denne håndboken for informasjon om hvordan den skal løftes.

## **1.5 YTTERLIGERE FARER / SIKKERHET**

- Ikke bruk maskinen som et sveiseunderlag.
- Når du utfører sveisearbeid eller metallkutting, må rammen på maskinen beskyttes mot sveiseflammer/gnister og metallsprut.
- Batterisyre er svært etsende. Få aldri batterisyre på huden og klærne dine.
- Batteriet skal kun lades opp på godt ventilerte steder.

### **LEGG MERKE TIL**

IKKE BRUK MASKINEN HVIS VINDSTYRKEN OVERSTIGER 12,5 M/S (28 MPH).

Tabell 1-2. Beaufort-skalaen (bare for referanse)

Beaufort-tall	Vindhastighet		Beskrivelse	Landforhold
	mph	m/s		
0	0	0-0.2	Stille	Stille. Røyk stiger vertikalt.
1	1-3	0.3-1.5	Flau vind	Vindretningen kan sees av røykens drift.
2	4-7	1.6-3.3	Svak bris	Følbar. på huden Beveger blader på trærne.
3	8-12	3.4-5.4	Lett bris	Løv og småkvister rører seg.
4	13-18	5.5-7.9	Laber bris	Vinden løfter støv og løse papirer. Rører på kvister og smågreiner.
5	19-24	8.0-10.7	Frisk bris	Småtrær med løv begynner å svaie.
6	25-31	10.8-13.8	Liten kuling	Store greiner og mindre stammer rører seg. Det hviner i telefonledningene. Det er vanskelig å bruke paraply.
7	32-38	13.9-17.1	Stiv kuling	Hele trær rører på seg. Det er tungt å gå mot vinden.
8	39-46	17.2-20.7	Sterk kuling	Vinden bryter kvister av trærne. Biler skjener på veien.
9	47-54	20.8-24.4	Liten storm	Lett skade på strukturer.

## **DEL 2. BRUKERS ANSVAR SAMT KLARGJØRING OG INSPEKSJON AV MASKINEN**

### **2.1 BRUKEROPPLÆRING**

Den hevbare plattformen er et brukerstyr, og skal derfor kun brukes og vedlikeholdes av opplærte personer.

Personer som er påvirket av alkohol eller medikamenter/stoffer, eller som lider av svimmelhet eller tap av kroppsbeherskelse, må ikke bruke denne maskinen.

#### **Brukeropplæring**

Brukeropplæringen må omfatte :

1. Bruk av og begrensninger for styreinnretningene på plattformen og bakkenivået, nødstoppbryterne og sikkerhetssystemene.
2. Merker, instruksjoner og varselskilt på maskinen.
3. Arbeidsregler og lokale forskrifter.
4. Bruk av godkjent fallbeskyttelsesutstyr.
5. Tilstrekkelig kunnskap om maskinens mekaniske funksjoner til å kunne gjenkjenne en funksjonssvikt eller en potensiell funksjonssvikt.

6. Den sikreste måten å bruke maskinen der det er høye hindringer, andre bevegelige utstyr og hindringer, nedsenkinger, hull eller bratte skråninger.
7. Hvordan man unngår farer med ubeskyttede, strømførende ledninger /utstyr.
8. Bestemte krav for arbeidsoppgaver eller bruk av maskinen.

#### **Overvåke opplæringen**

Opplæringen skal overvåkes av en kvalifisert person på en åpen plass fri for hindringer, til personen som læres opp har lært å styre og bruke maskinen på en trygg måte.

#### **Brukens ansvar**

Personen som skal bruke maskinen må informeres om at han/hun er ansvarlig for slå av maskinen ved et eventuelt nødstillfelle eller andre farlige forhold tilknyttet maskinen eller arbeidsplassen.

### **2.2 FORBEREDELSE, INSPEKSJON OG VEDLIKEHOLD**

Følgende tabell angir de periodiske maskininspeksjonene og vedlikeholdsoperasjonene som anbefales av JLG Industries, Inc. Kontroller lokale forskrifter for ytterligere informasjon om bruk av hevbare plattformer. Hvis maskinen brukes i harde og vanskelige omgivelser, brukes oftere enn spesifisert, eller er brukt på en krevende måte, må inspeksjonene og vedlikeholdet av maskinen utføres hyppigere etter behov.

#### **LEGG MERKE TIL**

**JLG INDUSTRIES, INC. GODKJENNER SOM FABRIKKOPPLÆRTE SERVICE-  
TEKNIKER EN PERSON SOM HAR FULGT JLG-SERVICEKURS FOR  
DEN SPESIFIKKE JLG-PRODUKTMODELLEN.**



## DEL 2 - BRUKERS ANSVAR SAMT KLARGJØRING OG INSPEKSJON AV MASKINEN

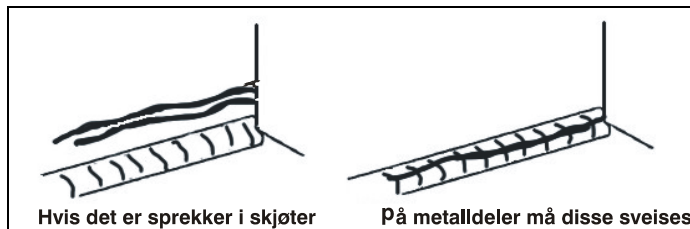
**Table 2-1. Tabell for vedlikehold og inspeksjon**

Type	Hyppighet	Hovedansvar	Servicekvalifikasjoner	Referanse
Inspeksjon før bruk	Daglig før bruk ; eller når en ny person skal bruke maskinen.	Bruker eller operatør	Bruker eller operatør	Bruker og sikkerhetshåndbok
Inspeksjon før levering (Se merknad)	Før maskinen selges, leases eller leveres ved utleie.	Eier, forhandler eller bruker	Kvalifisert JLG-mekaniker	Service- og vedlikeholdshåndbok og gjeldende JLG-inspeksjonsskjema
Hyppig inspeksjon (se merknad)	Når maskinen har vært i bruk i 3 måneder eller 150 timer avhengig av hva som inntreffer først, eller Hvis maskinen ikke har vært i bruk på 3 måneder, eller hvis Maskinen er kjøpt brukt.	Eier, forhandler eller bruker	Kvalifisert JLG-mekaniker	Service- og vedlikeholdshåndbok og gjeldende JLG-inspeksjonsskjema
Årlig inspeksjon av maskinen (se merknad)	Årlig, ikke mer enn 13 måneder fra forrige inspeksjonsdato.	Eier, forhandler eller bruker	Fabrikkopplærte servicetekniker (anbefalt)	Service- og vedlikeholdshåndbok og gjeldende JLG-inspeksjonsskjema
Forbyggende vedlikehold	Til de fastsatte intervallene spesifisert i service- og vedlikeholdshåndboken.	Eier, forhandler eller bruker	Kvalifisert JLG-mekaniker	Kvalifisert jlg-mekanikerservice- og vedlikeholdshåndbok
<b>MERK:</b> Inspeksjonsskjemaer er tilgjengelige fra JLG. Bruk service- og vedlikeholdshåndboken for å utføre inspeksjonene.				

### Inspeksjon før bruk

Inspeksjonen som skal utføres før maskinen brukes skal inkludere følgende:

1. **Lekkasje** – Kontroller at alle overflater er frie for olje (Olje eller batterivæske) eller samt fremmedobjekter. Rapport eventuelle lekkasjer til vedlikeholdspersonalet.
2. **Struktur** – Undersøk at maskinens struktur ikke har bulker, skader, sprekker (på sveisede skjøter eller metaldeler), eller andre feil.



3. **Merker og varselsymboler** – Kontroller at disse er leselige. Kontroller at ingen av merkene eller symbolene mangler. Kontroller at alle klebemerker og skilt er på plass og er leselige.
4. **Bruks- og sikkerhetshåndbøker** – Forviss om at Bruker- og sikkerhetshåndboken, AEMsikkerhetshånd-

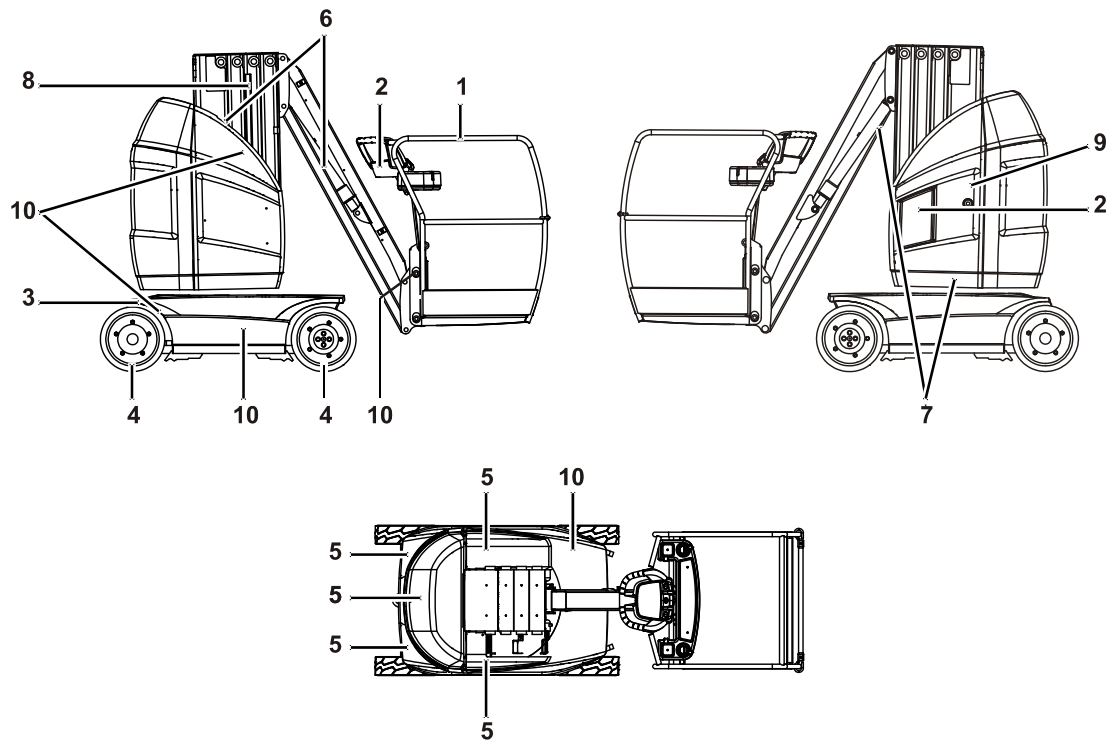
boken (kun ANSI-markeder), og ANSI-ansvarshåndboken (kun ANSI-makeder) ligger i det vanntette oppbevaringsrommet.

5. **“Inspeksjon rundt maskinen”** – Se Figur 2-1.
6. **Batteri** – Skift ut etter behov.
7. **Hydraulisk olje** – Kontroller nivået med hydraulisk olje i tanken. Pass på at hydraulisk olje etterfylles ved behov.
8. **Tilleggsutstyr/festeanordninger** - Henvist til Bruker- og sikkerhetshåndboken for ethvert tilleggsutstyr eller feste-anordning som er montert på maskinen, for bestemt informasjon om hvordan disse skal kontrolleres, brukes og vedlikehold.
9. **Funksjonskontroll** – Når du har foretatt en utvendig inspeksjon av maskinen, må du kontrollere maskinens funksjoner på et åpent sted fritt for hindringer i luften eller på bakken. Se Del 4 for bestemte instruksjoner.

### **⚠ ADVARSEL!**

**HVIS MASKINEN IKKE FUNGERER SOM DEN SKAL, MÅ DU SLÅ DEN AV UMIDDELBART! RAPPORTER PROBLEMET TIL VEDLIKEHOLDSPERSONALET. IKKE BRUK MASKINEN FØR DET ER KONSTANTERT AT DEN ER TRYGG Å BRUKE.**

## DEL 2 - BRUKERS ANSVAR SAMT KLARGJØRING OG INSPEKSJON AV MASKINEN



Figur 2-1. Daglig, utvendig inspeksjon av maskinen

### Generelt

Begynn inspeksjonen ved punkt 1, som vist på diagrammet. Fortsett å inspisere hver del etter tur, ved å kontrollere tilstanden for delene beskrevet i listen nedenfor.

#### **ADVARSEL!**

**PASS PÅ AT MASKINEN ER SLÅTT AV FOR Å UNNGÅ EVENTUELLE PERSONSKADER.**

**BRUK ALDRI MASKINEN FØR ALLE FEIL ER RETTET OPP.**

**MERKNAD OM INSPEKSJON:** *Pass på at ingen deler er løse eller mangler, at alle komponenter er forsvarlig festet, og at det ikke finnes synlige skader, lekkasjer eller stor slitasje, i tillegg til eventuelt andre forhold som er beskrevet.*

- 1. Plattformmontering og port** - Kontroller at døren åpnes og lukkes som den skal, manuell i lagringsbeholderen. Se merknad om inspeksjon.
- 2. Styrekonsoll på plattform og bakkenivå** - Godt festede og leselige skilt, kontrollspaker og svitsjer går tilbake til nøytral, og nødstoppbryterne fungerer riktig.
- 3. Styremontering** - Se merknad om inspeksjon.
- 4. Hjul/dekk** - Kontroller at hjulene er forsvarlig festet og at ingen av hjulmutrene mangler. Se etter slitasje på profiler, kutt, sprekker eller andre feil. Se etter skade og rust på hjulene. Se merknad om inspeksjon.
- 5. Dekslar** - Se merknad om inspeksjon.
- 6. Hydrauliske løftesyndre** - Kontroller at ingen av syndrene har synlige skader eller at dreietappene og de hydrauliske slangene er skadde, ingen lekkasje (slangekoblinger - ventilhode).
- 7. Manuell senking** - Se merknad om inspeksjon.
- 8. Løftkjeder, kjedekraver og sjakkbolter** - Disse må være montert og i god stand. Kjeden må være riktig strammet og smurt.
- 9. Hydraulisk pumpe/installasjon av motorens kontrollventiler/oljenivå i tank** - Helt lukket svingnålventil. Se merknad om inspeksjon.
- 10. Grensebrytere** - Mastens endebryter (e), slakk kjetting endebrytere og overbelastning sensor (hvis det er montert) er riktig installert og festet. Se merknad om inspeksjon.

### Funksjonskontroll

Se avsnitt 3 og 4 for beskrivelse og bruk av maskinens funksjoner.

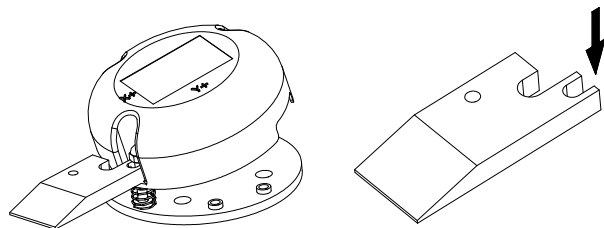
### Kontrollstasjoner

1. Fra Bakkekontroll konsollen uten belastning på plattformen:
  - a. Prøv ut alle funksjoner suksessivt for å kontrollere at de fungerer riktig.
  - b. Når du fører en mast oppover, trykk på alle andre funksjonsknapper. Masten som går oppover skal fortsette og ingen andre bevegelser skal inntreffe.
  - c. Kontroller at alle av maskinens funksjoner er deaktivert når du trykker på nødstopppknappen.
  - d. Hev masten omtrent en meter (3 ft.), sjekk om den manuelle nedstigningsventilen senker masten på rett måte (se Figur 3-3).
  - e. Hev utliggeren ca. en halv meter (2 ft.), og kontroller om den senkes riktig av ventilen for manuell senking (se Figur 3-4 for ventilen for manuell senking).
2. Fra styrekonsollen på plattformen:
  - a. Kontroller at styrekonsollen på plattformen er forsvarlig festet.
  - b. Kontroller at alle verneinnretninger som beskytter bryterne, er godt festet.
  - c. Prøv alle funksjoner inkludert hornet for å sikre riktig funksjonsmåte.
  - d. Kontroller at alle av maskinens funksjoner er deaktivert når du trykker på nødstopppknappen.
  - e. Sikre deg at alle master og kranarmfunksjoner stopper når aktiveringsknappen slippes.
  - f. Sikre deg om at alle kjørefunksjoner er av når joystick utløseren er utløst.
  - g. Ha masten hevet en halv meter (2 ft.), og kjør maskinen på en jevn, fast og plan flate for å sjekke at hastighetsutkobleren kobles inn. Kjørehastigheten vil bli redusert fra en maksimumshastighet på 5,5 til 0,75 km/t (3.40 mph til 0.45 mph) (omtrentlig hastighet).
  - h. Kun Toucan 10E: med heisemast 4.50 m (14.8 ft.), på et glatt, fast og flatt underlag, kjør maskinen for å sjekke om ekstra kjøre sikringsbryter for hastighetsbegrenser er på. Kjørehastigheten vil bli senket til (ca.) 0,40 km/t (0.25 mph).
  - i. Sving overbygningen til venstre eller høyre: Når utliggeren ikke lenger er over bakakselen, lyser kjøreorienteringssystemets indikator (DOS-indikatoren) (gul).  
Betjen en kjørefunksjon: Kjørefunksjonen deakti-

veres. DOS indikatøren blinker og DOS overskridelse knapp må være i bruk for å få kjørefunksjonen til å fungere.

- j. Med maskinen i transportstilling (ryddet), Kjør maskinen i en helling. Ikke overstig den anbefalte hellingsvinkelen og stopp maskinen for å kontrollere bremsene.

### Kontrollere Tippetøleren



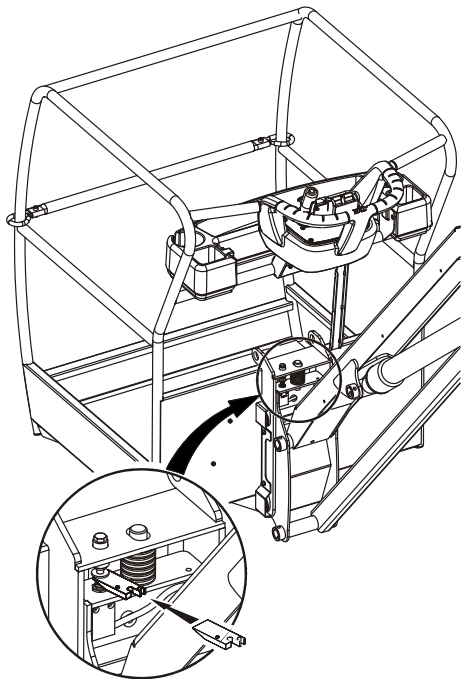
Figur 2-2. Tippetøleren

Kontroller at lampen/alarmen som angir vipping, fungerer riktig. Sett en kloss (P/N: ST2741 - som du finner i det manuelle oppbevaringsrommet) for å aktivere vippesensoren og holde den i vippet stilling. Vippesensoren finnes på understellet bak høyre bakhjul. Se Figur 2-2.

#### 1. Fra styrekonsollen på plattformen:

- Hev masten ca. 1 m (3 ft.).
  - a. Bekreft at lydalarmer lyder.
  - b. Sjekk at vippeindikatoren (rødt lys) blinker.
  - c. Sjekk at følgende skjer:
    - Kjørefunksjonen deaktiveres.
    - Heving av masten/utliggeren og dreining kan kun utføres i krabbemodus.

### Kontrollere Overbelastningsføleren (Hvis dette er aktuelt)

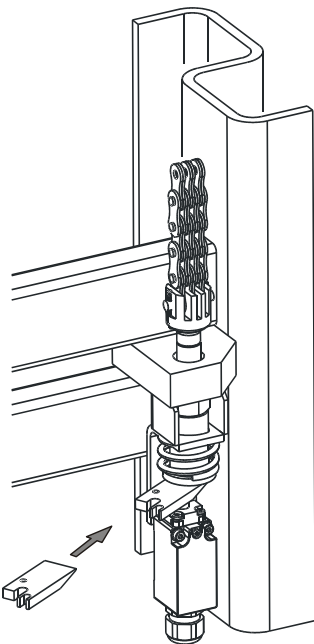


Figur 2-3. Overbelastningsføleren

Kontroller at lampen/alarmen som angir overlast, fungerer riktig. Sett en kloss (P/N: ST2741 - som du finner i det manuelle oppbevaringsrommet) for å aktivere overbelastningsføleren. Hold føleren aktivert. Se Figur 2-3.

1. Fra styrekonsollen på plattformen:
  - a. Bekreft at lydalarmen lyder.
  - b. Sjekk at overlastlampen (rød) blinker.
  - c. Kontroller at alle funksjoner deaktiveres.
2. Fra styrekonsollen på bakkenivået:
  - a. Bekreft at lydalarmen lyder.
  - b. Sjekk at overlastlampen (rød) blinker.

### Kontrollere Føler for Slakt/Skadd Kjede



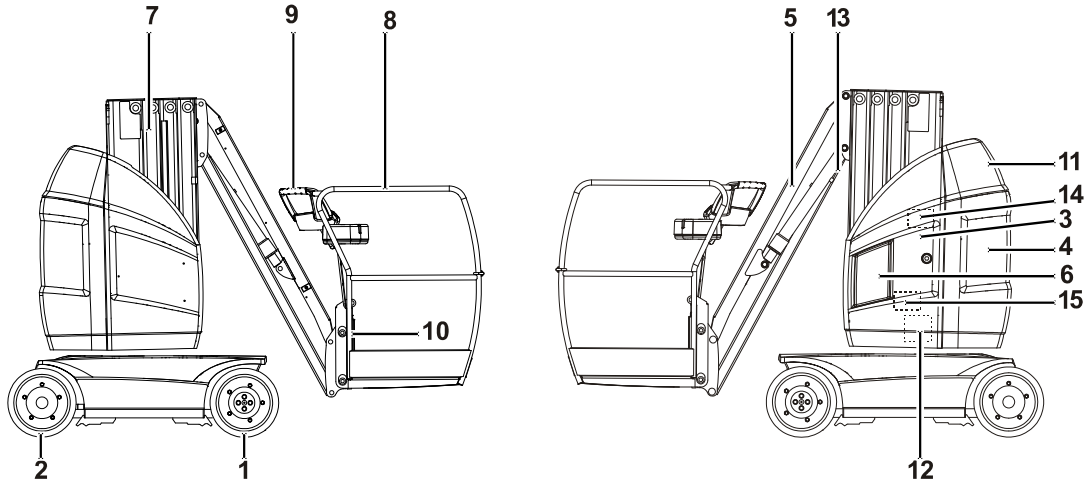
Figur 2-4. Føler for Slakt/Skadd Kjede

Kontroller at lampen/alarmen som angir kjedeslakk-/brudd, fungerer riktig. Kjedesensorens plassering er angitt på figur 2-4 (antall 3). Sett en kloss (P/N: ST2741 - som du finner i det manuelle oppbevaringsrommet) for å aktivere føleren for slakt kjede. Hold føleren aktivert.

1. Fra styrekonsollen på plattformen:
  - a. Bekreft at lydalarmen lyder.
  - b. Sjekk at kjedeslakkindikatoren (rød lampe) lyser.
  - c. Sjekk at følgende funksjoner deaktiveres når kjedeslakkindikatorens varsel aktiveres:
    - Senking av mast/utligger
    - Dreining
    - Kjøring
2. Fra styrekonsollen på bakkenivået:
  - a. Bekreft at lydalarmen lyder.
  - b. Sjekk at følgende funksjoner deaktiveres når kjedeslakkindikatorens varsel aktiveres:
    - Senking av mast/utligger
    - Dreining
  - c. Gjenta kontrollen for hver kjedesensor.



## DEL 3. STYREINNRETNINGER OG INDIKATORER PÅ MASKINEN



- 1- Drivhjul
- 2- Styrehjul
- 3- Tilgangsdør til pumpen/motorens kontroll-ventiler
- 4- Motvekt
- 5- Kranarm

- 6- Styrekonsoll på bakkenivå
- 7- Teleskopmast
- 8- Plattform
- 9- Styrekonsoll på plattform
- 10- Manuell oppbevaringsboks
- 11- Tilgangsdør til batteriet/laderen

- 12- Ventil for manuell senking av masten
- 13- Ventil for manuell senking av utliggeren
- 14- Ventil for frisetting av dreiemotor
- 15- Driftsinnretning for manuell dreining

Figur 3-1. Grunnleggende Terminologi - Plassering av Maskinkontroller

### 3.1 GENERELT

Dette avsnittet inneholder informasjon som trengs til å forstå betjeningsanordningene og deres funksjonsmåte.

#### **LEGG MERKE TIL**

PRODUSENTEN HAR IKKE DIREKTE KONTROLL OVER HVORDAN MASKINEN BRUKES. BRUKER OG OPERATØR ER ANSVARLIG FOR Å FØLGE GODE OG TRYGGE ARBEIDSMETODER.

### 3.2 STYREINNRETNINGER OG INDIKATORER

#### **⚠ ADVARSEL!**

FOR Å UNNGÅ ALVORLIGE PERSONSKADER, MÅ DU ALDRI BRUKE MASKINEN DERSOM ÉN ELLER FLERE AV SPAKENE ELLER VIPPEBRYTERNE SOM STYRER PLATTFORMEN IKKE GÅR TILBAKE TIL DEAKTIVERT STILLING NÅR DU SLIPPER DEM OPP.

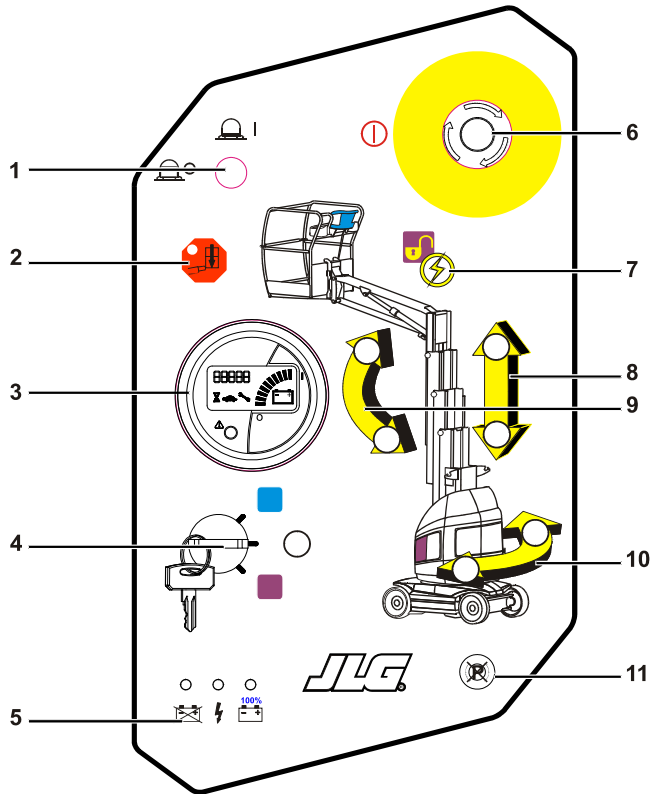
### Styrekonsoll på bakkenivå

#### **⚠ ADVARSEL!**

MASKINEN MÅ ALDRI BETJENES FRA KONTROLLSTASJONEN PÅ BAKKEN HVIS DET FINNES NOEN I PLATTFORMEN, UNNTATT I NØDSSITUASJONER.

#### **LEGG MERKE TIL**

NÅR MASKINEN STENGES FOR NATTPARKERING ELLER BATTERILADING, MÅ VALGBRYTEREN PLATTFORM/AV/BAKKE OG NØDSTOPPBRYTERNE SETTES I "AV"-STILLING FOR Å HINDRE TØMMING AV BATTERIENE.



1. 5 ampere-skillebryter
2. Overlastlampe (Hvis dette er aktuelt)
3. Flerskjermindikator (MDI)
4. Valgbryter plattform/av/bakke
5. Indikatorer på batteriladerstatus (Avhengig av utstyr)
6. Nødstoppknapp
7. Funksjonsaktiveringsknapp
8. Knapper for heving/senking av masten
9. Knapper for heving/senking av utliggeren
10. Superstruktur swingknapper
11. Bryter for bremsefrakobling

**Figur 3-2. Styrekonsoll på Bakkenivå**

## DEL 3 - STYREINNRETNINGER OG INDIKATORER PÅ MASKINEN

1. **5 ampere-skillebryter** - Denne skillebryteren beskytter kontrollkretsen ved kortslutning eller annen feilfunksjon.
2. **Overlastlampe ( Hvis dette er aktuelt )** - Denne (røde) lampen blinker for å angi at den maksimale nominelle belastningen i plattformen er overskredet. Du må laste av plattformen til alarmen stanser.

### 3. Flerskjermindikator (MDI)



Timeteller - Timetellersymbolet lyser når antallet driftstimer vises.



Hastighetsreduksjon - Indikerer at den maksimale kjørehastigheten reduseres når plattformen er ute av transportstilling.



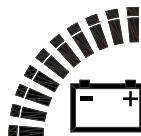
Skrunøkkelssymbolet lyser når en DTC-kode (diagnose- og feilsøkingskode) vises (Diagnosis Troubleshooting Code).



Femsifferdisplay - Viser, ved normale driftsforhold, maskinens totale, kumulerte driftstid. Viser en DTC (diagnose- og feilsøkingskode) ved unormale driftsforhold (Diagnosis Troubleshooting Code).



Alarmlampe - Lyser under unormale driftsforhold (når en DTC, annet enn 00xx DTC, eksisterer).



Indikator av batteriutlading (BDI) - Dette søyle-diagrammet er beregnet på å informere operatøren om batteriets tilstand før han eller hun begynner å bruke maskinen. Den nederste linjen blinker når ladeivået er mindre enn 10%. Linjen vises ikke når batteriet er fullstendig utladet.

- 4. Valgbryter plattform/av/bakke** - En valgbryter med nøkkel og tre posisjoner gir driftsstrøm til plattformen eller betjeningene på bakken, og slår av maskinen når bryteren settes i "av"-stilling.
- 5. Indikatorer på batteriladerstatus (Avhengig av utstyr)**- Dette panelet er beregnet på å gi operatøren nøyaktig informasjon om batteriladerens status. **DET KAN VÆRE AT DISSE LAMPENE IKKE BRUKES, AVHENGIG AV LADEREN INSTALLERT PÅ MASKINEN. SE KAPITTEL 4-10 I DENNE HÅNDBOKEN FOR YTTERLIGERE INFORMASJON.**



**GRØNN** - Opplading fullført



**GUL** - Opplading pågår



**RØD** - Unormal opplading

- 6. Nødstoppbryter** - Trykk ned denne bryteren for å stanse alle maskinens funksjoner. Bryteren må dreies med urviseren for å gjenopprette maskinens funksjoner.

- 7. Funksjonsaktiveringsknapp** - en membranbryter som må skyves inn og holdes nede for å aktivere betjeningene på bakkestasjonen.
- 8. Knapper for heving/senkning av masten** - membranbrytere som hever eller senker masten (bryteren for funksjonsaktivering (7) må være trykt inn).
- 9. Knapper for heving/senkning av utliggeren** - membranbrytere som hever eller senker utliggeren (bryteren for funksjonsaktivering (7) må være trykt inn).
- 10. Superstruktur swingknapper** - membranbrytere som dreier overbygningen til høyre eller venstre (bryteren for funksjonsaktivering (7) skal være trykt inn).
- 11. Bryter for bremsefrakobling**

### **⚠ ADVARSEL!**

**BREMSENE MÅ KUN FRAKOBLES MANUELT HVIS MASKINEN:**

- ER I TRANSPORTPOSISJON (RYDDET).
- ER PÅ EN GLATT, FAST OG FLATT UNDERLAG.
- HJULENE ER SPERRET ELLER MASKINEN ER KOBLET TIL TAUEKJØRETØYET.

Maskinen må slås på i bakkebetjeningsmodus med valgbryteren plattform/av/bakke for at du skal kunne bruke bremseutkoblingsbryteren. Se kapittel 4-12 i denne håndboken for ytterligere informasjon.

### Ventilene for manuell senking av plattformen

Ventilene for manuell senking av plattformen brukes til å trekke inn og senke plattformen ved hjelp av tyngdekraften ved totalt strømbrudd.

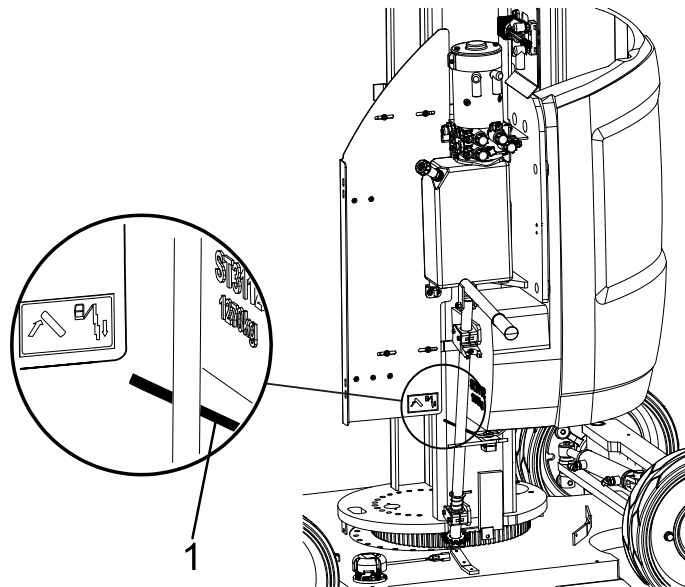
1. Trykk på den eksterne skyvestangen (1) for å senke masten. Slipp stangen når plattformen er senket til ønsket nivå.
2. Når masten er helt inntrukket, trykker du på ventilen for manuell senking og overstyringsknappen (2) og slipper knappen når plattformen er kommet ned på ønsket nivå.

#### **⚠ ADVARSEL!**

**HOLD KROPP, HENDER OG ARMER UTENFOR MASTENS, UTLIGGERENS OG PLATTFORMENS BANE UNDER SENKING.**

### Ventiler for manuell senking av masten

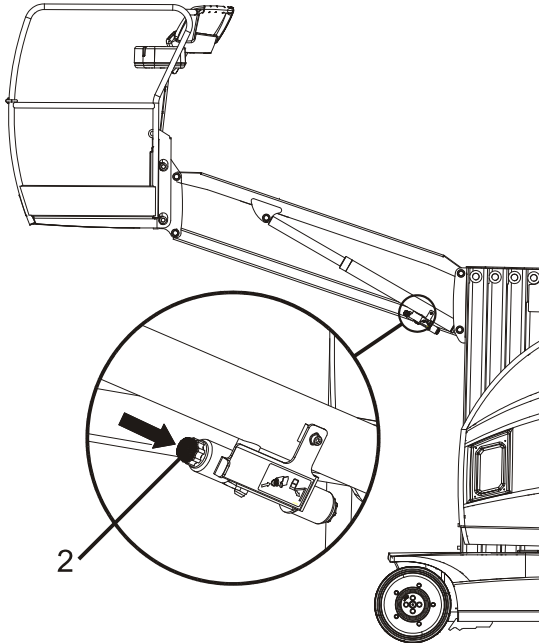
- Den eksterne skyvestangen (1) (rød) for manuell senking av masten sitter bak adgangsdøren til pumpe/motorenheten.



Figur 3-3. Ventil for manuell senking av masten

### Ventil for manuell senking av utliggeren

- Knappen for manuell senking av utliggeren (2) sitter på utliggerens sylinderventil.



Figur 3-4. Ventil for manuell senking av utliggeren

### Driftsanordning for manuell dreining

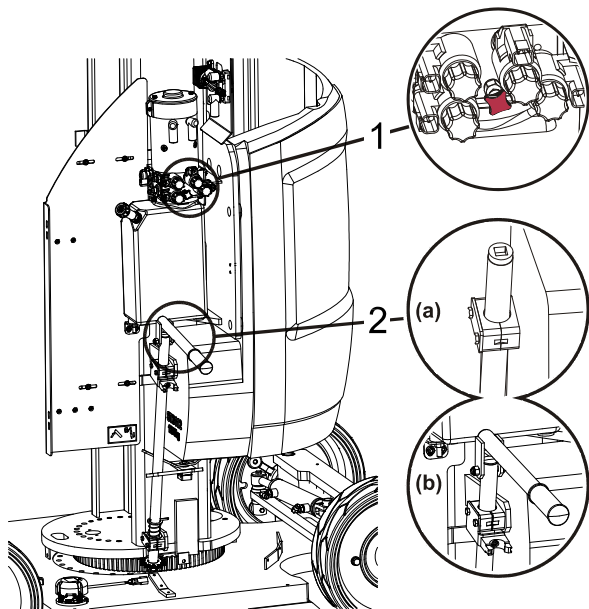
Driftsanordningene for manuell dreining brukes til å dreie overbygningen manuelt ved totalt strømbrudd. Disse anordningene består av:

- En dreieventil (1) som sitter på pumpen/motorens kontrollventilenheter, for å frigjøre dreiningsmotoren (se figur 3-5).
- Et drev(2), som ligger under pumpen/motorens kontrollventil beholder, kan brukes, avhengig av utstyr, et firkant 1/2 tomers skralle skifteskjelle (a) eller spake for sammenlegging (b).

## DEL 3 - STYREINNRETNINGER OG INDIKATORER PÅ MASKINEN

### **⚠ ADVARSEL!**

DREIEMOTOREN MÅ KUN SETTES FRI HVIS MASKINEN ER SATT PÅ EN PLAN FLATE.



Figur 3-5. Driftsanordning for manuell dreining

1. Åpne adgangsdøren til pumpe/motorenheten.
2. Skru dreieventilen helt opp.
3. Avhengig av utstyr, før inn en firkantet 1/2 tommers skralle skiftenøkkel på toppen av drevet eller løft spaken for sammenlegging. Skyv toppen av drevet for å føre den inn i tannlageret til dreieesskiven. Vri spaken i klokkeretning for å svinge strukturen til høyre eller mot klokkeretning for å svinge den til venstre.
4. Når du er ferdig med å svinge, avhengig av utstyr, fjern skiftnøkkelen fra drevet eller ta spaken tilbake til den låser seg. Skru den roterende ventilen fullstendig.

### **⚠ ADVARSEL!**

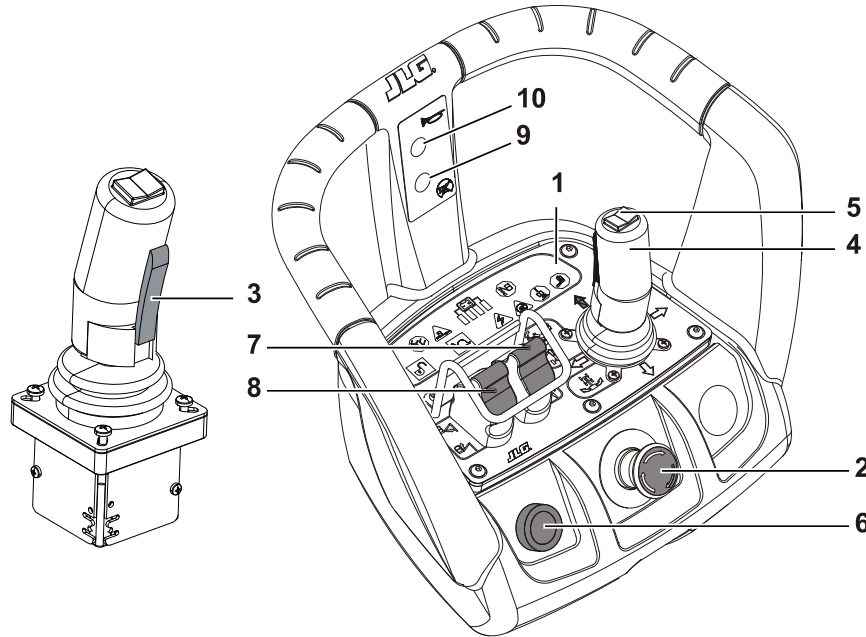
FORLAT ALDRI MASKINEN MED EN VRIDNING PÅ DREIVET, MED SPAKEN UTE ELLER MED DEN ROTERENDE VENTILEN SKRUDD OPP.



## Styreconsoll på Plattform

### **⚠ ADVARSEL!**

FOR Å UNNGÅ PERSONSKADER MÅ DU UNNLATE Å BRUKE MASKINEN HVIS EN AV KONTROLLSPAKENE ELLER BRYTERNE SOM STYRER PLATTFORMENS BEVEGELSER, IKKE GÅR TILBAKE TIL AV-POSISJON ELLER NØYTRAL NÅR DE SLIPPES.



1. Indikatorpanel
2. Nødstopbryter
3. Utløserbryter
4. Kontroll av kjøre-/dreifunksjoner
5. Styrebryter
6. Aktiveringsknapp for mast/utliggerfunksjon
7. Kontroll av styrespak for heving/senking av masten
8. Kontroll av styrespak for heving/senking av utliggeren
9. Knapp for overstyring kjøreorienteringssystemet (DOS)
10. Hornknapp

### 1. Indikatorpanell

**MERK:** Indikatorpanelet bruker symboler med forskjellig form for å varsle operatøren om forskjellige driftssituasjoner som kan oppstå. Disse symbolene er forklart nedenfor.



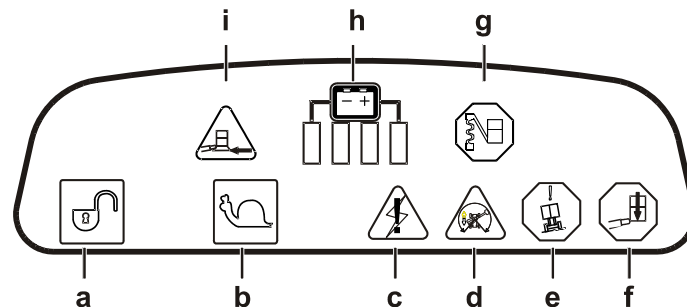
Angir et potensielt farlig situasjon som kan føre til alvorlig personskade eller dødsulykke hvis den ikke korrigeres. Denne lampen vil være rød.



Angir en unormal driftssituasjon som kan føre til maskinstans eller skade på maskinen hvis den ikke korrigeres. Denne lampen vil være gul.



Angir viktig informasjon om driftsbetingelsene, dvs. prosedyrene som er viktige for sikker drift. Denne lampen vil være grønn.



**Figur 3-6. Styreindikatorpanel på plattform**

- a. Indikator for kontrollaktivering
- b. Indikator for krabbehastighet
- c. Indikator for systemfeil
- d. Indikator for kjøreretning
- e. Varsellampe for vipping
- f. Varsellampe for overlast
- g. Varsellampe for kjedeslakk
- h. Indikator av batteriutlading (BDI).
- i. Lampe for myk berøring (ekstrautstyr)

## DEL 3 - STYREINNRETNINGER OG INDIKATORER PÅ MASKINEN



Grøn

- a. Når denne lampen er på, er kontrollene aktivert. Dersom en funksjon ikke velges innen syv sekunder, eller hvis det er et syv sekunders opphold mellom avslutning av en funksjon og start av en annen, vil aktiveringslyset slukkes. Aktiverer bryteren må da slippes opp og trås ned igjen for å aktivere kontrollene. Når lampen blinker, betyr det at maskinen er i en konfigurasjon der den aktuelle aktiverte funksjonen ikke er tillatt.



Grøn

- b. Angir at hastighetsutkobleren er koblet inn (masten er ikke i transportposisjon - ryddet posisjon).



Gul

- c. Denne lampen angir at kontrollsystemet har detektert en feilfunksjon. Ved aktivering viser denne lampen en blinkende DTC-kode (diagnose- og feilsøkingskode). Disse kodene og forhold som operatøren kan rette eller ikke, er forklart i kapittel 6, Diagnose- og feilsøkingskoder (DTC).



Gul

- d. Kjøreretningslampen lyser når strukturen svinger utover bakdekkene eller videre i en av retningene. Dette er et signal for at operatøren skal sjekke at kjørekontrollen betjenes i riktig retning (dvs. kontroller i reverserte situasjoner).



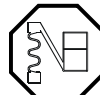
Rød



Rød

- e. Angir at understellet ikke er i plan (se maskinspesifikasjoner angående maksimalt tillatt hellingvinkel). En lydalarm genereres hvis masten ikke er i transportposisjon (ryddet) og understellet ikke er i plan.

- f. (Hvis dette er aktuelt) - Angir at den maksimale nominelle lasten i plattformen er overskredet. I tillegg til varselampen genereres en lydalarm. Du må laste av plattformen til alarmen stanser.



Rød

- g. Angir at et kjedeslakkforhold er detektert. I tillegg til varselampen genereres en lydalarm så lenge kjedeslakkforholdet varer.



- h. Dette lampesettet angir batteriets ladenivå.



Gul

- i. (Hvis dette er aktuelt) - Angir at rammen for myk berøring støter mot en hindring. I tillegg til varselampen genereres en lydalarm. Når denne lampen lyser, kan du bare utføre bevegelsen som er motsatt den som forårsaket kontakt med hindringen, og den utføres i krabbemodus.

## DEL 3 - STYREINNRETNINGER OG INDIKATORER PÅ MASKINEN

---

2. **Nødstopbryter** - Når denne røde 2-posisjonsbryteren settes i PÅ-stilling, tilføres strøm til plattformens kontrollstasjon. I tillegg kan bryteren brukes til å slå av strømmen på funksjonskontrollene dersom det oppstår nødssituasjoner. Strømmen slås av ved å trykke ned bryteren. Du slår den på igjen ved å dreie bryteren med urviseren for å trekke den ut.
3. **Utløserbryter** - Denne bryteren, som sitter foran på kontrollen, fungerer som en aktivering. Den må trykkes før du bruker funksjonene for kjøring, styring og dreining. Når den slippes, vil funksjonen som er i ferd med å utføres, stanse.
4. **Kontroll av kjøre-/dreiefunksjoner** - Denne styrespaken med dobbelt akse kontrollerer kjøre- og dreiefunksjonene. Hastigheten til begge funksjoner kontrolleres proporsjonalt av håndkontrollens forflytningsavstand.  
**Kjøring** - Før inn utløserbryterens hendel (3) sammen med styrespaken i nøytral posisjon, og før så kontrollhendelen forover for å kjøre maskinen forover, eller før den bakover for å rygge maskinen.  
**Dreining** - Før inn utløserbryterens hendel (3) med styrespaken i nøytral posisjon, og før så kontrollhendelen til venstre for å dreie overbygningen mot venstre, eller mot høyre for å dreie den mot høyre.
5. **Styrebryter** - Styrebryteren som betjenes med tom-melen på toppen av kontrollhendelen, kobler inn svinghjulene i den aktiverte retningen (høyre eller venstre).
6. **Aktiveringsknapp for mast/utliggerfunksjon** - Denne knappen brukes til å aktivere mast- og utliggerfunksjonene. Den må trykkes ned og holdes før du aktiverer en mast- eller utliggerfunksjon. Når den slippes, vil funksjonen som er i ferd med å utføres, stanse.
7. **Kontroll av styrespak for heving/senking av masten** - Denne kontrollen, som styres med fingertuppen og fungerer på én enkelt akse, betjener funksjonene for heving og senking av masten.  
Når styrespakkontrollen er i nøytral posisjon, må du trykke og holde nede knappen for aktivering av mast-/utliggerfunksjon (6). Du hever masten ved å skyve styrespaken bakover, og du senker den ved å skyve styrespaken forover. Bevegelsenes hastighet kontrolleres proporsjonalt av styrespakens forflytningsavstand.

### 8. **Kontroll av styrespak for heving/senking av utliggeren -**

Denne kontrollen, som styres med fingertuppen og fungerer på én enkelt akse, betjener funksjonene for heving og senking av utliggeren.

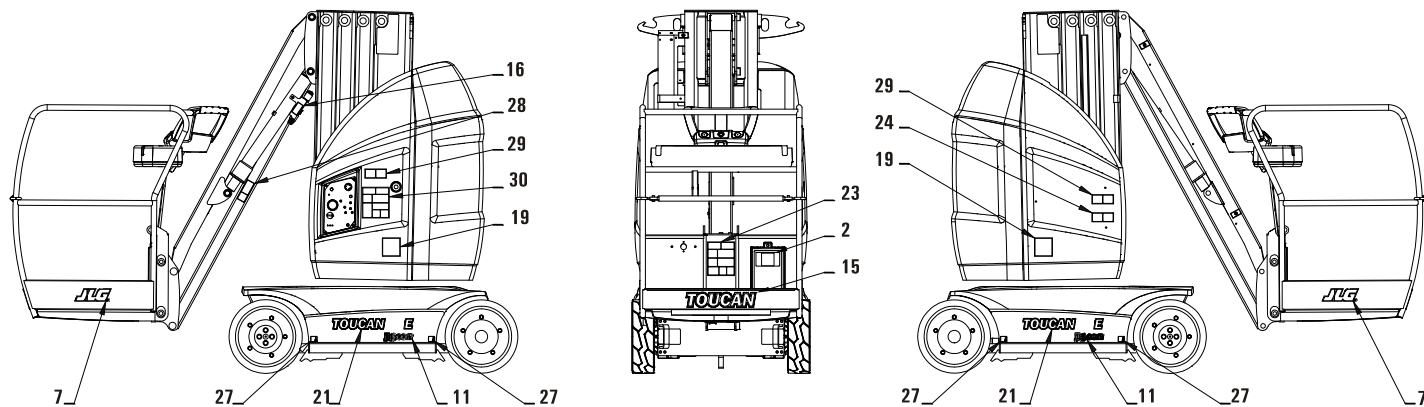
Når styrespakkontrollen er i nøytral posisjon, må du trykke og holde nede knappen for aktivering av mast-/utliggerfunksjon (6). Du hever utliggeren ved å skyve styrespaken bakover, og du senker den ved å skyve styrespaken forover. Hastigheten til begge funksjoner kontrolleres proporsjonalt av styrespakens forflytningsavstand.

### 9. **Knapp for overstyring kjøreorienteringssystemet**

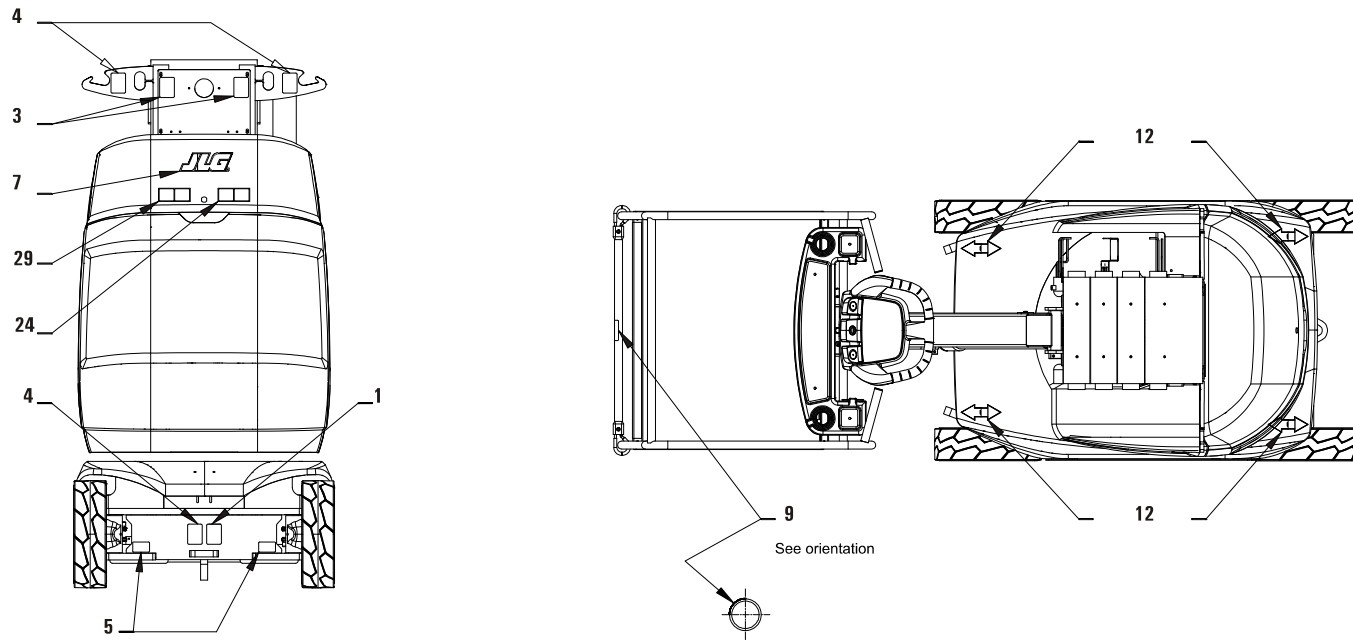
**(DOS)** - Kjøreretningslampe lyser når utliggeren dreies utover bakdekkene eller videre i en retning. Før du kjører må du lokalisere de svart/hvite retningspilene på understellet og plattformkontrollene. Skyv og slipp overstyringsbryteren og flytt kjøre/styrekontrollen innen 3 sekunder for å aktivere kjøring eller styring. Flytt kjørekontrollene i en retning som samsvarer med den retningsbestemte pila for den tiltenkte kjøreretningen.

10. **Hornknapp** - Denne knappen gjør det mulig for operatøren å advare personell på stedet når maskinen brukes i området.

### 3.3 MERKEPLASSERING

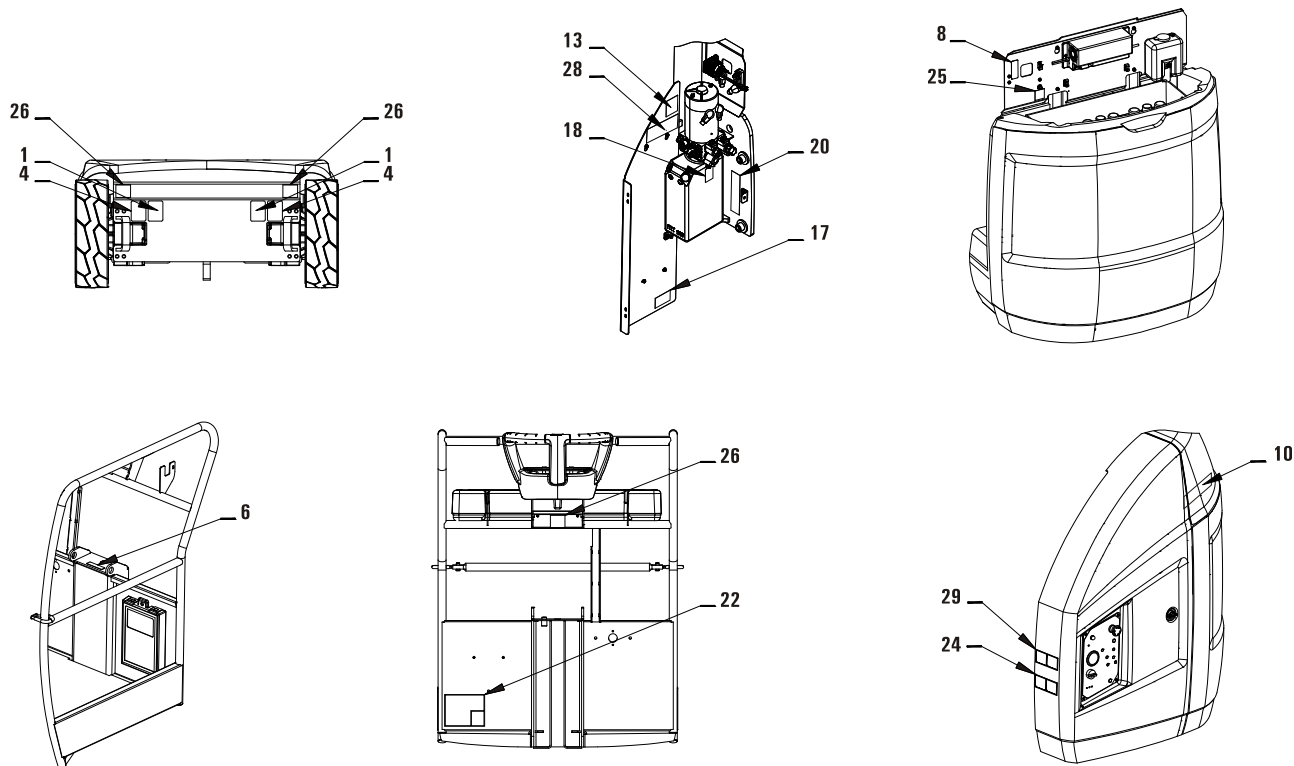


Figur 3-7. Merkeplassing - Side 1



**Figur 3-8. Merkeplassering - Side 2**

## DEL 3 - STYREINNETNINGER OG INDIKATORER PÅ MASKINEN



Figur 3-9. Merkeplassering - Side 3



**Table 3-1. T10E & T26E - Merkeplassering**

<b>ELEMENT</b>	<b>CE</b>	<b>ANSI</b>	<b>ELEMENT</b>	<b>CE</b>	<b>ANSI</b>
<b>1</b>	1701499	1701499	<b>16</b>	AU2095	AU2095
<b>2</b>	1701640	1701640	<b>17</b>	AU2096	AU2096
<b>3</b>	1703811	1703811	<b>18</b>	AU2097	AU2097
<b>4</b>	1703814	1703814	<b>19</b>	AU2098	AU2098
<b>5</b>	1704016	1704016	<b>20</b>	AU2099	AU2099
<b>6</b>	1704277	1704277	<b>21</b>	AU2100	AU2122
<b>7</b>	1705781	1705781	<b>22</b>	AU2101	AU2101
<b>8</b>	1705803	1703785	<b>23</b>	AU2102	AU2120
<b>9</b>	1706493	--	<b>24</b>	AU2103	AU2118
<b>10</b>	1706740	1706740	<b>25</b>	AU2104	AU2104
<b>11</b>	1706764	1704885	<b>26</b>	AU2105	AU2105
<b>12</b>	AU0149	AU0149	<b>27</b>	AU2106	AU2116
<b>13</b>	AU1423	AU1423	<b>28</b>	AU2107	AU2119
<b>14</b>	--	--	<b>29</b>	AU2108	AU2117
<b>15</b>	AU1825	AU1825	<b>30</b>	AU2109	AU2121



## **DEL 4. BRUK AV MASKINEN**

### **4.1 BESKRIVELSE**

Denne maskinen er en selvdrevet hydraulisk heis med en arbeidsplattform på enden av en løfte- og dreiemast.

Operatørens hovedkontrollstasjon befinner seg i plattformen. Fra denne kontrollstasjonen kan operatøren kjøre og styre maskinen forover og bakover. Operatøren kan heve eller senke masten og utliggeren, og svinge masten til venstre og høyre. Standardmastens svingradius er 172,5 grader til venstre og høyre for den ryddede posisjonen. Maskinen har en kontrollstasjon på bakken som overstyrer plattformens kontrollstasjon. Kontrollene på bakken utfører heving og svinging av mast og utligger, og brukes i nødsfall til å senke plattformen ned på bakken hvis operatøren i plattformen ikke klarer å gjøre dette. Bakkekontrollen skal også brukes ved kontroll av forhåndsstart.

### **4.2 BRUKSSPESIFIKASJONER OG BEGRENSNINGER**

#### **Kapasitet**

Masten og utliggeren kan heves over horisontalt plan med eller uten last i plattformen hvis:

1. Maskinen plasseres på en jevn, fast og plan flate,
2. Lasten er innen produsentens nominelle kapasitet definert ved utformingen,
3. Alle maskinsystemer fungerer riktig,
4. Maskinen er slik den opprinnelig ble levert fra JLG.

#### **Stabilitet**

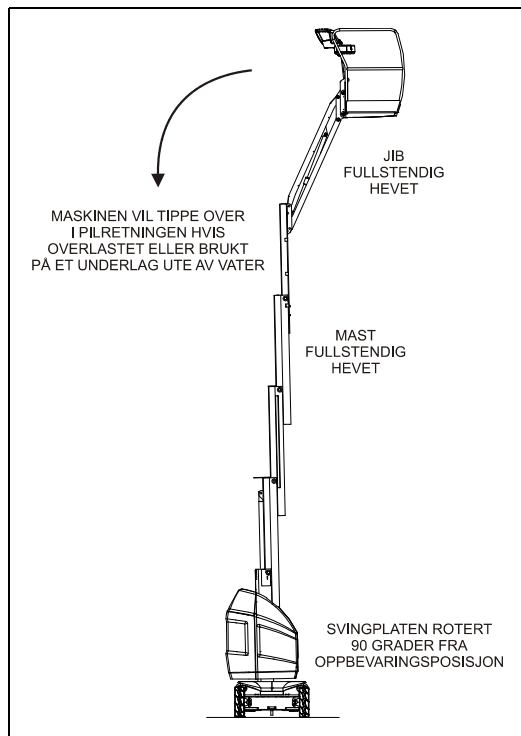
Maskinens stabilitet er basert på to (2) forhold som kalles stabilitet FRAMOVER og BAKOVER. Maskinens posisjon med minst stabilitet FRAMOVER vises i (Figur 4-2.), og dens posisjon med minst stabilitet BAKOVER vises i (Figur 4-1.).



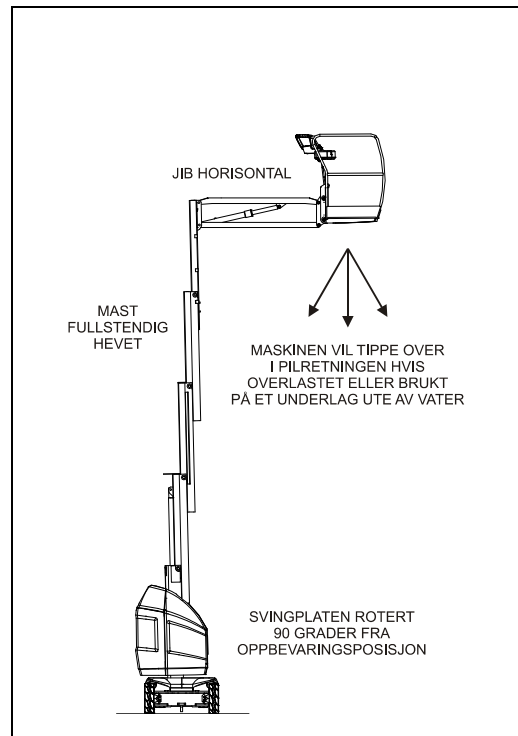
**ADVARSEL!**

**FOR Å UNNGÅ TIPPING FRAMOVER ELLER BAKOVER MÅ IKKE MASKINEN OVERLASTES ELLER BRUKES PÅ ET UNDERLAG SOM IKKE ER PLANT.**

## DEL 4 - BRUK AV MASKINEN



Figur 4-1. Posisjon med minst stabilitet bakover

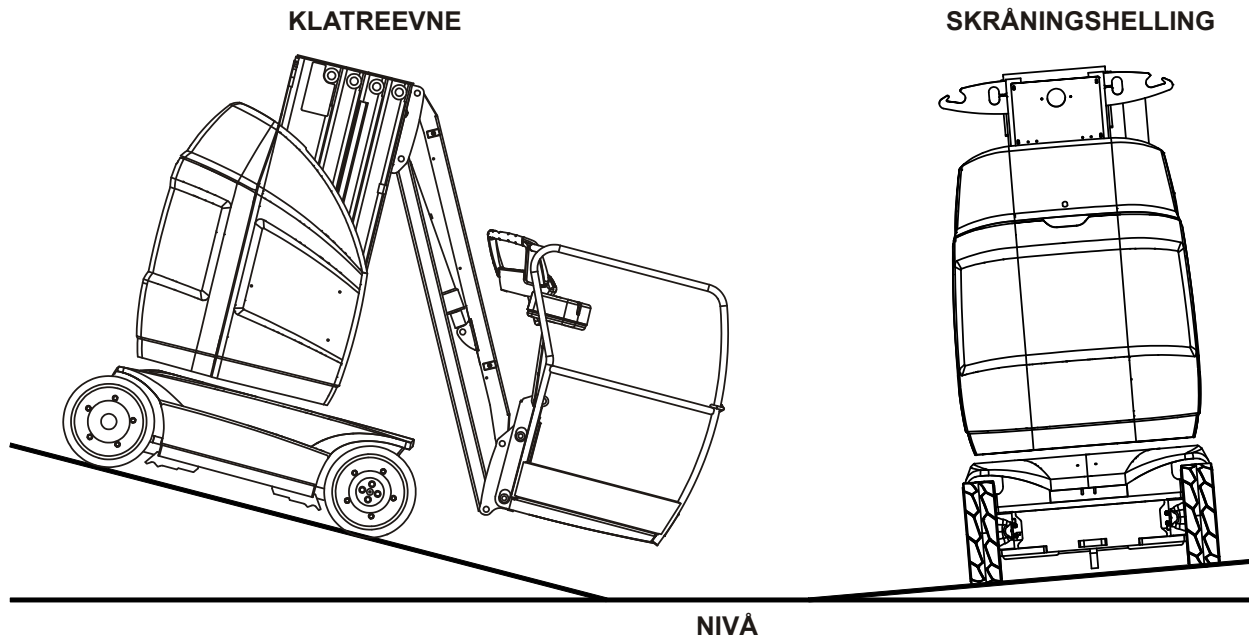


Figur 4-2. Posisjon med minst stabilitet framover

## **Klatreevne og Skråningshelling**

Når maskinen er satt i kjøremodus, vil kjøringen begrenses av to faktorer - skråningshellinger og klatreevne (se Figur 4-3.). Klatreevne er den prosentvise vinkelen på en helling som maskinen kan kjøres i; Skråningshelling er vinkelen på bakken som maskinen kan kjøres på tvers av. Se Tabell 6-1 for klassifiseringer av klatreevne og skråningshelling.

Når masten ikke er i transportposisjon (ryddet), må maskinen ikke brukes i bakker eller sideskrånninger som er større enn de som er angitt i Tabell 6-1.



**Figur 4-3. Klatreevne og Skråningshelling**

### 4.3 BRUK

1. Sett nøkkelbryteren på PLATTFORM på kontrollstasjonen på bakken.
2. Sett nødstoppbryteren i På-posisjon (uttrukket) ved å dreie den med urviseren.
3. Sett nødstoppbryteren på kontrollstasjonen i plattformen i På-posisjon (uttrukket) ved å dreie den med urviseren.

**MERK:** Hvis maskinen forblir i ventemodus i over to timer på et tidspunkt i driftsperioden, slås strømmen av. Nødstoppbryteren(-ne) må føres tilbake i utgangsstilling for at maskinen skal kunne starte på nytt.

#### **⚠ ADVARSEL!**

FOR Å UNNGÅ ALVORLIGE PERSONSKADER, MÅ DU IKKE BRUKE MASKINEN DERSOM ÉN ELLER FLERE AV STYRESPAKENE ELLER VIPPEBRYTERNE SOM KONTROLLERER PLATTFORMENS BEVEGELSE IKKE GÅR TILBAKE TIL "AV"- ELLER NØYTRAL STILLING NÅR DU SLIPPER DEM OPP. HVIS PLATTFORMEN IKKE STOPPER NÅR KONTROLLSPAKEN ELLER AKTIVERINGSBRYTEREN/-UTLØSEREN SLIPPES, MÅ DU BRUKE NØDSTOPPBRYTEREN FOR Å STOPPE MASKINEN.

### 4.4 STYRING OG FORFLYTNING (KJØRING)

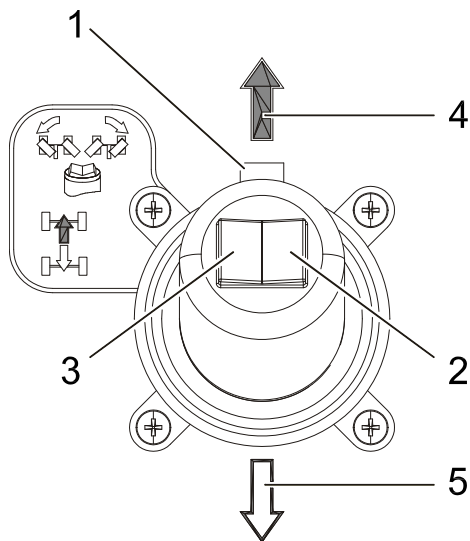
#### **⚠ ADVARSEL!**

IKKE KJØR HVIS MASTEN IKKE ER I TRANSPORTPOSISJON (RYDDET), UNNTATT PÅ EN JEVN, FAST OG PLAN FLATE UTEN HINDRINGER OG HULL.

FOR Å UNNGÅ Å MISTE KONTROLL VED KJØRINGEN ELLER "VIPPING" MÅ IKKE MASKINEN KJØRES I BAKKER ELLER SIDESKRÅNINGER SOM OVERSTIGER VERDIENE ANGITT I KAPITTEL 6.

VÆR YTTERST FORSIKTIG VED RYGGING OG HELE TIDEN NÅR PLATTFORMEN ER HEVET.

FØR DU KJØRER, LOKALISER DE SORTE/HVITE RETNINGSPILENE PÅ KONTROLLPANELENE PÅ RAMMEN OG PLATTFORMEN. FLYTT KJØREKONTROLLENE I EN RETNING SOM SAMSVARER MED DEN RETNINGSBESTEMTE PILEN FOR DEN TILTENKTE KJØRERETNINGEN.



Figur 4-4. Styre-/Kjørekontroller

### Styring

1. Trykk og hold nede **utløserbryteren (1)** foran på styrespaken.
2. Før tommebryteren øverst på styrespaken mot **høyre (2)** for å svinge til høyre eller til **venstre (3)** for å svinge til venstre. Når den slippes, vil tommebryteren gå tilbake til avposisjonen i midten, og hjulene forblir i posisjonen som tidligere er valgt. For å føre hjulene tilbake til den forsterkede posisjonen må bryteren føres i motsatt retning til hjulene sentreres.

### Forflytning (kjøring)

1. Sett alle kontrollspakene i nøytral posisjon, og trykk og hold nede **utløserbryteren (1)** foran på styrespaken.
2. Før styrespaken **forover (4)** (innen 7 sekunder etter at utløseren er blitt aktivert) for å kjøre forover eller flytte styrespaken **bakover (5)** for å rygge. Bevegelsens hastighet kontrolleres proporsjonalt av styrespakens forflyttingsavstand.
3. Før kontrollen tilbake til midtposisjonen (nøytral posisjon) for å stoppe bevegelsen, og slipp så utløseren.

### **⚠ ADVARSEL!**

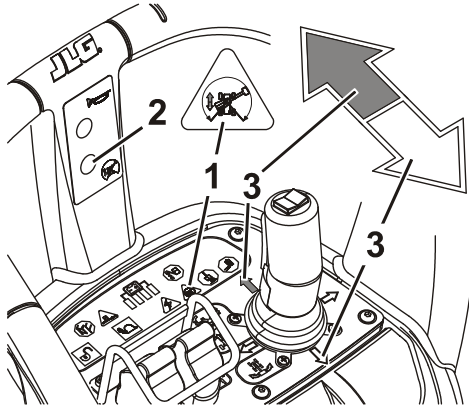
**HVIS VIPPEINDIKATORENS VARELLYS/ALARM ER AKTIVERT MENS MAN KJØRER MED MASTEN OPPE, SENK MASTEN FULLSTENDIG OG KJØR TIL ET GLATT, FAST OG FLATT UNDERLAG.**



## Kjøreorienteringssystem (DOS)

Når strukturen svinger utover bakhjulene eller videre i begge retninger, så vil **orienteringsindikatoren (1)** lyse og kjøringen vil være desaktivert.

1. Trykk og slipp **overstyringsknappen (2)**, og koble inn kjøre-/styrekontrollene innen 3 sekunder for å aktivere kjøring eller styring.
2. Før du kjører må du lokalisere de svart/hvite retningsspilene på understellet og plattformkontrollene (3). Flytt kjørekontrollen i en retning som tilsvarer retningsspilene for den tiltenkte kjøreretningen.



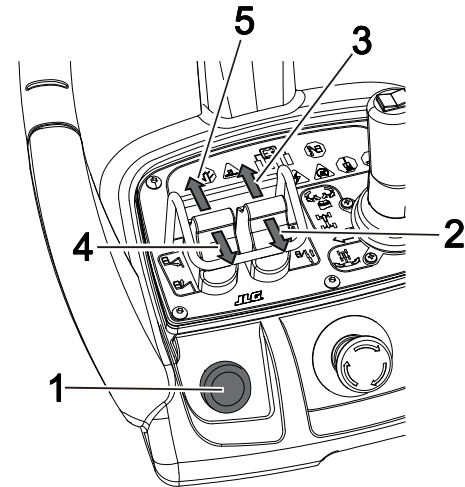
Figur 4-5. Kjøreorienteringssystem (DOS)

## 4.5 HEVING OG SENKING AV PLATTFORMEN

### ⚠ ADVARSEL!

PLATTFORMEN MÅ BARE HEVES HVIS MASKINEN STÅR PÅ EN JEVN, FAST OG PLAN FLATE UTEN HINDRINGER ELLER ANDRE FARER.

PASS PÅ AT DET IKKE STÅR NOEN I OMRÅDET UNDER PLATTFORMEN FØR DU SENKER DEN.



Figur 4-6. Løftekontroller

### Heve og senke masten

1. Sett alle kontrollspakene i nøytral posisjon, og trykk og hold nede den **grønne aktiveringsknappen (1)** på venstre side av konsollen.
2. Flytt **mastkontrollen bakover (2)** for å heve masten. Bevegelsens hastighet kontrolleres proporsjonalt av styrespakens forflytningsavstand.
3. Før kontrollen tilbake til sin midtre posisjon (nøytral) for å stanse bevegelsen.
4. Før **mastkontrollen forover (3)** for å senke masten. Bevegelsens hastighet kontrolleres proporsjonalt av styrespakens forflytningsavstand.
5. Ta kontrollen tilbake til den er sentrert (nøytral) stopp posisjon, løs deretter aktiveringsknappen.

### Heve og senke kranarmen

1. Sett alle kontrollspakene i nøytral posisjon, og trykk og hold nede den **grønne aktiveringsknappen (1)** på venstre side av konsollen.
2. Flytt **utliggerkontrollen bakover (4)** for å heve utliggeren. Bevegelsens hastighet kontrolleres proporsjonalt av styrespakens forflytningsavstand.
3. Før kontrollen tilbake til sin midtre posisjon (nøytral) for å stanse bevegelsen.
4. Før **utliggerkontrollen forover (5)** for å senke utliggeren. Bevegelsens hastighet kontrolleres proporsjonalt av styrespakens forflytningsavstand.
5. Før kontrollen tilbake til midtposisjonen (nøytral posisjon) for å stoppe bevegelsen, og slipp så aktiveringsknappen.

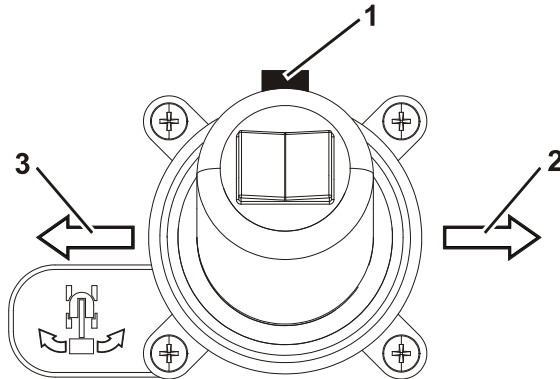
## 4.6 SVINGING

### **⚠ ADVARSEL!**

STRUKTUREN MÅ BARE SVINGES HVIS MASKINEN STÅR PÅ EN JEVN, FAST OG PLAN FLATE UTEN HINDRINGER OG HULL.

### **⚠ FORSIGTIG!**

VED SVINGING MÅ DU KONTROLLERE AT DET ER NOK PLESS TIL AT UTLIGGEREN KOMMER KLAR MURER/VEGGER, SKILLEVEGGER OG UTSTYR.



Figur 4-7. Svingekontroller

1. Sett alle kontrollspakene i nøytral posisjon, og trykk og hold nede **utløserbryteren (1)** foran på styrespaken.
2. Før styrespaken til ønsket retning: **høyre (2)** eller **venstre (3)**. Bevegelsens hastighet kontrolleres proporsjonalt av styrespakens forflytningsavstand.
3. Før kontrollen tilbake til midtposisjonen (nøytral posisjon) for å stoppe bevegelsen, og slipp så utløseren.

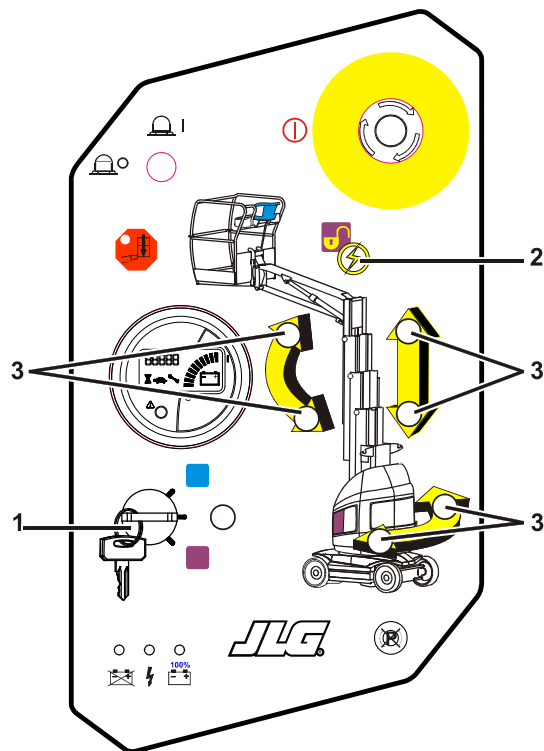
### 4.7 NØDSTOPPKONTROLLER

Maskinen er utstyrt med en styrekonsoll på bakkenivå som vil forbikoble styrekonsollen på plattformen. Styreinnetningene på bakkenivået styrer maskinens løfte- og svingfunksjoner og skal brukes til å senke plattformen til bakkenivå i et nødstilfelle, dersom personen på plattformen ikke selv er i stand til å gjøre dette.

#### **⚠ ADVARSEL!**

**MASKINEN MÅ ALDRI BETJENES FRA KONTROLLSTASJONEN PÅ BAKKEN HVIS DET FINNES NOEN I PLATTFORMEN, UNNTATT I NØDSSITUASJONER. FØR SENKINGEN MÅ DU SØRGE FOR AT INGEN OPPHOLDER SEG I OMRÅDET UNDER PLATTFORMEN OG AT DET IKKE FINNES NOEN HINDRINGER DER.**

1. Sett **nøkkelbryteren (1)** på BAKKE.
2. Trykk og hold nede **aktiveringsknappen (2)**.
3. Aktiver riktig **funksjonsknapp (3)** til plattformens ønskede heving eller stilling er nådd.



Figur 4-8. Nødstoppkontroller

## 4.8 ALARMER

### Lampe/alarm om overlast (Hvis dette er aktuelt)

Når den maksimale nominelle belastningen i plattformen overskrides, blinker RØDE lamper på kontrollstasjonen på bakken og i plattformen, og en lydalarm genereres. Samtlige maskinfunksjoner deaktiveres når overlastvarselet aktiveres. Du må laste av plattformen til alarmen stanser.

### Vippelampe/alarm

Når understellet ikke er plant (se tabell 7-1), lyser den RØDE lampen på plattformens kontrollstasjon. En lydalarm genereres hvis masten ikke er i transportposisjon (ryddet) og understellet ikke er i plan.

#### **ADVARSEL!**

**HVIS VARSELLAMPEN LYSER NÅR MASTEN ER HEVET, SENK MASTEN OG FLYTT MASKINEN FOR Å OPPNÅ NIVÅET DEN HADDE FØR MASTEN BLE HEVET.**

Sjekk at følgende funksjoner skjer når vippevarselet aktiveres:

- Kjørefunksjonen deaktiveres hvis masten ikke er i ryddet posisjon.
- Bevegelsene for løfting av masten/utliggeren og styring veksler til krabbemodus.

Når vippevarselet er aktivert, anbefales det å kontrollere maskinen på følgende måte:

1. Senk masten.
2. Før plattformen tilbake på linje med understellet.
3. Senk utliggeren.
4. Kjør maskinen til en jevn, fast og plan flate.

#### **ADVARSEL!**

**NÅR MASKINEN IKKE ER I PLAN, MÅ DU UNNGÅ Å HEVE MASTEN, BRUKE UTLIGGEREN ELLER DREIE MED HEVET MAST. DU MÅ ALLTID SENKE MASTEN SÅ MYE SOM MULIG FØR DU BRUKER UTLIGGEREN ELLER UTFØRER DREINING.**

### Varsellampe/alarm for kjedeslakk

Når systemet detekterer kjedeslakk, lyser den RØDE lampen på plattformens kontrollstasjon, og en lydalarm genereres.

Kjedeslakk forårsaker vanligvis av at plattformen eller utliggeren kommer til å hvile på en hindring mens den senkes.

Når kjedeslakkvarselet aktiveres, deaktiveres alle maskinens funksjoner, unntatt bevegelsene for heving av mast og utligger.

Følg denne fremgangsmåten dersom kjedeslakkvarselet aktiveres:

1. Hev masten eller utliggeren (vanligvis den omvendte bevegelsen i forhold til den som utløste alarmer). Dette vil føre til at kjedet(-ene) strammes på nytt, og stoppe alarmer.
2. Undersøk omgivelsene for å finne årsaken.
3. Foreta bevegelsen som vil frigjøre maskinen og forhindre kontakt med gjenstanden.

### **ADVARSEL!**

**HVIS UNDERSØKELSEN AV OMGIVELSENE IKKE VISER NOEN HINDRINGER, MÅ DU ØYEBLIKKELIG AVBRYTE DRIFTEN. IKKE BRUK KONTROLLENE FOR MANUELL SENKING. PERSONENE I PLATTFORMEN MÅ BERGES UT, OG MASTMEKANISMEN REPARERES AV EN KVALIFISERT TEKNIKER.**

### **Lampe/alarm for myk berøring (ekstrautstyr)**

Når støtdemperen under arbeidsplattformen støter mot en hindring, lyser den GULE lampen på plattformens kontrollstasjon, og en lydalarm genereres. Du kan bare utføre bevegelsen som er motsatt den som forårsaket kontakt med hindringen, og den utføres i krabbemodus.

**MERK:** Denne funksjonen er kun operasjonell når plattformen kontrolleres fra sitt kontrollpanel.

## 4.9 AVSLUTNING OG PARKERING

Avslutt og parker maskinen på følgende måte:

1. Kjør maskinen til et rimelig godt beskyttet, godt ventilert område.
2. Sjekk at plattformen er helt senket.
3. Sett valgbryteren for plattform/bakke i "Av"-stilling, og ta ut nøkkelen for å deaktivere maskinen og hindre uautorisert bruk.
4. Sett nødstoppbryteren på kontrollstasjonen på bakken i "Av"-stilling (inntrykket).
5. Beskytt om nødvendig plattformens konsoll, instruksjonsskiltene, samt klebmerkene med viktig informasjon og advarsler.
6. Lad opp batteriet om nødvendig.

## 4.10 BATTERILADING

**MERK:** Kontroller at maskinen er parkert på et godt ventilert område før ladingen begynner.

### **⚠ ADVARSEL!**

**DU MÅ BARE PLUGGE LADEREN INN I ET STRØMUTTAK SOM ER RIKTIGT INSTALLERT OG JORDET. IKKE BRUK JORDINGSADAPTERE OG IKKE MODIFISER PLUGGEN. IKKE RØR IKKE-ISOLERTE DELER AV UTTAKET ELLER IKKE-ISOLERTE BATTERIKLEMMER.**

**IKKE BRUK LADEREN HVIS AC-STRØMLEDNINGEN ER SKADET ELLER HVIS LADEREN HAR FÅTT ET STØT, ER FALT NED ELLER ER SKADET PÅ ANNEN MÅTE.**

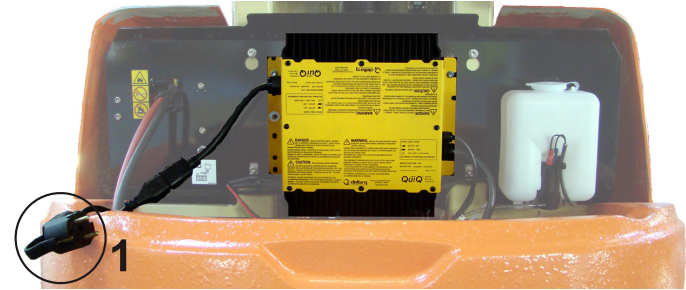
**DU MÅ ALLTID KOBLE FRA AC-STRØMTILFØRSELEN FØR DU FORETAR ELLER BRYTER (POS/NEG) KOBLINGENE TIL BATTERIET.**

**DU MÅ IKKE ÅPNE ELLER DEMONTERE LADEREN.**

**MERK:** Det er ikke nødvendig å lade opp batteriet med mindre elektrolyttens spesifikke vekt har sunket til under 1,240 kg/l. Dette vil redusere batteriets levetid vesentlig.

Batteriladerens **AC-inntaksplass** (1) sitter på batterirommet.

1. Koble **AC-inntaksplass** (1) til et jordet uttak.



2. Når den først er påslått, så vil laderen gå igjennom en kort led indikator selv test. Batteriladerens lys er på bakkontroll stasjonen. Stasjonen vil blinke i sekvenser på to sekunder.
3. Batteriene er helt ladet når den grønne lampen på batteriladerens statuspanel (bakkens kontrollstasjon) lyser.

**MERK:** Hvis laderen er plugget inn til venstre, vil laderen automatisk starte en komplett ladesyklusen når batterispenningen faller under minimumsspenningen, eller etter 30 dager.

### Feilkode på batteriladeren

Hvis det skjedde en feil under ladingen, vil den røde lampen (feillampen) på panelet på kontrollstasjonen på bakken blinke med en kode som svarer til feilen. Se neste tabell når det gjelder disse kodene og hvordan de fjernes.

Om det trengs, kan du finne ytterligere generelle opplysninger og feilsøkinginformasjon om batteriladeren i laderprodusentens veiledning i den manuelle oppbevaringsboksen som er montert på maskinen.

**Tabell 4-1. Feilkode på batteriladeren**

Blinking(-er)	Feil	Løsning
1	Høy batterispenning	Automatisk gjenoppretting - Angir høy spenning i batterienheten.
2	Lav batterispenning	Automatisk gjenoppretting - Angir at en feil på batterienheten, at batterienheten ikke er koblet til laderen eller at batterispenningene per celle er under 0,5 VDC. Sjekk batterienheten og -koblinger.
3	Ladetimeout	Angir at batteriene ikke ble oppladet i det programmerte tidsrommet. Dette kan skje hvis batteriene har større kapasitet enn algoritmen er beregnet for eller dersom batteriene er skadet, gamle eller i dårlig stand.
4	Kontroller batteri	Betyr at batteriene ikke kunne dryplades til den minimale spenningen per celle som kreves for at ladingen skal kunne starte.
5	Overtemperatur	Automatisk gjenoppretting - Betyr at laderen har stanset på grunn av høy intern temperatur.
6	Intern feil på lader	Betyr at batteriet ikke vil godta ladestrøm eller at en intern feil er blitt detektert i laderen. Denne feilen vil nesten alltid bli løst i løpet av de første 30 sekundene laderen brukes. Når det er blitt etablert at det ikke er noen feil på batteriene eller koblingene og feil 6 likevel vises etter at AC-strømmen har vært avbrutt i minst 10 sekunder, må laderen bringes inn til et kvalifisert verksted.

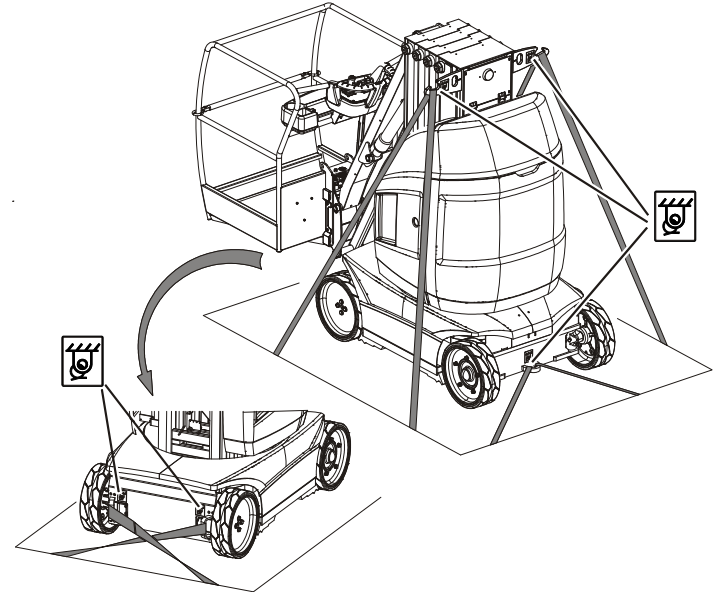


## **4.11 FESTEØRER FOR KOBLING/LØFTING**

### **Kobling**

Ved transport av maskinen må følgende respekteres:

- Plattformen må være helt sunket, til ryddet posisjon.
- Maskinen må bli bundet ned fra trucken eller trailerdekket slik det er anvist i Figur 4-9.

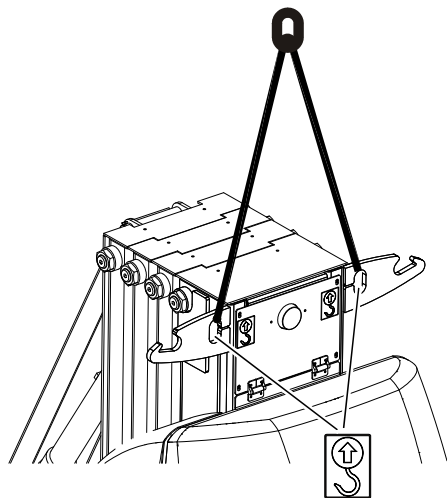


**Figur 4-9. Kobling av maskinen**

### Løfting

Ved løfting av maskinen må følgende respekteres:

- Plattformen må være helt sunket, til ryddet posisjon.
- Alle løse gjenstander på fjernes fra maskinen.
- Fest løfestropper/kjettinger til BEGGE festeører som vist på Figur 4-10.



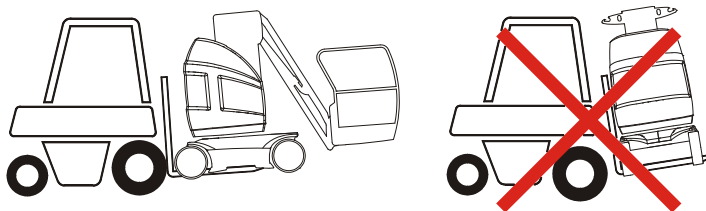
Figur 4-10. Løfte maskinen

Maskinen kan også løftes med en gaffeltruck:

- Senk masten og utliggeren fullstendig.
- Sett plattformen på linje med understellet med utliggeren over den bakre akselen.
- Gaffelløft som vist på Figur 4-11.

### **⚠ ADVARSEL!**

**KONTROLLER KAPASITETEN FOR GAFFELTRUCKEN OG UTSTYRET DENS. LØFT MASKINEN KUN PÅ DE BESTEMTE LØFTEPUNKTENE. NÅR DU KJØRER GAFFELTRUCKEN, MÅ DU HOLDE ARBEIDSPLATTFORMEN SÅ NÆR BAKKEN SOM MULIG (MEN MED TILSTREKkelig KLARING TIL AT HJULENE IKKE KOMMER I KONTAKT MED BAKKEN).**



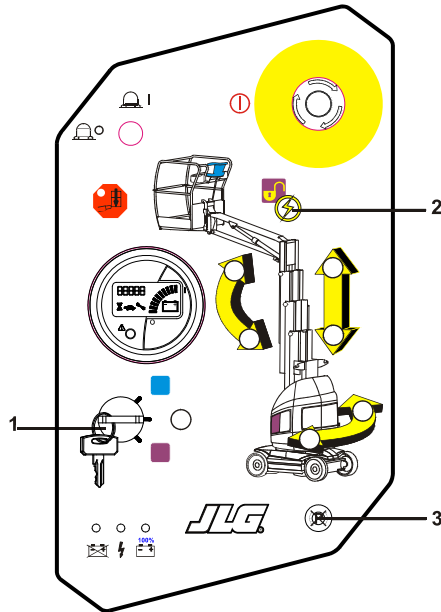
Figur 4-11. Plassering av gaflene

### 4.12 TAUING

Det er ikke anbefalt at maskinen er oppreist, med unntak av nødsituasjoner eller en svikt i energitilførselen.

## Elektrisk bremseutkobling

**MERK:** Elektrisk utkobling av bremsene forutsetter tilstrekkelig batteristrøm til at bremsene kan holdes i utkoblet modus til målet er nådd.



**Figur 4-12. Elektrisk bremseutkobling**

1. Sperr hjulene eller sikre maskinen med tauingskjøretøyet.
2. Plasser nøkkelbryteren på **kontrollstasjonen på bakken (1)**.
3. Trykk og hold nede **aktiveringstrykknappen (2)**.
4. Trykk på **bremseutkoblingsknappen (3)** i ett sekund for å koble ut bremsene. Når bremsene er koblet ut, utløses en lydalarm (uavbrutt lyd).
5. Når du er ferdig med å taue, trykker du og holder nede både **aktiveringstrykknappen (2)** og **bremseutkoblingsknappen (3)** på nytt. Slå av strømmen på kontrollstasjonen på bakken for å koble inn bremsene på nytt.

**MERK:** Bremsene vil kobles inn igjen ved ethvert inngrep for å fjerne den elektriske strømmen fra bremsene, for eksempel trykke på nødstoppbryteren på bakkens kontrollstasjon eller sette nøkkelbryteren på AV eller PLATTFORMMODUS.

**DEL 4 - BRUK AV MASKINEN**



---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## DEL 5. HANDLINGER I NØDSSITUASJONER

### 5.1 GENERELT

Dette avsnittet forklarer hva du må gjøre i en eventuell nødssituasjon når du bruker maskinen.

### 5.2 ULYKKESRAPPORTERING

JLG Industries, Inc. må underrettes umiddelbart dersom et JLG-product er innblandet i en ulykke. Selv om det ikke finnes åpenbare produkt- eller personskader, må du kontakte oss via telefon og gi alle de nødvendige opplysningene.

I USA: +1 (877) 554 7233 (Toll free)

Utenfor USA: 240-420-2661

E-post:ProductSafety@JLG.com

Hvis du ikke underretter oss om en ulykke hvor et JLG-produkt var innblandet i løpet av 48 timer fra ulykken fant sted, kan garantien for dette produktet ugyldiggjøres.

#### **LEGG MERKE TIL**

**ETTER EN ULYKKE MÅ DU UNDERSØKE MASKINEN NØYE OG TESTE ALLE DENS FUNKSJONER - FØRST VED BRUK AV STYREINNRETNINGENE PÅ BAKKENIVÅET OG DERETTER STYREINNRETNINGENE PÅ PLATTFORMEN.**

**IKKE LØFT HØYERE ENN 3 METER UTEN AT DU ER SIKKER PÅ AT ALLE EVENTUELLE SKADER ER REPARERT OG AT ALLE KONTROLLER FUNGERER.**

### 5.3 HANDLINGER I EN NØDSSITUASJON

#### **Hvis brukeren ikke kan styre maskinen**

**GJØR FØLGENDE DERSOM BRUKEREN HAR SATT-ELLER KLEMT SEG FAST, ELLER IKKE SELV KAN STYRE MASKINEN :**

1. Andre personer skal kun styre maskinen fra bakkenivået dersom dette er helt nødvendig.
2. Andre kvalifiserte personer på plattformen kan bruke styreinnretningene på plattformen. BRUK ALDRI MASKINEN DERSOM STYREINNRETNINGENE IKKE VIRKER SOM DE SKAL.
3. Kraner, truck eller annet utstyr kan brukes til å stabilisere maskinens bevegelse.

### **Plattformen eller utliggeren heftet opp i høyden**

Hvis plattformen eller utliggeren hefter seg fast i strukturer eller utstyr i høyden, må du berge personene i plattformen før du frigjør maskinen.

#### **5.4 MANUELL SENKING AV PLATTFORMEN**

Ventilene for manuell senking av plattformen brukes til å trekke inn og senke plattformen ved hjelp av tyngdekraften ved totalt strømbrudd. Se kapittel 3-2, MANUELL SENKING OG DREINING AV PLATTFORMEN.

#### **5.5 NØDTAUNG**

Vi fraråder at denne maskinen taues. Vi har derimot gitt instruksjoner om tauing av maskinen i nødssituasjoner. For spesifikk fremgangsmåte om nødtauing av maskinen, se Del 4-12.

## **DEL 6. GENERELLE SPESIFIKASJONER OG BRUKERS VEDLIKEHOLDSANSVAR**

### **6.1 INNLEDNING**

Dette kapitlet i håndboken inneholder ytterligere nødvendig informasjon for operatøren angående riktig bruk og vedlikehold av maskinen.

Vedlikeholdsdelen i dette kapitlet er bare ment som informasjon som skal hjelpe maskinoperatøren med å utføre daglige vedlikeholdsoppgaver, og erstatter ikke de grundigere kapitlene om forebyggende vedlikehold og tidsplan for inspeksjon som finnes i service- og vedlikeholdshåndboken.

#### **Andre tilgjengelige håndbøker:**

Service- og vedlikeholdshåndbok ....	31210090
Illustret delehåndbok .....	31210091
Hydraulisk skjema.....	FL0153
Elektrisk skjema .....	ELE251

**6.2 BRUKSSPESIFIKASJONER****Tabell 6-1. Bruksspesifikasjoner og dimensjoner**

	<b>TOUCAN 10E (CE)</b>	<b>TOUCAN 26E (ANSI)</b>	
Maksimal arbeidslast	200 kg (2 personer + 40kg materialer)	500 lbs (227 kg)	
Maksimal manuell kraft	400 N	150 lbf (667 N)	
Maksimal vindstyrke under bruk	45 km/h (12.5 m/s)	28 mph	
Maksimal helning med hevet mast (bakke og sideskråning)	3.5% (2°)	0°	
Maksimal helning med ryddet mast (bakke) (referanse figur 4.3)	25% (14°)	25% (14°)	
Maksimal helning med ryddet mast (sideskråning) (referanse figur 4.3)	8.7% (5°)	8.7% (5°)	
Maksimal kjørehastighet			
	Ryddet	5.50 km/h	3.4 mph (5.5 km/h)
	Mast hevet (1)	0.75 km/h	0.47 mph (0.75 km/h)
	Mast helt hevet (2)	0.40 km/h	0.47 mph (0.75 km/h)
Innvendig dreieradius	0.55 m	21.7" (0.55 m)	
Utvendig dreieradius	1.99 m	82.7" (2.10 m)	
Maksimal plattformhøyde	8.10m	26.5' (8.10m)	
Horisontal utskyvning			
Fra maskinens midtpunkt	2.58 m	8.67' (2.64 m)	
Fra bakhjulets kant	1.78 m	6.04' (1.84 m)	
Fra kanten av sidehjulene	2.08 m	6.76' (2.06 m)	
Opp- og over klarering	6.50 m	21.3' (6.50 m)	



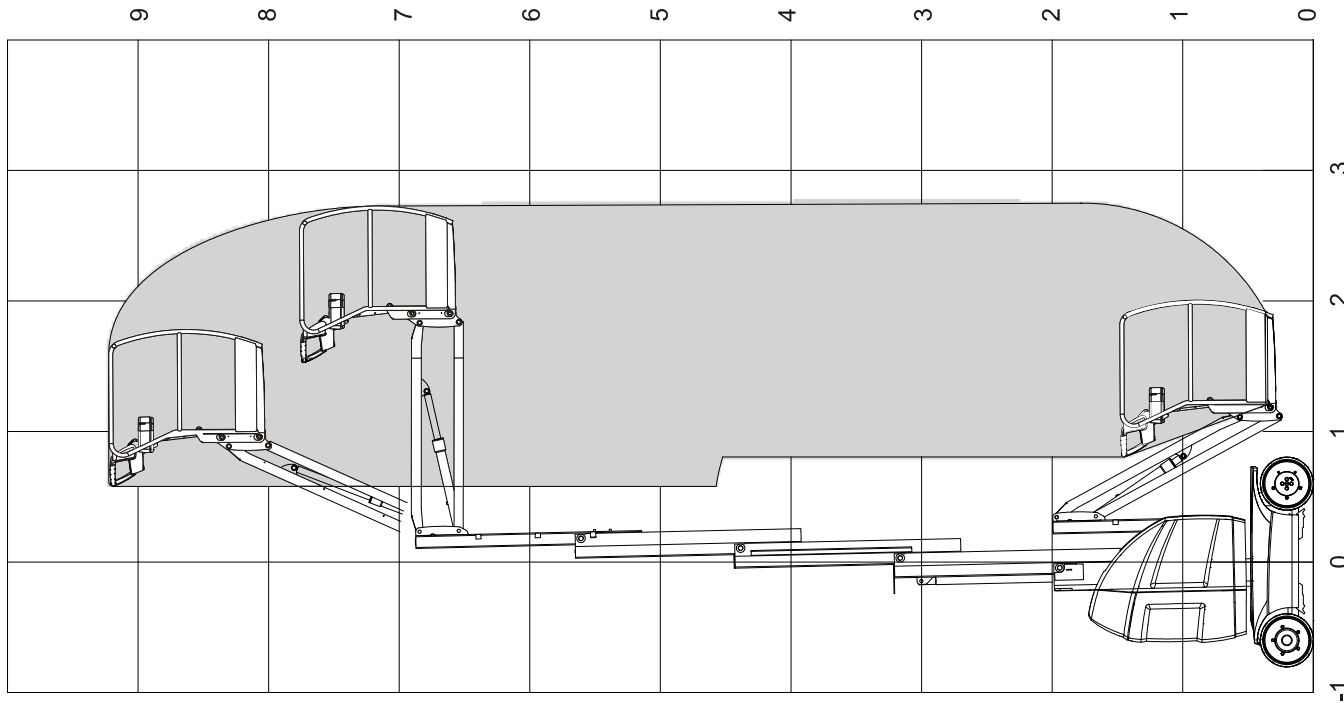
## **DEL 6 - GENERELLE SPESIFIKASJONER OG BRUKERS VEDLIKEHOLDSANSVAR**

**Tabell 6-1. Bruksspesifikasjoner og dimensjoner**

Omtrentlig brutto maskinvekt	2990 kg	6834 lbs (3100 kg)
Maksimal dekkbelastning (per hjul)	1680 daN	3485 lbs (1580 kg)
Maksimalt hydraulisk trykk	18 MPa	2600 psi
Maksimum bakke peilingstrykk	21 kg/cm <sup>2</sup>	285 psi
Spenning for elektrisk system	24V	24V

(1) Opptil 7,20 m (23.6') - plattformhøyde med utligger helt hevet

(2) Over 7,20 m (23.6') - plattformhøyde med utligger helt hevet - Kun Toucan 10E



**Figur 6-1. Rekkeviddediagram**

## DEL 6 - GENERELLE SPESIFIKASJONER OG BRUKERS VEDLIKEHOLDSANSVAR

Tabell 6-2. Dimensjoner

BESKRIVELSE	Modell TOUCAN 10E	Modell TOUCAN 26E
Plattformhøyde - ryddet	0.35 m	14" (0.35 m)
Plattformhøyde - hevet	8.10 m	26.5' (8.10 m)
Arbeidshøyde	10.10 m	32.5' (10.10 m)
Global maskinhøyde - ryddet	1.99 m	78.5" (1.99 m)
Global maskinbredde	0.99 m	45" (1.14 m)
Global maskinlengde	2.82 m	109" (2.77 m)
Plattformstørrelse - lengde	0.70 m	27.5" (0.70 m)
Plattformstørrelse - bredde	0.90 m	35.4" (0.90 m)

Tabell 6-3. Dekkspesifikasjoner

BESKRIVELSE	Modell TOUCAN 10E	Modell TOUCAN 26E
Størrelse	Ø406 x 125 mm	Ø406 x 125 mm
Hjulboltmoment	142 - 163 Nm	105 - 120 ft.lbs

**Tabell 6-4. Kjøremotorer - hydraulisk kraftenhet**

BESKRIVELSE		Modell TOUCAN 10E - TOUCAN 26E	
Kjøremotor	Spenning	15 VAC	
	Strøm	0.85 kW	
Hydraulisk kraftenhet	Motor	Spenning	24 VDC
		Strøm	3 kW
	Pumpe	Slagvolum	3.1 cc/rev - (0.19 cu.in/rev)
		Pumpeytelse	9.6 l/mn @ 13 MPa - (2.54 gal/min @ 1900 psi)
	Kapasitet	Tank	6l (5,5l kan benyttes) - (1.59 gal (1.46 gal brukbar))
		Hydraulisk system (1)	Ca. 9l - 2.38 gal

(1) - Inkludert tanken

## DEL 6 - GENERELLE SPESIFIKASJONER OG BRUKERS VEDLIKEHOLDSANSVAR

**Tabell 6-5. Batterispesifikasjoner**

BESKRIVELSE	Modell TOUCAN 10E-TOUCAN 26E
Spenning (24 VDC)	12 celler à 2V
Ampere-timer (standardbatteri)	240 amperetimer ved 5 HR. Rate
Batterivekt (omtrentlig)	220 kg - (485 lbs)

**Tabell 6-6. Smørespesifikasjoner**

NØKKELE	SPESIFIKASJONER	e.g.
A	Ekstremt trykk - Flerfunksjonsfett	MOBILUX EP2 COMPLEX EP2
B	Smøreolje for Åpent Gir	MOBILTAC 81
C	Skånsom mineralolje (*)	MOBIL DTE 16M
D	Syntetisk kjedeolje	Fuchs VT 800

(\*) Må tilpasses maskinens driftsbetingelser. Se Tabell 6-10

**MERK:** Bortsett fra anbefalingene fra JLG, er det ikke tilrådelig å blande forskjellige oljemerker eller -typer siden det kan hende at de ikke inneholder samme påkrevde tilsetningsstoffer eller at de ikke har sammenlignbar viskositet.

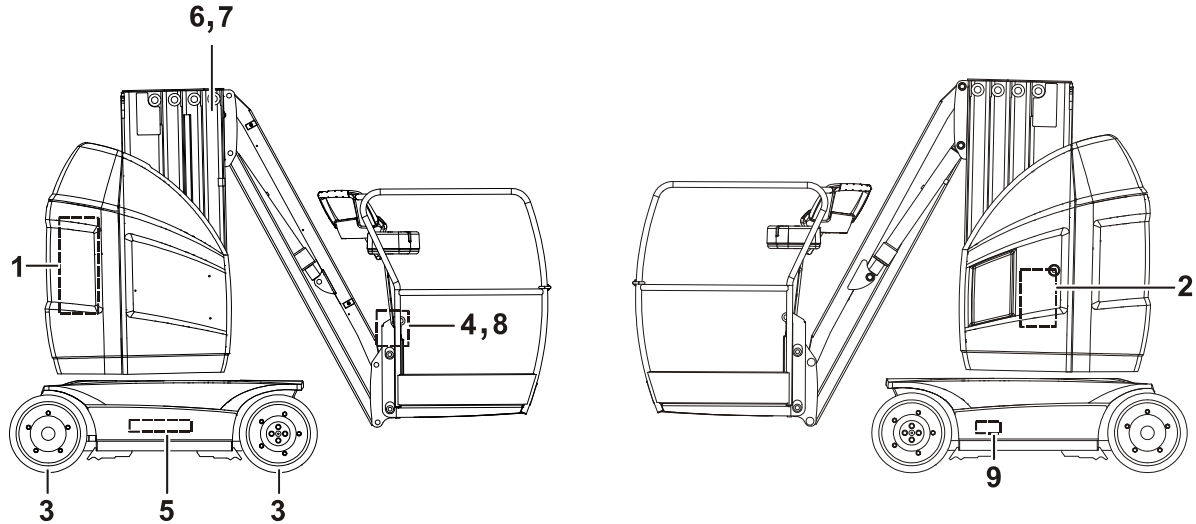
**Tabell 6-7. Spesifikasjoner for hydraulisk olje - Standard**

SPESIFIKASJONER	NERVOFLUID VG 32	MOBIL DTE 13M
ISO-viskositetsgrad	32	32
Kinematisk viskositet ved -20°C (-4°F)	1213 mm <sup>2</sup> /s (cSt)	1213 mm <sup>2</sup> /s (cSt)
Kinematisk viskositet ved 0°C (32°F)	254 mm <sup>2</sup> /s (cSt)	250 mm <sup>2</sup> /s (cSt)
Kinematisk viskositet ved +40°C (104°F)	34 mm <sup>2</sup> /s (cSt)	33.3 mm <sup>2</sup> /s (cSt)
Helningpunkt, maks.	-41°C (-42°F)	-46°C (-50°F)
Flammepunkt, min.	225°C (437°F)	166°C (330°F)
Viskositetsindeks	148	144
Klassifisering ISO 6743-4	HV	HV

**Tabell 6-8. Spesifikasjoner for hydraulisk olje - Tillegg**

<b>SPECIFICATIONS</b>	<b>PANOLIN HLP SYNTH 3504</b>	<b>NERVOL EQUIVIS XV32</b>	<b>NERVOL AGROFLUID 32</b>
Olje type	Syntetisk Biologisk Nedbrytbar	Lav Temperatur	Syntetisk Mat Kompatible
ISO-viskositetsgrad	32 cSt	32 cSt	32 cSt
Cinematic Viscosity @ -20°C (-4°F)	1150 cSt	428 cSt	795 cSt
Cinematic Viscosity @ 0°C (32°F)	280 cSt	127 cSt	198 cSt
Cinematic Viscosity @ +40°C (104°F)	30.6 cSt	32.3 cSt	31 cSt
Pour Point, Max.	-58°C (-72.4°F)	-39°C (-38.2°F)	-60°C (-76°F)
Flash Point, Min.	240°C (464°F)	208°C (406.4°F)	230°C (446°F)
Viscosity Index	140	-	143
ISO 6743-4 Classification	-	HV	-

### 6.3 BRUKERS VEDLIKEHOLDSOPPGAVER



1. Batterier
2. Oljenivå/oljefilter
3. Hjul og dekk

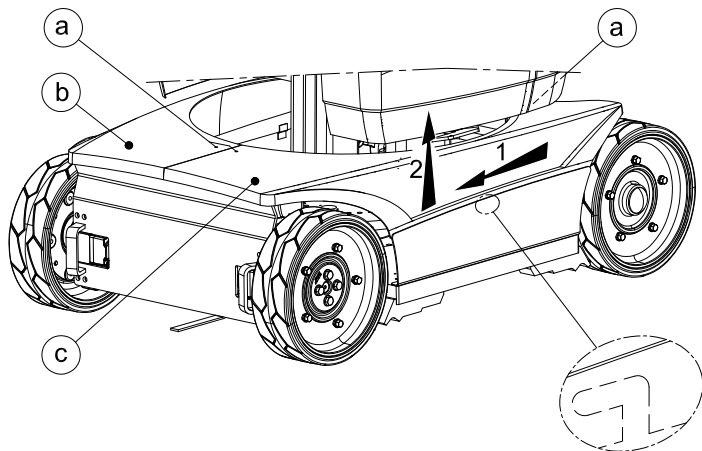
4. Fjærskiver i overlasteret (Hvis dette er aktuelt)
5. Smøring av dreieskivens lager
6. Smøring av teleskopmasten

7. Smøring av løftkjedene
8. Kontroll av overlasteret (Hvis dette er aktuelt)
9. Kontroll av vippesensoren

Figur 6-2. Brukers vedlikeholdsoppgaver og smøredagram

### 6.4 CHASSIS HETTE FJERNING

- Skru de fire (4) festeskrueene (a);
- Ta første til venstre kabinettdekselet (b): Skyv dekselet på baksiden av maskinen (1) med ca. 20 mm (1 "), og løft dekslene for å fjerne den helt;
- Ta til høyre kabinettdekselet (c): Fortsett som for venstre deksel.



Figur 6-3. Chassis Hette Fjerning

### 6.5 VEDLIKEHOLD AV BATTERIET

#### Batterivedlikehold og sikkerhetsrutiner

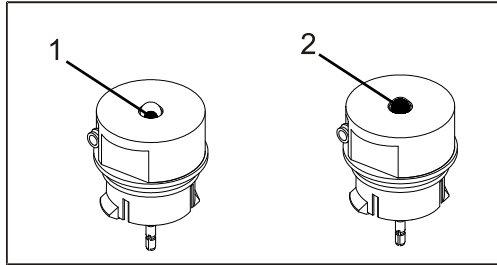
##### **⚠ FORSIGTIG!**

KONTROLLER AT BATTERISYREN IKKE KOMMER I KONTAKT MED HUDEN ELLER KLÆRNE. HA PÅ VERNEKLÆR OG ØYEBESKYTTELSE NÅR DU ARBEIDER MED BATTERIER. BATTERISYRESØL MÅ NØYTRALISERES MED BAKEPULVER OG VANN.

BATTERISYREN AVGIR EN EKSPLOSIV GASS UNDER LADING. DET MÅ IKKE FOREKOMME NOEN ÅPNE FLAMMER, GNISTER ELLER RØYKING I OMRÅDET MENS BATTERIENE LADES: BATTERIENE MÅ KUN LADES I ET GODT VENTILERT OMRÅDE.



Som med alle våtcellebatterier må du ofte sjekke elektrolyttnivået. Bruk flottørene midt på hvert cellefyll.



Figur 6-4. Nivå Indikatorer

1. Flottøren er ikke synlig - For lavt nivå
2. Flottøren er synlig - Riktig nivå

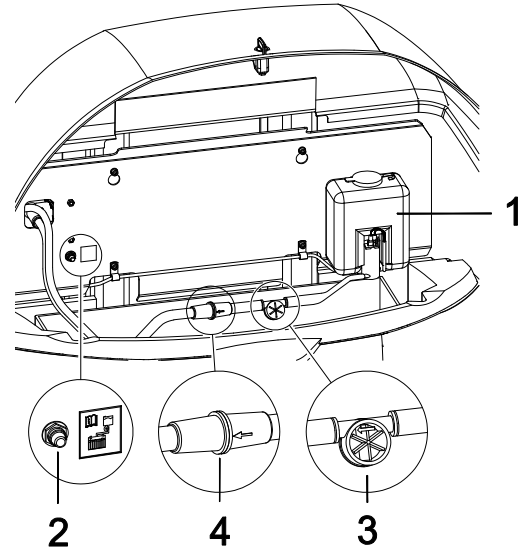
Destillert vann må kun helles på når det er nødvendig.

### LEGG MERKE TIL

**DU MÅ KUN ETTERFYLLE BATTERIENE MED DESTILLERT VANN. BATTERIENE MÅ KUN FYLLES ETTER LADING (UNDER LADINGEN ØKER ELEKTROLYTTNIVÅET OG KAN FLYTE OVER).**

- Fyll **kannen (1)** med destillert vann
- Trykk og hold nede **pumpeaktiveringsknappen (2)**.
- Slipp knappen når **flytindikatoren (3)** blir langsommere.

- Kontroller at nivået i hver celle er riktig.



Figur 6-5. Hell vann på batteriene

1. Vannkanne
2. Pumpeaktiveringsknapp
3. Flytindikator
4. Filter

### Fylling System Drenering (Hvis dette er aktuelt)

Hypighet - Før utstrakt bruk i kaldt rom og lagring utendørs lagring når temperaturen kan falle under frysepunktet.

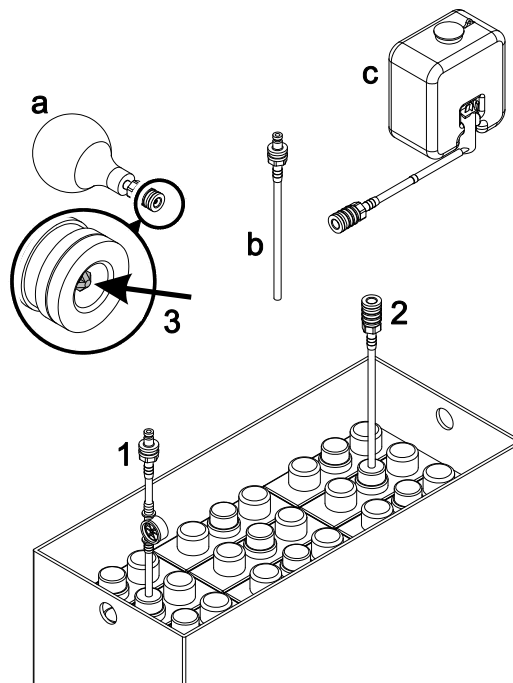
#### 1. Batteri fyllingsnettverk drenering

- Frakople boksen © fra batteriets fyllingsnettverk (1).
- Kople røret (b) på batteriets fyllingsnettverk utløp (2).
- Kople kolben (a) til innløpet til batteriets fyllingsnettverket (1).
- Press kolben for å drenere fyllingskretsen.
- Frakople kolben (a) samtidig som trykket opprettholdes.
- Klem ventil (3) til kolben (a) blåses opp igjen.
- Gjenta de siste fire trinnene inntil kretsen er fullstendig drenert.
- Frakople kolben (a) og røret (b).

#### 2. Kan drenere

- Kople røret (b) til boksen (c).
- Press batteriets fyllingsnettverksknapp helt til den er tom.
- Frakople røret (b) fra boksen (c).

#### 3. Kople boksen © på batteriets fyllingsnettverk (1).



Figur 6-6. Fylling System Drenering

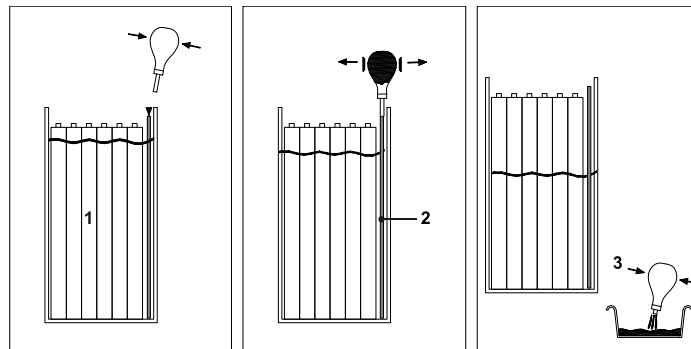
Følgende må gjøres regelmessig:

- Rengjør og tørk batteriets øvre del.
- Pass på at koblingene er rene og stramme.
- Drener væske som kan ha samlet seg på bunnen av beholderen (forårsaket av elektrolyttsøl, lekkasje i den midtre påfyllingskretsen, rengjøring av batteri, osv.). Bruk kolben som fulgte med maskinen, til å tømme vannet, som vist på Figur 6-7.

### **⚠ FORSIGTIG!**

**TØMT VANN KAN HA VÆRT I KONTAKT MED SYREN OG KAN HA BLITT ETSENDE. KONTROLLER AT DET TØMTE VANNET IKKE KOMMER I KONTAKT MED HUDEN ELLER KLÆRNE. HA PÅ VERNEKLÆR OG ØYEBESKYTTELSE NÅR DU ARBEIDER MED BATTERIER. BATTERISYRESØL MÅ NØYTRALISERES MED BAKEPULVER OG VANN.**

**MERK:** Væske som har kommet i kontakt med et batteri klassifiseres som industriavfall, og må deponeres i henhold til lokale forskrifter.



Figur 6-7. Tømme vannet

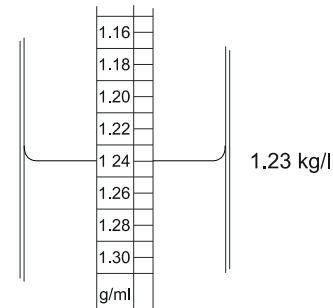
1. Batteribeholder
2. Plunger
3. Kolbe

### Batterispenning og elektrolyttspesifikk gravitet

**MERK:** Måling av spenning og spesifikke gravitet må ikke utføres etter at battericellene er blitt fylt. Disse målingene må utføres etter komplett lading, når laderen er koblet fra og etter at batteriet er blitt stående i minst 15 minutter.

- Åpne cellenes påfyllingslokk der den røde kabelen er koblet til (B+).
- Bruk et hydrometer og ta opp en tilstrekkelig mengde elektrolytt slik at flottøren synes. Pass på at toppen på flottøren ikke kommer i kontakt med gummiballongen eller at den fester seg til glassveggen.
- Avles verdien som angitt på figur 6-8.
- Ha elektrolytten tilbake i cellen, og registrer verdien i batteriets servicelogg.
- Mål cellespenningen, og registrer verdien i batteriets servicelogg.
- Gjenta operasjonen for alle celler i sekvens fra B+ (rød kabel) til B- (svart kabel).

**MERK:** Ta kontakt med JLG Produktstøtte hvis du merker viktige forskjeller mellom gravitet/spenning på forskjellige celler eller hvis gravitetsverdiene er under 1 240 kg/l (etter en komplett lading).



**Figur 6-8. Måling av elektrolyttens spesifikke gravitet**

### Vedlikehold av påfyllingssystemet

Batterienes påfyllingskrets må få service en gang i året. Rengjøringshyppigheten må økes ved tidlig tilstopping av filteret eller ved reduksjon av vannstrømmen.

- Koble fra og rengjør **filteret (4)** (se Figur 6-5.) ved lede vannet i motsatt retning av normalt.

Kontroller at slangene er fleksible. Hvis slangene er stive ved tilkoblingspunktet, skift dem ut.

- Kontroller at det ikke er lekkasjer på festene og koblingene.
- Kontroller lokket på hver enkelt celle. Kontroller at flottørene kan bevege seg fritt. Hvis lokkene er svært tilstoppet må de skiftes ut.
- Vi anbefaler at alle lokkene skifte ut hvert andre eller tredje år.

### Bruk av batteri i et kaldt miljø

Lave temperaturer senker batteriets kapasitet. Batteriet må være fullstendig oppladet ved bruk i et kaldt miljø.

### Batterier som ikke er i bruk eller som brukes uregelmessig

Et batteri som ikke er i bruk eller som brukes uregelmessig, må oppbevares på et tørt sted med temperaturer over 0 °C. Batteriet må lades opp én gang i måneden.

- Koble fra batteriet for å isolere det elektrisk.
- Hold toppen på batteriet rent og tørt for å forhindre at det lades ut.

#### **LEGG MERKE TIL**

**HVIS BATTERIET IKKE BRUKES REGELMESSIG, MÅ DET LADES OPP FØR BRUK OG MINST ÉN GANG I MÅNEDEN, SELV NÅR ELEKTROLYTTENS SPESIFIKKE VEKT ER HØY.**

**FØR DU VEDLIKEHOLDER ET BATTERI SOM IKKE HAR VÆRT I BRUK OVER EN LENGERE PERIODE, MÅ DU LADE DET OPP OG KONTROLLERE ELEKTROLYTTNIVÅET I CELLENE.**

**Feilsøking for batterier**

Symptomer	Mulige årsaker	Løsninger
Elektrolyttoverflyt.	Påfylling foretatt før lading. Cellene er overfylt.  Overlading.	Fyll battericellene etter ladingen.  Batteriet må aldri lades hvis den elektrolyttspesifikke graviteten er over 1 240 kg/l.
Ujevn eller for lav elektrospesifikk gravitet.	Fylling utført før ladingen.  Tap av elektrolytt på grunn av overflyt.  Lagdannelse i elektrolytten.	Fyll battericellene etter ladingen.  Utfør en utjevningslading.  Ta kontakt med din JLG -forhandler/Product Support.
Lav spenning i cellene i åpen krets.	For lav elektrolyttspesifikk gravitet.  Kortslutning.	Se "for lav elektrolyttspesifikk gravitet".  Rengjør den øvre delen av batteriet.
Battericellenes temperatur er for høy (over 45°).	Problem med laderen.  Dårlig luftsirkulasjon under ladingen.  Svak eller defekt celle. Celler kortsluttet.	Få en tekniker til å kontrollere laderen.  Åpne tilgangsdørene til batteriene i løpet av ladingen. Reduser temperaturen i området der batteriet lades (kunstig ventilasjon).  Skift battericellen.
Batteriet klarer ikke vanlig drift.	Batteriet underladet.  Defekt celle.  Defekt kabel eller kobling.  Batteriet på slutten av levetiden.	Utfør en utjevningslading.  Erstatt den defekte cellen.  Kontroller ledninger og kobling.  Skift ut batteriet.

## 6.6 OLJENIVÅ/OLJEFILTER

**MERK:** Vær varsom så du ikke fører inn smuss, vann e.l. når lokket eller pluggen er fjernet.

### Kontroll av hydraulisk olje

Smørepunkt - Hydraulisk tank

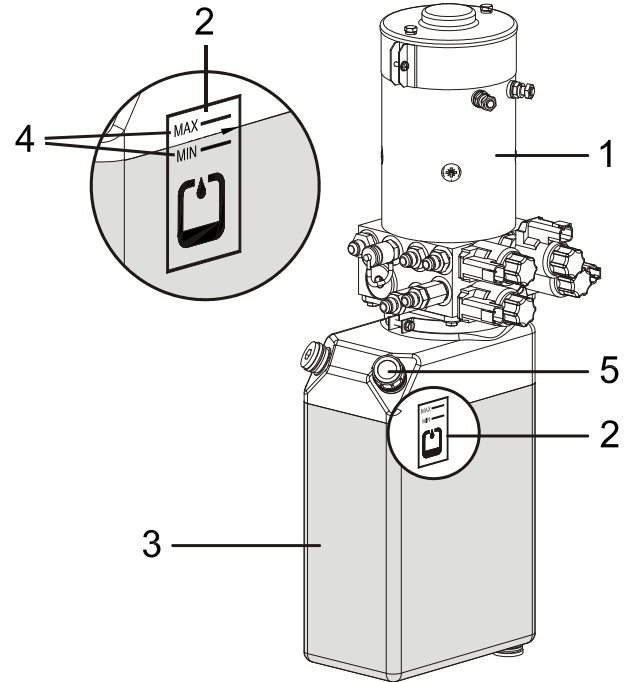
Beholderkapasitet: 6 liter

Smøring - Hydraulisk olje (se Tabell 6-7)

Intervall - kontroller daglig

**MERK:** Kontroller oljenivået med hjulene helt til venstre.

1. Åpne adgangsdøren til den **hydrauliske kraftenheten (1)**.
2. Lokaliser **klebmerket (2)** på **tanken (3)**.
3. Oljenivået i tanken må være innen **avmerkingene MIN** og **MAX (4)** på klebmerket.
4. Hvis du trenger mer olje, gnir du av smuss og rester fra området til **påfyllings-/luftelokket (5)** og fyller på riktig olje med en trakt. Fyll på til oljenivået er mellom **avmerkingene MIN** og **MAX (4)**.



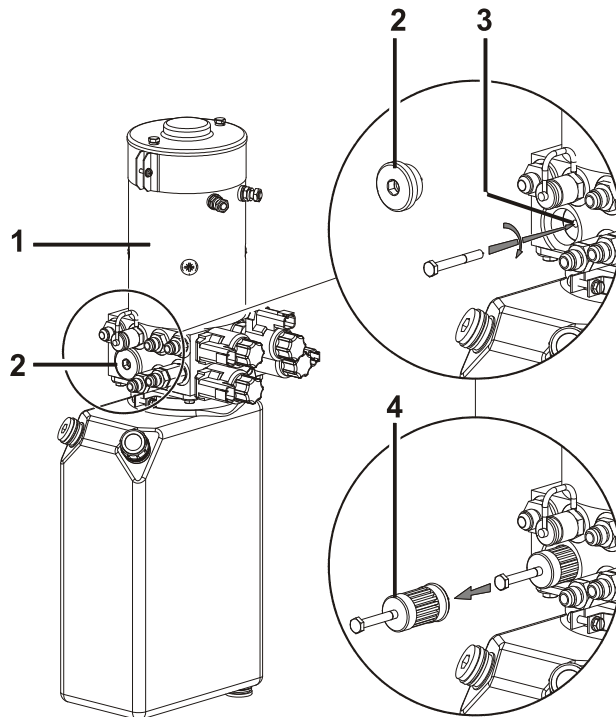
Figur 6-9. Kontroll av hydraulisk olje

### Utskiftning av hydraulisk Filter

Smørepunkt - Utskiftbart element (JLG-delnr.: 930134)

Intervall - Etter de første 50 driftstimene og deretter etter hver 250 driftstimer.

1. Slå maskinstrømmen av på kontrollstasjonen på bakken.
2. Åpne adgangsdøren til den **hydrauliske kraftenheten (1)**.
3. Gni av alt smuss og alle rester fra området med **filterpluggen (2)**.
4. Skru løs **filterpluggen (2)**.
5. Installer en skrue (M6) i det **gjengede hullet (3)** til filteret, og ta ut **filteret (4)**. Bruk en beholder, og samle opp oljen som kan renne fra filterhulrommet.
6. Installer et nytt filter (smør filterets O-ring før innsetting) og filterpluggen.
7. Utfør noen dreiebevegelser fra kontrollstasjonen på bakken for å tømme kretsen for luft.
8. Sjekk oljenivået i tanken, og juster tilsvarende.



Figur 6-10. Utskiftning av hydraulisk olje



### 6.7 DEKK OG HJUL

#### Skade på dekk og hjul

Undersøk dekken regelmessig for slitasje og skade. Dekk med slitte kanter eller forringet profil må skiftes ut. Dekk med svært nedslitt mønster eller sider må umiddelbart kontrolleres før maskinen vedlikeholdes.

#### Utskiftning av hjul og dekk

Reservehjulene må ha samme diameter og profil som originalene. Reservedekkene må ha samme størrelse og nominelle ytelse som dekkene du skifter ut. Det anbefales å bruke opprinnelige deler.

#### Montere hjul

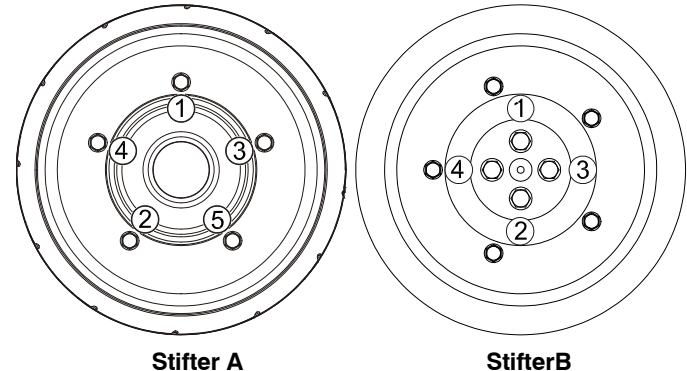
Det er ytterst viktig at hjulene er strammet til med riktig tiltrekingsmoment til enhver tid.

#### **⚠ ADVARSEL!**

**HJULMUTRENE MÅ FESTES OG STRAMMES MED RIKTIG TILTREKKINGS-MOMENT FOR Å FORHINDRE AT HJULENE FALLER AV ELLER AT BOLTENE, BRUKNE HJULMUTRE OG MULIG FRAHEKTING AV HJULET FRA AKSELEN. PASS PÅ AT DU KUN BRUKER HJULMUTRE SOM STEMMER MED HJULETS KJEGLEVINKEL.**

Trekk hjulmutrene til med riktig moment for å unngå at hjulene løsner. Bruk en momentnøkkel for å trekke til festene. For sterk tiltrekking vil føre til at hjulmutrene brytter eller at monteringshullene i hjulene deformeres definitivt. Følgende fremgangsmåte skal benyttes ved feste av hjulene:

1. Løsne alle mutrene for hånd for å forhindre at gjengene skades. BRUK ALDRI smøremidler på skruer eller mutrer.
2. Trekk til hjulmutrene i følgende sekvens.



Figur 6-11. Hjulmuttenes tiltrekkssekvens

## DEL 6 - GENERELLE SPESIFIKASJONER OG BRUKERS VEDLIKEHOLDSANSVAR

---

3. Tiltrekking av hjulmutrene må foretas trinnvis. Følg den anbefalte sekvensen, trekk til hjulmutter per hjulmoment.

**Tabell 6-9. Diagram over tiltrekningsmoment**

Tiltrekningsverdier - Stifter A		
1 trinn	2 trinn	3 trinn
28-42 Nm (20-30 ft.lbs)	91-112 Nm (65-80 ft.lbs)	142-163 Nm (105-120 ft.lbs)

Tiltrekningsverdier - Stifter B		
1 trinn	2 trinn	3 trinn
25-35 N.m (18-25 ft.lbs)	70-84 N.m (51-62 ft.lbs)	120-140 N.m (88-103 ft.lbs)

4. Hjulmutrene må trekkes til etter de første 50 driftstimene og hver gang du har tatt av et hjul. Sjekk momentet hver 3. måned eller etter 125 driftstimer.

### 6.8 SMØRING

**MERK:** De anbefalte smøreintervallene er basert på maskindrift under normale forhold. For maskiner som brukes i flerskiftoperasjoner og/eller er utsatt for hardt miljø eller vanskelige forhold, må smørehyppigheten økes tilsvarende.

### Fjærskive i overlasterystem (Hvis dette er aktuelt)

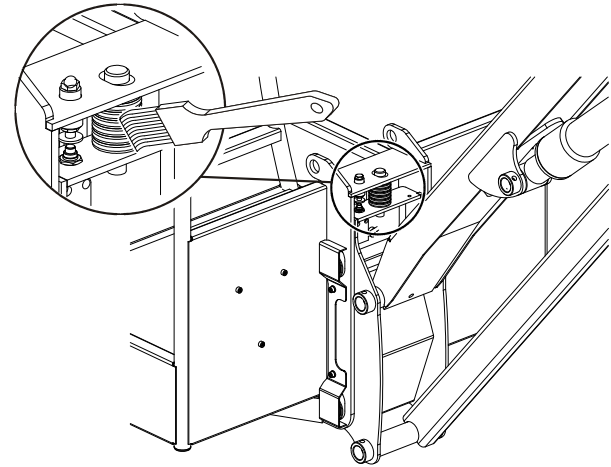
Smøring av fjærskiven er viktig for å opprettholde et nøyaktig overlasterystem. Smør fjærskivene med børste eller spray.

Smørepunkter - Fjærskiver

Kapasitet: Etter behov

Smøring - D (Se Tabell 6-6)

Intervall - Etter hver 125 timers bruk eller hver gang maskinen rengjøres.



Figur 6-12. Smøring av fjærskive i overlasterystem

### Svingelagring

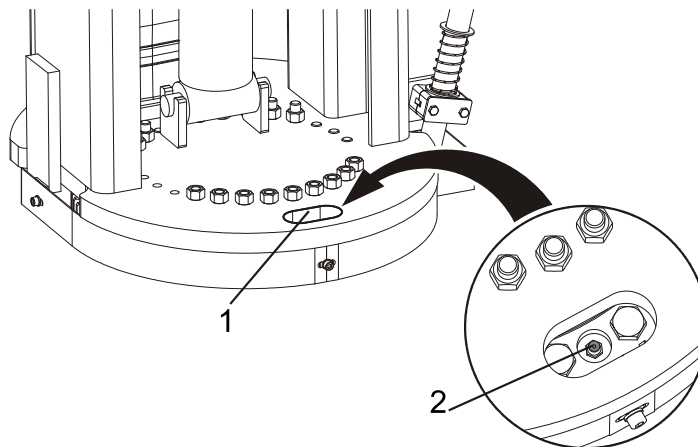
Smørepunkter - 2 smøremontering

Kapasitet: Etter behov

Smøring - A (Se Tabell 6-6)

Intervall - Etter hver 250 timers bruk

1. Fjern understellets deksler.
2. Gå til kontrollstasjonen på bakken og hev masten for å få adgang til dreieskiveplaten.
3. Lokaliser **adgangshullet (1)** på dreieskiveplaten.
4. Sving strukturen til høyre for å få adgang til den første **smørenippelen (2)**.
5. Smør med en fettpistol.
6. Sving strukturen 180° til venstre for å få adgang til den andre smørenippelen, og smør.



Figur 6-13. Smøring av lagringen for svinging

## **Svingelagerets tenner**

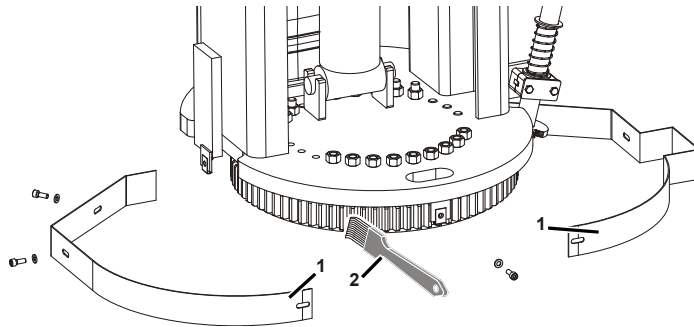
Smørepunkter - Smør hver tann

Capacity: Etter behov

Smøring - B (Se Tabell 6-6)

Intervall - Etter hver 1000 timers bruk

1. Fjern understellets deksel.
2. Gå til kontrollstasjonen på bakken og hev masten for å få adgang til dreieskiveplaten.
3. Fjern **dekslene fra lagerets tenner (1)**.
4. Påfør fett på tennene med en **børste (2)**.



**Figur 6-14. Smøring av svingelagerets tenner**

### Mastprofilenes lagerringer

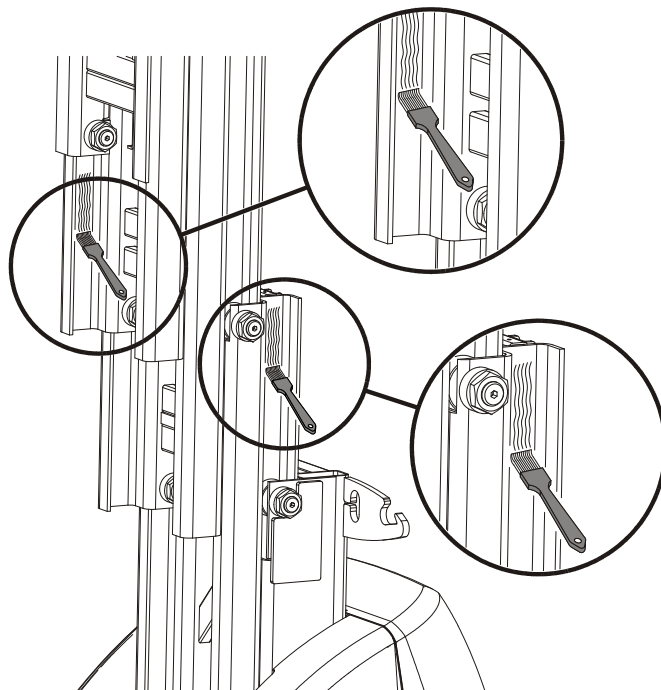
Smørepunkter - Avstandsføringer av bronse

Kapasitet: Etter behov

Smøring - A (Se Tabell 6-6)

Intervall - Etter hver 125 timers bruk eller hver gang maskinen rengjøres

1. Hev masten helt fra kontrollstasjonen på bakken.
2. Rengjør den innvendige veggen på masten for å fjerne gammelt smøremiddel.
3. Bruk en børste, og smør avstandsføringene av bronse.
4. Foreta en mastsyklus, og utfør smøring etter behov.



Figur 6-15. Mastprofilenes lagerringer

### Smøre løftekjedene

Smørepunkter - 6 kjeder

Kapasitet: Etter behov

Smøring - C (Se Tabell 6-6)

Intervall - Etter de første 50 driftstimer og deretter hver 125. driftstimer (eller hver 30. dag).

Et smøringmiddel kan påføres manuelt med børste eller spray. Påfør smøringmidlet på langs og tvers slik at det når inn i pakningene mellom platene.

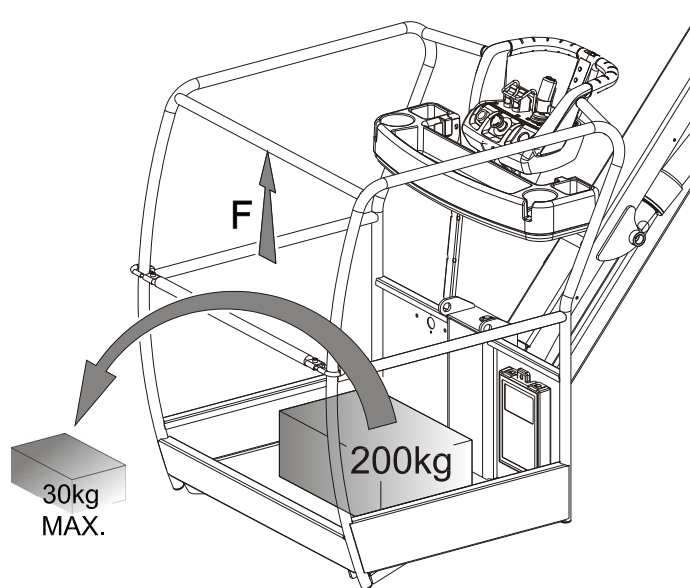
**Tabell 6-10. Anbefalte viskositetsgrader**

TEMPERATUR	ANBEFALTE VISKOSITETSGRADER FRA ISO-VG
-15°C til 0°C (5°F til 32°F)	15 til 32 mm <sup>2</sup> /s (cSt)
0°C til 50°C (32°F til 122°F)	46 til 150 mm <sup>2</sup> /s (cSt)

## **6.9 KONTROLL AV OVERLASTSYSTEMET (HVIS DETTE ER AKTUELT)**

Intervall - Minst hver 6. driftsmåned

1. Slå på maskinstrømmen på kontrollstasjonen på bakken.
2. Legg en last på 200 kg jevnt fordelt på plattformgulvet:  
- Ingen alarm skal utløses.
3. Legg til vekt på plattformen (ekstralasten må ikke overstige 30 kg) til overlastvarselet aktiveres:  
- De RØDE lampene på kontrollstasjonene på bakken og plattformen blinker.  
- En lydalarm genereres.  
- Alle funksjoner deaktiveres.
4. Fjern ekstralasten. Bruk en svak kraft (**F**) på plattformen:  
- Alarmene stanser.
5. Hvis overbelastning advarselen ikke er aktivert etter tilsetting av 30 kg, få det overbelastede systemet kalibrert av en kvalifisert tekniker før du setter maskinen i bruk.



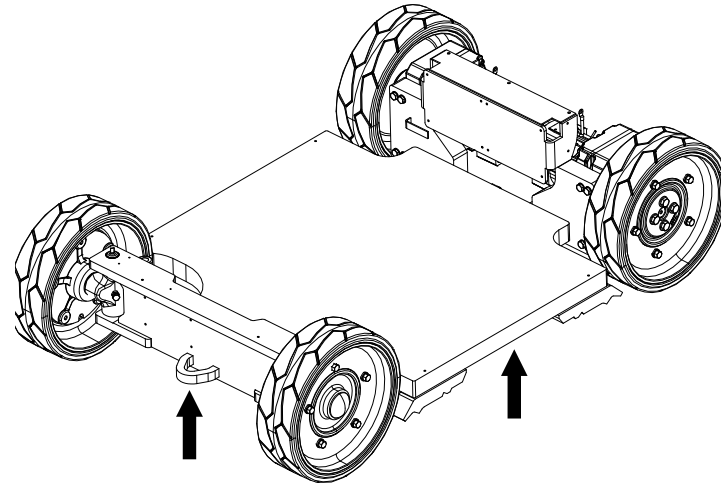
**Figur 6-16. Kontroll av overlastsystemet**



## **6.10 KONTROLL AV VIPPESENSOREN**

Intervall - Minst hver 6. driftsmåned.

1. Kjør maskinen til en flate med kjent plan.
2. Sett klosser bak begge bakhjulene.
3. Fjern understellets deksler og sett et vater (med digitalt display) på understellet (på linje med dette).
4. Bruk en jakk med egnet kapasitet og løft opp fremsiden av understellet. Vippearmen skal aktiveres innen  $0,2^\circ$  under verdien angitt i Tabell 6-1.
5. Sett vateret perpendikulært på understellet, og løft opp venstre eller høyre side av understellet. Vippearmen skal aktiveres innen  $0,2^\circ$  under verdien angitt i Tabell 6-1.
6. Hvis vippevarselet ikke aktiveres innen de angitte vinkelverdiene, må vippesensoren omkalibreres av en kvalifisert tekniker før du setter maskinen i drift igjen.



**Figur 6-17. Løftepunkt**

### 6.11 TILLEGGSINFORMASJON

Vibrasjoner som kommer fra disse maskinene er ikke farlige for en operatør i jobb på plattformen. Det tilsvarende kontinuerlige A-vekt lydtryknivået på arbeidsplattformen er mindre enn 70dB (A).

### 6.12 DIAGNOSTISKE PROBLEMKODER (DTC)

#### Introduksjon

Dette avsnittet referer for Diagnose Trøbbel Koder (DTC) lest fra Multifunksjon Digital indikatoren (MDI). For mer informasjon av MDI, referes til seksjon 3 om informasjon på plasseringene for avslag begrenser knapper/sensorer, se Seksjon 2.

DTC er sortert i grupper etter det første sifferet som også er systemet for nødlampens kode. Ved feilsøk etter flere DTCer, starter den med DTC som har de sifrene med høyest verdi. **Hvis en korreksjon er utført under en sjekk, konkluderer sjekken ved å kretse på maskinkraft ved bruk av nødstopbryter.**

### 6.13 DTC-KONTROLLTABELLREGISTER

DTC-TABELL	PAGE
0-0 Hjelpekomentarar . . . . .	6-29
2-1 Oppstart . . . . .	6-30
2-2 Plattformkontroller . . . . .	6-31
2-3 Grunn kontrollere . . . . .	6-33
2-5 Funksjon forhindret . . . . .	6-35
3-1 Vernebryter for tilførsel, åpen krets. . . . .	6-37
3-2 Vernebryter for tilførsel, kortslutning . . . . .	6-37
3-3 Driver for utgang til bakke . . . . .	6-38
4-2 Termisk grense . . . . .	6-41
4-4 Strøm fra batteri . . . . .	6-43
4-6 Overføring og Drift system. . . . .	6-45
6-6 Kommunikasjon. . . . .	6-46
6-7 Tilbehør. . . . .	6-46
7-7 Elektrisk motor . . . . .	6-47
8-1 Vippeføler . . . . .	6-48
8-2 Lastføler, plattform. . . . .	6-49
8-6 Styring / Aksel . . . . .	6-49
9-9 Maskinware . . . . .	6-50

## 6.14 DTC-KONTROLLTABELLER

### 0-0 Hjelpekommentarer

DTC	FEILMELDING	BESKRIVELSE	KONTROLLER
001	EVERYTHING OK	Den normale hjelpemeldingen i plattformmodus. Vises kun på analysatoren.	
002	GROUND MODE OK	Den normale hjelpemeldingen i bakkemodus. Vises kun på analysatoren.	
008	FUNCTIONS LOCKED OUT - SYSTEM POWERED DOWN	Etter 2 timer uten aktivitet, vil kontrollsystemet gå inn i en hvile tilstand for å ta vare på batteriladningen. Kun display på analysatoren; MDI's LED blinker med display av.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Normal operasjon skal gjenopptas etter en spenningssyklus.</li> </ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
0010	RUNNING AT CUTBACK - OUT OF TRANSPORT POSITION	Kjørefart er begrenset, mens masten er oppheist. Kun display på analysator.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Grundig innpakket plattform</li> <li>• Sjekk om mast bryterne er sikkerhetsmessig montert.</li> </ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
0022	DIFFERENT FUNCTION SELECTED & IGNORED	To hydraulisk drevet bevegelser samtidig kontrollert.	
0023	FUNCTION SELECTED BUT TRIGGER SWITCH OPEN	En av driftsjoystick funksjonene er aktivert, men ikke utløserbryteren.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Koble ut joystick og tillat sentrering.</li> <li>• Sjekk om joysticken er sperret eller blokkert.</li> <li>• Sjekk om utløserbryter er skadet.</li> </ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.

## DEL 6 - GENERELLE SPESIFIKASJONER OG BRUKERS VEDLIKEHOLDSANSVAR

DTC	FEILMELDING	BESKRIVELSE	KONTROLLER
0027	FUNCTIONSELECTEDBUTLIFT ENABLE SWITCH OPEN	Masten eller Jib joystick er aktivert, men ikke drift- bryter.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Koble ut joystick og tillat sentrering.</li><li>• Sjekk om joysticken er sperret eller blokkert.</li><li>• Sjekk om aktiveringsbryter er skadet.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
0028	DRIVE PREVENTED - TILTED & ELEVATED	Drift er hindret når plattformen ikke er i transport posisjon og understellet ikke er i nivå.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sjekk at maskinen er tiltet. Hvis det er tilfellet senk platt- formen og ha maskinen på et overflatenivå.</li><li>• Grundig innpakket plattform</li><li>• Sjekk at tiltsensoren er sikkerhetsmessig montert og at kablene er påkoblet.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
0029	RUNNING AT CREEP - MAX ELEVATION	Kjørehastighet er begrenset når masten er fulls- tendig utstrakt. Kun display på analysator.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Grundig innpakket plattform</li><li>• Sjekk at mast bryterne er sikkerhetsmessig montert.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.

### 2-1 Oppstart

DTC	FEILMELDING	BESKRIVELSE	KONTROLLER
211	POWER CYCLE	Den normale hjelpemeldingen kommer ved hver kraft syklus. Kun display på analysator.	Normal operasjon. Unødvendig med sjekk.
212	KEYSWITCH FAULTY	Både Plattform og Grunn moduler er valgt samti- dig. Feil ved Grunn modus.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.

 **2-2 Plattformkontroller**

DTC	FEILMELDING	BESKRIVELSE	KONTROLLER
221	FUNCTION PROBLEM - HORN PERMANENTLY SELECTED	Hornbryter er fast når power-up er i plattform modus.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sjekk om hornet er skadet, sperret eller blokkert.</li> </ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
224	FUNCTION PROBLEM - STEER LEFT PERMANENTLY SELECTED	Den venstre styringsbryter er fast når power-up er i plattform modus.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sjekk om venstre styringsbryter er sperret eller blokkert.</li> </ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
225	FUNCTION PROBLEM - STEER RIGHT PERMANENTLY SELECTED	Den høyre styringsbryter er fast når power-up er i plattform modus.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sjekk om høyre styringsbryter er sperret eller blokkert.</li> </ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
226	ACCELERATOR FAULTY - WIPER OUT OF RANGE	Joystick vindusvisker input signal er utenfor akseptabel rekkevidde.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sentrer joystick og sjekk om en kraft syklus kan tømme DTC.</li> </ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
227	STEER SWITCHES FAULTY	Venstre styring og høyre styring er stengt samtidig.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sjekk om styrebryterne er skadet, sperret eller blokkert.</li> </ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
228	FUNCTION LOCKED OUT - ACCELERATOR NOT CENTERED	Joystick er ikke senterert på power-up i plattform modus.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Koble ut joystick og tillat sentrering.</li> <li>Sjekk om joysticken er ødelagt eller blokkert.</li> </ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.

## DEL 6 - GENERELLE SPESIFIKASJONER OG BRUKERS VEDLIKEHOLDSANSVAR

DTC	FEILMELDING	BESKRIVELSE	KONTROLLER
229	FUNCTION PROBLEM - TRIGGER PERMANENTLY CLOSED	Utløserbryteren var lukket under power-up i plattform modus.	<ul style="list-style-type: none"><li>Sjekk om utløser bryter er sperret eller blokkert.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
2210	TRIGGER CLOSED TOO LONG WHILE IN NEUTRAL	Utløserbryter ble lukket for mer enn sju sekunder da joystick ble sentrert.	<ul style="list-style-type: none"><li>Sjekk om utløserbryter er sperret eller blokkert.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
2233	FUNCTION ENABLE RELAY - INVALID SIGNAL	Det er et problem med Funksjonen aktivering relé.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
2240	LIFT ENABLE SWITCH PERMANENTLY SELECTED	Heis aktiveringsbryter ble lukket under power-up i plattform modus.	<ul style="list-style-type: none"><li>Sjekk om heis aktiveringsbryter er sperret eller blokkert.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
2241	LIFT ENABLE SWITCH PERMANENTLY SELECTED	Heis aktiveringsbryter ble lukket under power-up i plattform modus.	<ul style="list-style-type: none"><li>Sjekk om heis aktiveringsbryter er sperret eller blokkert.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
2242	FUNCTION LOCKED OUT - MAST JOYSTICK NOT CENTERED	Mast Joysticken var ikke senterert ved power-up i plattform modus.	<ul style="list-style-type: none"><li>Koble ut joystick og tillat sentrering.</li><li>Sjekk om joysticken er sperret eller blokkert.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
2243	FUNCTION LOCKED OUT - JIB JOYSTICK NOT CENTERED	Jib Joysticken var ikke senterert ved power-up i plattform modus.	<ul style="list-style-type: none"><li>Koble ut joystick og tillat sentrering.</li><li>Sjekk om joysticken er sperret eller blokkert.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
2244	GATE LIMIT SWITCH - FAULTY	Denne DTC passer ikke til Toucan 10E.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.

 **2-3 Bakkekontroller**

<b>DTC</b>	<b>FEILMELDING</b>	<b>BESKRIVELSE</b>	<b>KONTROLLER</b>
233	FUNCTION PROBLEM - BRAKE RELEASE PERMANENTLY SELECTED	Bremse utløserbryter var fast under power-up i grunn modus.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sjekk om den aktuelle bryteren er skadet, sperret eller blokkert.</li> </ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
2310	FUNCTION PROBLEM - GROUND ENABLE PERMANENTLY SELECTED	Grunn aktiveringsbryter var stengt under power-up i grunn modus.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sjekk om den aktuelle bryteren er skadet, sperret eller blokkert.</li> </ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
2368	FUNCTION PROBLEM - MAST LIFT UP PERMANENTLY SELECTED	Mast Heis opp bryter var stengt under power-up i grunn modus.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sjekk om den aktuelle bryteren er skadet, sperret eller blokkert.</li> </ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
2369	FUNCTION PROBLEM - MAST LIFT DOWN PERMANENTLY SELECTED	Mast Heis ned bryter var stengt under power-up i grunn modus.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sjekk om den aktuelle bryteren er skadet, sperret eller blokkert.</li> </ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
2370	FUNCTION PROBLEM - JIB LIFT UP PERMANENTLY SELECTED	Jib Heis opp bryter var stengt under power-up i grunn modus.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sjekk om den aktuelle bryteren er skadet, sperret eller blokkert.</li> </ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
2371	FUNCTION PROBLEM - JIB LIFT DOWN PERMANENTLY SELECTED	Jib Heis ned bryter var stengt under power-up i grunn modus.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sjekk om den aktuelle bryteren er skadet, sperret eller blokkert.</li> </ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.

## **DEL 6 - GENERELLE SPESIFIKASJONER OG BRUKERS VEDLIKEHOLDSANSVAR**

<b>DTC</b>	<b>FEILMELDING</b>	<b>BESKRIVELSE</b>	<b>KONTROLLER</b>
2372	FUNCTION PROBLEM - SWING LEFT PERMANENTLY SELECTED	Venstre sving bryter var stengt under power-up i grunn modus.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sjekk om den aktuelle bryteren er skadet, sperret eller blokkert.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
2373	FUNCTION PROBLEM - SWING RIGHT PERMANENTLY SELECTED	Høyre sving bryter var stengt under power-up i grunn modus.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sjekk om den aktuelle bryteren er skadet, sperret eller blokkert.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
2374	MAST SWITCH FAULTY	Mast Heis Opp og Ned brytere er aktive samtidige.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sjekk om en av de aktuelle bryterne er skadet, sperret eller blokkert.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
2375	JIB SWITCH FAULTY	Jib Heis Opp og ned brytere er aktive samtidig.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sjekk om en av de aktuelle bryterne er skadet, sperret eller blokkert.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
2376	SWING SWITCH FAULTY	Sving høyre Venstre og høyre brytere er aktive samtidig.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sjekk om en av de aktuelle bryterne er skadet, sperret eller blokkert.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
2377	CHAIN SLACK SWITCH DISAGREEMENT	Et problem er oppdaget i denne funksjonen.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
2378	MAIN MAST LIMIT SWITCH - DECOUPLED	Informasjonen fra Mast grensebryter er ikke konsekvent.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sjekk om en av de aktuelle bryterne er skadet, sperret eller blokkert.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.



## **DEL 6 - GENERELLE SPESIFIKASJONER OG BRUKERS VEDLIKEHOLDSANSVAR**

<b>DTC</b>	<b>FEILMELDING</b>	<b>BESKRIVELSE</b>	<b>KONTROLLER</b>
2379	MAIN MAST LIMIT SWITCH - NOT RESPONDING	Status til hovedmast grensebryter endres ikke når masten heves.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sjekk om hovedmast grensebryter (venstre bryter) er skadet, sperret eller blokkert.</li> </ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
2380	MAIN MAST LIMIT SWITCH - FAULTY	Et problem er oppdaget i denne funksjonen.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
2381	MAST LIMIT SWITCH 2 - FAULTY	Et problem er oppdaget i denne funksjonen.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
2382	FUNCTION PREVENTED - OVERSWING DETECTED	Strukturen har dreid seg utover bak dekk eller len- gere i en annen retning.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hvis strukturen er på linje med understellet, sjekk med Drift orienteringsbryter (på dreieskive) for skade.</li> </ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.

### **2-5 Funksjon forhindret**

<b>DTC</b>	<b>FEILMELDING</b>	<b>BESKRIVELSE</b>	<b>KONTROLLER</b>
259	MODEL CHANGED - HYDRAULICS SUSPENDED - CYCLE EMS	Utvalgsmodellen er blitt endret.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
2516	DRIVE PREVENTED - ABOVE ELEVATION	DRIFT UTSNITT sett til (JA), og masten er opphe- vet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Grundig innpakket plattform.</li> </ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.

## **DEL 6 - GENERELLE SPESIFIKASJONER OG BRUKERS VEDLIKEHOLDSANSVAR**

<b>DTC</b>	<b>FEILMELDING</b>	<b>BESKRIVELSE</b>	<b>KONTROLLER</b>
2538	FUNCTION PREVENTED - CHARGER CONNECTED	Funksjonene er hindret mens kjøretøyet lades.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sjekk om laderen er koblet til utkoblet kretskort kraft kilde og frakoblet etter ønske.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
2542	FUNCTION PREVENTED - BRAKES ELECTRONICALLY RELEASED FOR TOWING	Manuel bremsemodus er aktivert. Drift eller heving er ikke mulig.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Skyv manuel bremse utløserbryter igjen eller kraft syklud for å tømme manuell bremse utløser modus.</li><li>• Sjekk hvis bremse utløser bryter er skadet, sperret eller blokkert.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
2543	FUNCTION PREVENTED - CHAIN SLACK DETECTED	Det ble oppdaget slakket i hovedkjedet.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Henvis til seksjon 4 over nødvendige operasjoner for å tømme feilen.</li><li>• Sjekk om grense kjede slakk bryter er skadet, sperret eller blokkert.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
2544	ALL FUNCTIONS PREVENTED - FAULTY MASTER VALVE ENABLE	Et problem er oppdaget i denne funksjonen.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
2545	ALL FUNCTIONS PREVENTED - FAULTY SLAVE VALVE ENABLE	Et problem er oppdaget i denne funksjonen.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
2548	SYSTEM TEST MODE ACTIVE	Systemet er i testmodus.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kraft syklus til tøm test modus.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.

### **3-1 Vernebryter for tilførsel, åpen krets**

DTC	FEILMELDING	BESKRIVELSE	KONTROLLER
311	OPEN CIRCUIT LINE CONTACTOR	Det er et problem med linje kontaktor.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
312	CONTACTOR DRIVER PERMANENTLY OFF	Det er et problem med spenningsmodul linje kontaktorkontroll.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.

### **3-2 Vernebryter for tilførsel, kortslutning**

DTC	FEILMELDING	BESKRIVELSE	KONTROLLER
321	LINE CONTACTOR MISWIRED ON OR WELDED	Det er et problem med linje kontaktor.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
322	CONTACTOR DRIVER PERMANENTLY ON	Det er et problem med spenningsmodul linje kontaktorkontroll.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
324	VALVE ENABLE DRIVER PERMANENTLY ON	Et problem er oppdaget i denne funksjonen.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.

** 3-3 Driver for utgang til bakke**

DTC	FEILMELDING	BESKRIVELSE	KONTROLLER
3312	LEFT BRAKE - SHORT TO BATTERY	Et problem er oppdaget i denne funksjonen.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
3313	RIGHT BRAKE - SHORT TO BATTERY	Et problem er oppdaget i denne funksjonen.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
3314	LEFT BRAKE - OPEN CIRCUIT	Et problem er oppdaget i denne funksjonen.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
3315	RIGHT BRAKE - OPEN CIRCUIT	Et problem er oppdaget i denne funksjonen.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
33100	JIB LIFT UP VALVE - SHORT TO GROUND	Et problem er oppdaget i denne funksjonen.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
33101	JIB LIFT UP VALVE - OPEN CIRCUIT	Et problem er oppdaget i denne funksjonen.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
33102	JIB LIFT UP VALVE - SHORT TO BATTERY	Et problem er oppdaget i denne funksjonen.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
33103	JIB LIFT DOWN VALVE - SHORT TO GROUND	Et problem er oppdaget i denne funksjonen.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
33104	JIB LIFT DOWN VALVE - OPEN CIRCUIT	Et problem er oppdaget i denne funksjonen.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.

## DEL 6 - GENERELLE SPESIFIKASJONER OG BRUKERS VEDLIKEHOLDSANSVAR

DTC	FEILMELDING	BESKRIVELSE	KONTROLLER
33105	JIB LIFT DOWN VALVE - SHORT TO BATTERY	Et problem er oppdaget i denne funksjonen.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
33297	LEFT BRAKE - SHORT TO GROUND	Et problem er oppdaget i denne funksjonen.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
33304	RIGHT BRAKE - SHORT TO GROUND	Et problem er oppdaget i denne funksjonen.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
33355	STEER VALVE - SHORT TO GROUND	Et problem er oppdaget i denne funksjonen.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
33356	STEER VALVE - OPEN CIRCUIT	Et problem er oppdaget i denne funksjonen.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
33358	FLOW DIRECTION VALVE - SHORT TO GROUND	Et problem er oppdaget i denne funksjonen.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
33359	FLOW DIRECTION VALVE - OPEN CIRCUIT	Et problem er oppdaget i denne funksjonen.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
33362	SWING VALVE - OPEN CIRCUIT	Et problem er oppdaget i denne funksjonen.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
33365	MAST VALVE - OPEN CIRCUIT	Et problem er oppdaget i denne funksjonen.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
33366	PROPORTIONAL RELIEF VALVE - SHORT TO BATTERY	Et problem er oppdaget i denne funksjonen.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.

## **DEL 6 - GENERELLE SPESIFIKASJONER OG BRUKERS VEDLIKEHOLDSANSVAR**

<b>DTC</b>	<b>FEILMELDING</b>	<b>BESKRIVELSE</b>	<b>KONTROLLER</b>
33367	PROPORTIONAL RELIEF VALVE - SHORT TO GROUND	Et problem er oppdaget i denne funksjonen.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
33368	PROPORTIONAL RELIEF VALVE - OPEN CIRCUIT	Et problem er oppdaget i denne funksjonen.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
33376	MASTER MODULE OUTPUTS - SHORT TO GROUND	Et problem er oppdaget i denne funksjonen.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
33380	OVERLOAD LIGHTS - SHORT TO BATTERY	Et problem er oppdaget i denne funksjonen.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
33381	MASTER MODULE OUTPUTS - SHORT TO BATTERY	Et problem er oppdaget i denne funksjonen.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
33382	SLAVE MODULE OUTPUTS - SHORT TO BATTERY	Et problem er oppdaget i denne funksjonen.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
33383	BEACON LIGHT - OPEN CIRCUIT	Et problem er oppdaget i denne funksjonen.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
33384	BEACON LIGHT - SHORT TO GROUND	Et problem er oppdaget i denne funksjonen.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
33386	SLAVE MODULE OUTPUTS - SHORT TO GROUND	Et problem er oppdaget i denne funksjonen.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.

## DEL 6 - GENERELLE SPESIFIKASJONER OG BRUKERS VEDLIKEHOLDSANSVAR

DTC	FEILMELDING	BESKRIVELSE	KONTROLLER
33387	OVERLOAD LIGHT - SHORT TO GROUND	Et problem er oppdaget i denne funksjonen.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
33388	OVERLOAD LIGHT - OPEN CIRCUIT	Et problem er oppdaget i denne funksjonen.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
33389	RIGHT BRAKE RETURN - SHORT TO GROUND	Et problem er oppdaget i denne funksjonen.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
33390	LEFT BRAKE RETURN - SHORT TO GROUND	Et problem er oppdaget i denne funksjonen.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
33391	RIGHT BRAKE RETURN - SHORT TO BATTERY	Et problem er oppdaget i denne funksjonen.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
33392	LEFT BRAKE RETURN - SHORT TO BATTERY	Et problem er oppdaget i denne funksjonen.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.

### 4-2 Termisk grense

DTC	FEILMELDING	BESKRIVELSE	KONTROLLER
426	MASTER MODULE TEMPERATURE - OUT OF RANGE	Master Modulen (høyre styring) temperatur sensoren er utenfor tillatte rekkevidde.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.

## **DEL 6 - GENERELLE SPESIFIKASJONER OG BRUKERS VEDLIKEHOLDSANSVAR**

<b>DTC</b>	<b>FEILMELDING</b>	<b>BESKRIVELSE</b>	<b>KONTROLLER</b>
427	SLAVE MODULE TEMPERATURE - OUT OF RANGE	Slave Modulen (venstre styring) temperatur sensor er utenfor tillatte rekkevidde.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
428	MASTER MODULE TOO HOT - PLEASE WAIT	Master Modulen (høyre styring) har nådd termisk avslåing.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Slå av og avkjøl.</li><li>• Brukes ikke steder over 60°C.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
429	SLAVE MODULE TOO HOT - PLEASE WAIT	Slave Modulen (venstre styring) har nådd termisk avslåing.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Slå av og avkjøl.</li><li>• Brukes ikke steder over 60°C.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
4210	RIGHT DRIVE MOTOR TOO HOT - PLEASE WAIT	Den høyre kjøremotorens temperatur er for høy.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Slå av og avkjøl.</li><li>• Brukes ikke steder over 60°C.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
4211	LEFT DRIVE MOTOR TOO HOT - PLEASE WAIT	Den venstre kjøremotorens temperatur er for høy.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Slå av og avkjøl.</li><li>• Brukes ikke steder over 60°C.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
4212	RIGHT DRIVE MOTOR TEMPERATURE - OUT OF RANGE	Et problem er oppdaget i denne funksjonen.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.



## DEL 6 - GENERELLE SPESIFIKASJONER OG BRUKERS VEDLIKEHOLDSANSVAR

DTC	FEILMELDING	BESKRIVELSE	KONTROLLER
4213	LEFT DRIVE MOTOR TEMPERATURE - OUT OF RANGE	Et problem er oppdaget i denne funksjonen.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.

### 4-4 Strøm fra batteri

DTC	FEILMELDING	BESKRIVELSE	KONTROLLER
441	BATTERY VOLTAGE TOO LOW - SYSTEM SHUTDOWN	Et problem er blitt oppdaget med batteriene eller strømmodul.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Lad batterier.</li><li>• Sjekk skader på batterier, batterikabler eller forbindelser.</li><li>• Sjekk funksjonene på batterilader. Vær nøye med å observere indikatorene i minst 30 sekunder.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
442	BATTERY VOLTAGE TOO HIGH - SYSTEM SHUTDOWN	Et problem er blitt oppdaget med batteriene eller strømmodul.	Kan være på grunn av feilaktig batterilading eller at feil batterispenning er blitt brukt. Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.

## DEL 6 - GENERELLE SPESIFIKASJONER OG BRUKERS VEDLIKEHOLDSANSVAR

DTC	FEILMELDING	BESKRIVELSE	KONTROLLER
4417	BATTERY POWER LOW	Batteriene er utladet.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Lad batterier.</li><li>• Sjekk skader på batterier, batterikabler eller forbindelser.</li><li>• Sjekk funksjonene på batterilader. Vær nøye med å observere indikatorene i minst 30 sekunder.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
4418	MASTER MODULE VOLTAGE OUT OF RANGE	Et problem er oppdaget med batteriene eller spenningsmodulen.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Lad batterier.</li><li>• Sjekk skader på batterier, batterikabler eller forbindelser.</li><li>• Sjekk funksjonene på batterilader. Vær nøye med å observere indikatorene i minst 30 sekunder.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
4419	SLAVE MODULE VOLTAGE OUT OF RANGE	Et problem er blitt oppdaget med batteriene eller strømmodul.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Lad batterier.</li><li>• Sjekk skader på batterier, batterikabler eller forbindelser.</li><li>• Sjekk funksjonene på batterilader. Vær nøye med å observere indikatorene i minst 30 sekunder.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.

## DEL 6 - GENERELLE SPESIFIKASJONER OG BRUKERS VEDLIKEHOLDSANSVAR

DTC	FEILMELDING	BESKRIVELSE	KONTROLLER
4420	BATTERY DEEPLY DISCHARGED	Disse batteriene er helt utladet.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Lad batterier.</li><li>• Sjekk skader på batterier, batterikabler eller forbindelser.</li><li>• Sjekk funksjonene på batterilader. Vær nøye med å observere indikatorene i minst 30 sekunder.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.

### 4-6 Overføring og Drift system

DTC	FEILMELDING	BESKRIVELSE	KONTROLLER
4610	RIGHT SPEED SENSOR - NOT RESPONDING PROPERLY	Et problem er oppdaget med høyre kjøremotor hastighetssensor (kodeinnretning).	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
4611	LEFT SPEED SENSOR - NOT RESPONDING PROPERLY	Et problem er oppdaget med venstre kjøremotor hastighetssensor (kodeinnretning).	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
4612	RIGHT SPEED SENSOR - RPM HIGH	Maskin hastighetsoverskridelse er oppdaget i høyre motor.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Maskinen må bli kjørt til grensehastighet på rampe.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
4613	LEFT SPEED SENSOR - RPM HIGH	Maskin hastighetsoverskridelse er oppdaget i venstre motor.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Maskinen må bli kjørt til grensehastighet på rampe.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.

 **6-6 Kommunikasjon**

DTC	FEILMELDING	BESKRIVELSE	KONTROLLER
6632	CANBUS FAILURE - MASTER MODULE	Kontrollsystemet klarte ikke å motta meldinger fra Master Modulen (høyre styring).	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
6633	CANBUS FAILURE - SLAVE MODULE	Kontrollsystemet klarte ikke å motta meldinger fra Slave Modulen (venstre styring).	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
6634	CANBUS COMM LOST	Plattformen klarte ikke å motta meldinger fra hverken hoved eller slave modulen.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.

 **6-7 Tilbehør**

DTC	FEILMELDING	BESKRIVELSE	KONTROLLER
672	FUNCTIONS CUTOUT - SOFT TOUCH DETECTED	En hindring er blitt oppdaget av myk touch plan (hvis utstyrt).	<ul style="list-style-type: none"><li>Fjerne hindringen.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
673	FUNCTIONS CUTOUT - GATE OPEN DETECTED	Denne DTC passer ikke til Toucan 10E.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.

** 7-7 Elektrisk motor**

DTC	FEILMELDING	BESKRIVELSE	KONTROLLER
7721	MASTER MODULE CAPACITOR BANK FAULT	Det er et problem med Master Modulen (høyre styring).	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
7722	SLAVE MODULE CAPACITOR BANK FAULT	Det er et problem med Slave Modulen (venstre styring).	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
7723	RIGHT MOTOR FEEDBACK FAILURE	Høyre motors feedback spenningskrets er skadet (Master Modul).	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
7724	LEFT MOTOR FEEDBACK FAILURE	Venstre motors feedback spenningskrets er skadet (Slave Modul).	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
7725	PUMP MOTOR - NOT RESPONDING	Feedback fra motorpumpe svarer ikke når pumpen er i gang (ved Master Modulen).	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
7726	RIGHT MOTOR OUTPUT-OUT OF RANGE HIGH	Høyre motors spenningsoutput er høyere enn forventet (Master Modul).	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
7727	LEFT MOTOR OUTPUT-OUT OF RANGE HIGH	Venstre motors spenningsoutput er høyere enn forventet (Slave Modul).	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
7728	RIGHT MOTOR OUTPUT-OUT OF RANGE LOW	Høyre motors spenningsoutput er lavere enn forventet (Master Modul).	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.

## DEL 6 - GENERELLE SPESIFIKASJONER OG BRUKERS VEDLIKEHOLDSANSVAR

DTC	FEILMELDING	BESKRIVELSE	KONTROLLER
7729	LEFT MOTOR OUTPUT-OUT OF RANGE LOW	Venstre motors spenningsoutput er lavere enn forventet (Slave Modul).	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
7730	PUMP MOTOR OUTPUT-OUT OF RANGE HIGH	Motorpumpen spenning output er høyere enn forventet (kjørt av Master Modulen).	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
7731	PUMP MOTOR OUTPUT-OUT OF RANGE LOW	Motorpumpen spenning output er lavere enn forventet (kjørt av Master Modulen).	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
7732	STALLED RIGHT MOTOR	Det er oppdaget at høyre motor er kvelt.	<ul style="list-style-type: none"><li>Sørg for at kjøretøyet ikke er blokkert ved noe forhindret bevegelse.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
7733	STALLED LEFT MOTOR	Det er oppdaget at venstre motor er kvelt.	<ul style="list-style-type: none"><li>Sørg for at kjøretøyet ikke er blokkert ved noe forhindret bevegelse.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.

### 8-1 Vippeføler

DTC	FEILMELDING	BESKRIVELSE	KONTROLLER
815	CHASSIS TILT SENSOR DISAGREEMENT	Tilt sensor inndata til kontrollsystemet er ikke på samme plass.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.

## **8-2 Lastføler, plattform**

DTC	FEILMELDING	BESKRIVELSE	KONTROLLER
825	LLS HAS NOT BEEN CALIBRATED	'Lasting Sensor System er ikke kalibrert.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
829	FUNCTIONS CUTOOUT - PLATFORM OVERLOADED	Plattformen er overbelastet og funksjonene er begrenset.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lass av plattformen.</li> <li>• Sjekk om overbelastet bryter er sperret eller blokkert.</li> </ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
8210	OVERLOAD SENSOR ERROR	Mangel på sammenheng i overbelastet sensor informasjon.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sjekk om overbelastet bryter er skadet.</li> </ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.

## **8-6 Styring / Aksel**

DTC	FEILMELDING	BESKRIVELSE	KONTROLLER
8664	STEER SENSOR - OUT OF RANGE HIGH	Ugyldig signal fra styresensor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sjekk styresensor for skader.</li> </ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
8665	STEER SENSOR - OUT OF RANGE LOW	Ugyldig signal fra styresensor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sjekk styresensor for skader.</li> <li>• Sjekk om styresensoren er montert forskriftsmessig.</li> </ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.

## DEL 6 - GENERELLE SPESIFIKASJONER OG BRUKERS VEDLIKEHOLDSANSVAR

DTC	FEILMELDING	BESKRIVELSE	KONTROLLER
8666	STEER SENSOR - DECOUPLED	Ugyldig signal fra styresensor.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sjekk styresensor for skader.</li><li>• Sjekk om styresensoren er montert forskriftsmessig.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
8667	STEER SENSOR - NOT RESPONDING	Ugyldig signal fra styresensor.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sjekk styresensor for skader.</li><li>• Sjekk om styresensoren er montert forskriftsmessig.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
8668	STEER SENSOR - NOT CALIBRATED	Styresensoren er ikke kalibrert.	Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.

### 9-9 Maskinvare

DTC	FEILMELDING	BESKRIVELSE	KONTROLLER
9992	MASTER MODULE A/D FAILURE	Det er en intern feil i Master modul (høyre styring).	<ul style="list-style-type: none"><li>• Syklus makt for å fjerne feilen.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
9993	SLAVE MODULE A/D FAILURE	Det er en intern feil i Slave modul (venstre styring).	<ul style="list-style-type: none"><li>• Syklus makt for å fjerne feilen.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
9994	MASTER MODULE EEPROM FAILURE	Det er en intern feil i Master modul (høyre styring).	<ul style="list-style-type: none"><li>• Syklus makt for å fjerne feilen.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.



## **DEL 6 - GENERELLE SPESIFIKASJONER OG BRUKERS VEDLIKEHOLDSANSVAR**

<b>DTC</b>	<b>FEILMELDING</b>	<b>BESKRIVELSE</b>	<b>KONTROLLER</b>
9995	SLAVE MODULE EEPROM FAILURE	Det er en intern feil i Slave modul (venstre styring).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Syklus makt for å fjerne feilen.</li> </ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
9996	MASTER MODULE MEMORY FAILURE	Det er en intern feil i Master modul (høyre styring).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Syklus makt for å fjerne feilen.</li> </ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
9997	SLAVE MODULE MEMORY FAILURE	Det er en intern feil i Slave modul (venstre styring).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Syklus makt for å fjerne feilen.</li> </ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
9998	MASTER MODULE PROTECTION FAILURE	Det er en intern feil i Master modul (høyre styring).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Syklus makt for å fjerne feilen.</li> </ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
9999	SLAVE MODULE PROTECTION FAILURE	Det er en intern feil i Slave modul (venstre styring).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Syklus makt for å fjerne feilen.</li> </ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
99100	MASTER MODULE FAILURE - CHECK POWER CIRCUITS OR MOSFET SHORT CIRCUIT	En kortslutning i kraft effekt fra Master modulen (høyre styring) er oppdaget.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Syklus makt for å fjerne feilen.</li> </ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
99101	SLAVE MODULE FAILURE - CHECK POWER CIRCUITS OR MOSFET SHORT CIRCUIT	En kortslutning i kraft effekt fra Slave Modulen (venstre styring) er oppdaget.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Syklus makt for å fjerne feilen.</li> </ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
99102	MASTER MODULE WATCHDOG RESET	Det er en intern feil i Master modul (høyre styring).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Syklus makt for å fjerne feilen.</li> </ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.

## **DEL 6 - GENERELLE SPESIFIKASJONER OG BRUKERS VEDLIKEHOLDSANSVAR**

<b>DTC</b>	<b>FEILMELDING</b>	<b>BESKRIVELSE</b>	<b>KONTROLLER</b>
99103	SLAVE MODULE WATCHDOG RESET	Det er en intern feil i Slave modul (venstre styring).	<ul style="list-style-type: none"><li>• Syklus makt for å fjerne feilen.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
99104	MASTER MODULE WATCHDOG2 RESET	Det er en intern feil i Master modul (høyre styring).	<ul style="list-style-type: none"><li>• Syklus makt for å fjerne feilen.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
99105	SLAVE MODULE WATCHDOG2 RESET	Det er en intern feil i Slave modul (venstre styring).	<ul style="list-style-type: none"><li>• Syklus makt for å fjerne feilen.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
99106	MASTER MODULE RAM FAILURE	Det er en intern feil i Master modul (høyre styring).	<ul style="list-style-type: none"><li>• Syklus makt for å fjerne feilen.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
99107	SLAVE MODULE RAM FAILURE	Det er en intern feil i Slave modul (venstre styring).	<ul style="list-style-type: none"><li>• Syklus makt for å fjerne feilen.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
99108	MASTER MODULE - INTERNAL ERROR	Det er en intern feil i Master modul (høyre styring).	<ul style="list-style-type: none"><li>• Syklus makt for å fjerne feilen.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
99109	SLAVE MODULE - INTERNAL ERROR	Det er en intern feil i Slave modul (venstre styring).	<ul style="list-style-type: none"><li>• Syklus makt for å fjerne feilen.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
99110	MASTER MODULE - INTERNAL ERROR	Det er en intern feil i Master modul (høyre styring).	<ul style="list-style-type: none"><li>• Syklus makt for å fjerne feilen.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
99111	SLAVE MODULE - INTERNAL ERROR	Det er en intern feil i Slave modul (venstre styring).	<ul style="list-style-type: none"><li>• Syklus makt for å fjerne feilen.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.

## **DEL 6 - GENERELLE SPESIFIKASJONER OG BRUKERS VEDLIKEHOLDSANSVAR**

<b>DTC</b>	<b>FEILMELDING</b>	<b>BESKRIVELSE</b>	<b>KONTROLLER</b>
99112	MASTER MODULE - INTERNAL ERROR	Det er en intern feil i Master modul (høyre styring).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Syklus makt for å fjerne feilen.</li> </ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
99114	MASTER MODULE - INTERNAL ERROR	Det er en intern feil i Master modul (høyre styring).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Syklus makt for å fjerne feilen.</li> </ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
99115	SLAVE MODULE - INTERNAL ERROR	Det er en intern feil i Slave modul (venstre styring).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Syklus makt for å fjerne feilen.</li> </ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
99116	MASTER MODULE - INTERNAL ERROR	Det er en intern feil i Master modul (høyre styring).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Syklus makt for å fjerne feilen.</li> </ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
99117	SLAVE MODULE - INTERNAL ERROR	Det er en intern feil i Slave modul (venstre styring).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Syklus makt for å fjerne feilen.</li> </ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
99118	MASTER MODULE - INTERNAL ERROR	Det er en intern feil i Master modul (høyre styring).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Syklus makt for å fjerne feilen.</li> </ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
99119	SLAVE MODULE - INTERNAL ERROR	Det er en intern feil i Slave modul (venstre styring).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Syklus makt for å fjerne feilen.</li> </ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
99120	MASTER MODULE - INTERNAL ERROR	Det er en intern feil i Master modul (høyre styring).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Syklus makt for å fjerne feilen.</li> </ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
99121	SLAVE MODULE - INTERNAL ERROR	Det er en intern feil i Slave modul (venstre styring).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Syklus makt for å fjerne feilen.</li> </ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.

## **DEL 6 - GENERELLE SPESIFIKASJONER OG BRUKERS VEDLIKEHOLDSANSVAR**

<b>DTC</b>	<b>FEILMELDING</b>	<b>BESKRIVELSE</b>	<b>KONTROLLER</b>
99122	MASTER MODULE - INTERNAL ERROR	Det er en intern feil i Master modul (høyre styring).	<ul style="list-style-type: none"><li>• Syklus makt for å fjerne feilen.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
99123	SLAVE MODULE - INTERNAL ERROR	Det er en intern feil i Slave modul (venstre styring).	<ul style="list-style-type: none"><li>• Syklus makt for å fjerne feilen.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
99124	MASTER MODULE - INTERNAL ERROR	Det er en intern feil i Master modul (høyre styring).	<ul style="list-style-type: none"><li>• Syklus makt for å fjerne feilen.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
99125	MASTER MODULE - INTERNAL ERROR	Det er en intern feil i Master modul (høyre styring).	<ul style="list-style-type: none"><li>• Syklus makt for å fjerne feilen.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
99126	MASTER MODULE - INTERNAL ERROR	Det er en intern feil i Master modul (høyre styring).	<ul style="list-style-type: none"><li>• Syklus makt for å fjerne feilen.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
99127	MASTER MODULE - INTERNAL ERROR	Det er en intern feil i Master modul (høyre styring).	<ul style="list-style-type: none"><li>• Syklus makt for å fjerne feilen.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
99128	MASTER MODULE - INTERNAL ERROR	Det er en intern feil i Master modul (høyre styring).	<ul style="list-style-type: none"><li>• Syklus makt for å fjerne feilen.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
99129	MASTER MODULE - INTERNAL ERROR	Det er en intern feil i Master modul (høyre styring).	<ul style="list-style-type: none"><li>• Syklus makt for å fjerne feilen.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
99130	MASTER MODULE - INTERNAL ERROR	Det er en intern feil i Master modul (høyre styring).	<ul style="list-style-type: none"><li>• Syklus makt for å fjerne feilen.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.

## DEL 6 - GENERELLE SPESIFIKASJONER OG BRUKERS VEDLIKEHOLDSANSVAR

DTC	FEILMELDING	BESKRIVELSE	KONTROLLER
99131	MASTER MODULE - INTERNAL ERROR	Det er en intern feil i Master modul (høyre styring).	<ul style="list-style-type: none"><li>• Syklus makt for å fjerne feilen.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
99132	MASTER MODULE - INTERNAL ERROR	Det er en intern feil i Master modul (høyre styring).	<ul style="list-style-type: none"><li>• Syklus makt for å fjerne feilen.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.
99133	MASTER MODULE - INTERNAL ERROR	Det er en intern feil i Master modul (høyre styring).	<ul style="list-style-type: none"><li>• Syklus makt for å fjerne feilen.</li></ul> Meld fra om problemet til en kvalifisert JLG mekaniker.

**DEL 6 - GENERELLE SPESIFIKASJONER OG BRUKERS VEDLIKEHOLDSANSVAR**

---



---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**DEL 7. LOGGBOK FOR INSPEKSJONER OG REPARASJONER**

Maskintype: \_\_\_\_\_

Maskins serienummer: \_\_\_\_\_

**Tabell 7-1. Loggbok for inspeksjoner og reparasjoner**

Dato	Kommentarer

# DEL 7 - LOGGBOK FOR INSPEKSJONER OG REPARASJONER

Tabell 7-1. Loggbok for inspeksjoner og reparasjoner

Dato	Kommentarer

Navn: \_\_\_\_\_

Underskrift: \_\_\_\_\_



## **PROPOSITION 65 WARNING**

- **Battery posts, terminals and related accessories contain lead and lead compounds, chemicals known to the State of California to cause cancer and reproductive harm.**
- **Batteries also contain other chemicals known to the State of California to cause cancer.**
- **Wash hands after handling.**



Corporate Office  
JLG Industries, Inc.  
1 JLG Drive  
McConnellsburg, PA 17233-9533  
USA  
Telefon: (717) 485-5161  
Faks: (717) 485-6417

## JLG-avdelinger globalt

---

JLG Industries (Australia)  
P.O. Box 5119  
11 Bolwarra Road  
Port Macquarie  
N.S.W. 2444  
Australia  
Telefon: (61) 2 65 811111  
Faks: (61) 2 65 810122

JLG Latino Americana Ltda.  
Rua Eng. Carlos Stevenson,  
80-Suite 71  
13092-310 Campinas-SP  
Brazil  
Telefon: (55) 19 3295 0407  
Faks: (55) 19 3295 1025

JLG Industries (UK) Ltd.  
Bentley House  
Bentley Avenue  
Middleton  
Greater Manchester  
M24 2GP  
England  
Telefon: (44) 161 654 1000  
Faks: (44) 161 654 1003

JLG France SAS  
Z. I. Guillaume mon Amy  
BP 20  
47400 Fauillet  
France  
Telefon: (33) 553 883 170  
Faks: (33) 553 883 179

JLG Deutschland GmbH  
Max Planckstrasse 21  
D-27721 Ritterhude/Ihphohl  
Bei Bremen  
Germany  
Telefon: (49) 421 693 500  
Faks: (49) 421 693 5035

JLG Equipment Services Ltd.  
Rm 1107 Landmark North  
39 Lung Sum Avenue  
Sheung Shui N. T.  
Hong Kong  
Telefon: (852) 2639 5783  
Faks: (852) 2639 5797

JLG Industries (Italia)  
Via Po. 22  
20010 Pregnana Milanese – MI  
Italy  
Telefon: (39) 029 359 5210  
Faks: (39) 029 359 5845

JLG Europe B.V.  
Polaris Avenue 63  
2132 JH Hoofddorp  
The Netherlands  
Telefon: (31) 235 655 665  
Faks: (31) 235 572 493

JLG Polska  
Ul. Krolewska  
00-060 Warszawa  
Poland  
Telefon: (48) 914 320 245  
Faks: (48) 914 358 200

JLG Industries (Scotland)  
Wright Business Centre  
1 Lonmay Road  
Queenslie, Glasgow G33 4EL  
Scotland  
Telefon: (44) 141 781 6700  
Faks: (44) 141 773 1907

Plataformas Elevadoras  
JLG Iberica, S.L.  
Trapadella, 2  
P.I. Castellbisbal Sur  
08755Castellbisbal, Barcelona  
Spain  
Telefon: (34) 937 724 700  
Faks: (34) 937 711 762

JLG Industries (Sweden)  
Enkopingsvagen 150  
Box 704  
SE – 17527 Jarfalla  
Sweden  
Telefon: (46) 850 659 500  
Faks: (46) 850 659 534